Jøtul FS 84 Advance

Jøtul FS 84 Advance
Manual version P04

NO - Monterings- og bruksanvisning 5
DK - Monterings- og brugsanvisning 38



Manualen må oppbevares under hele produktets levetid. Manualen skal opbevares under hele produktets levetid.

EU no. 215/1186 - 24/04/2015

Datablad / Datablad / Datablad / Energiatiedot

Kravelement / Kravelement / Kravelement / Vaaditut tiedot	
Leverandør Leverandør Leverantör Valmistaja	Jøtul AS
Ildstedets modellvarianter Ildstedets modelvarianter Eldstadens modellvarianter Tulisijan mallitunnisteet	Jøtul FS 84 – 370 Advance Jøtul FS 162 – 370 Advance
Energieffektivitets klasse Energieffektivitets klasse Energieffektivitets klass Energiatehokkuusluokka	A
Nominell varmeytelse Nominel varmeydelse Nominell värmeavgivning Nimellislämpöteho	6,8 kW
Energieffektivitets indeks Energieffektivitets indeks Energieffektivitetsindex Energiatehokkuusindeksi	104,1
Virkningsgrad ved nominell ytelse Virkningsgrad ved nominel varmeafgivelse Verkningsgrad vid nominell värmeavgivning Hyötysuhde nimellislämpöteholla	78 %
Særskilte forholdsregler når ovnen monteres, installeres eller vedlikeholdes. Særlige forholdsregler, der skal træffes, når ovnen samles, monteres eller vedligeholdes. Särskilda förhållningsregler när kaminen skall monteras, installeras och underhållas. Erityiset säännöt tulisijan pystytystä, asentamista tai huoltoa koskien.	For branntekniske forhold som oppstillingsvilkår og nasjonale regler; *se monterings- og bruksanvisningen*. Brandtekniske forhold som oppstillingsvilkår samt nationale regler. *Se monterings- og brugsanvisning*. Brandtekniska förhållanden som uppställningsvillkor och nationella regler. *Se monterings- och bruksanvisning*. Palotekniset vaatimukset, kuten tulisijan sijoittamista koskevat vaatimukset ja kansalliset määräykset käyvät ilmi asennusohjeesta. *Lue tuotteen asennusohjeet*.

NORGE

Meldeskjema og sjekkliste for montering av ildsted

Eiers navn			Tlf.
Eiendommens adresse:			
Post nr.	Sted:	Gnr.	Bnr.
Ildstedets navn og type:		Maks. effekt i kW	Brenseltype
Skorsteinstype (eks. tegl, element eller stålskorstein):			
Høyde fra røykinnføring til skorsteinstopp og innvendig diameter: _____ Meter Dia. Ø _____ mm			Antall ildsteder på skorsteinen: _____ Stk.

Følgende punkter er sjekket under / etter installasjonen:

	OK	Ikke OK
Er ildstedet montert etter monteringsanvisningen?	☐	☐
Er størrelsen/avstand til brannmur i henhold til mont. anvisningen?	☐	☐
Er avstand til brennbart materiale kontrollert?	☐	☐
Er avstand til tak kontrollert?	☐	☐
Er underlagsplate/forplatens størrelse i henhold til mont. anvisningen?	☐	☐
Tåler gulvet vekten av ildstedet med omramming?	☐	☐
Er røykinnføring/innmuringsstuss montert?	☐	☐
Er røykrøret montert med stigning fra ildsted mot skorstein?	☐	☐
Er ildstedet sikret tilstrekkelig tilførsel av forbrenningsluft?	☐	☐
Er det fjernet et ildsted?	☐	☐
Er tidligere hull i skorsteinen forskriftsmessig fjernet?	☐	☐
Er ildstedet prøvefyrt og fungerer tilfredsstillende?	☐	☐

Installasjonen er utført av: _____

Sted _____ Dato _____ Eiers signatur _____

OBS! Husk at huseier plikter å melde fra til kommunen ved Brann- og Feiervesen om at ildsted er montert i følge norsk regelverk.

Sørg for at denne side blir utfylt og at en kopi sendes til det stedlige Brann- og Feiervesen. Ta godt vare på originalen da denne er et verdipapir for boligen.

Innhold

1.0 Forhold til myndighetene.....5

2.0 Tekniske data.....5

3.0 Før montering.....8

4.0 Montering..... 9

Lav modell.....10

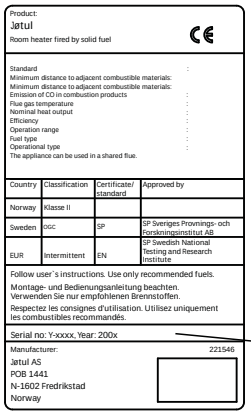
Høy modell.....18

Kjøkkenmodell.....28

5.0 Ferdig montert 36

6.0 Tilleggsutstyr 36

7.0 Gjenvinning 36


Product:
Jøtul
Room heater fired by solid fuel
CE

Standard
Minimum distance to adjacent combustible materials:
Minimum distance to adjacent combustible materials:
Emission of CO in combustion products
Flue gas temperature
Nominal heat output
Efficiency
Operation range
Fuel type
Operational type
The appliance can be used in a shared flue.

Country	Classification	Certificate/ standard	Approved by
Norway	Klasse II		
Sweden	OGC	SP	SP Sveriges Provnings- och Forskningsinstitut AB
EUR	Intermittent	EN	SP Swedish National Testing and Research Institute

Follow user´s instructions. Use only recommended fuels.
Montage- und Bedienungsanleitung beachten.
Verwenden Sie nur empfohlenen Brennstoffen.
Respectez les consignes d'utilisation. Utilisez uniquement les combustibles recommandés.

Serial no: Y-xxxx, Year: 200x

Manufacturer: 221546
Jøtul AS
POB 1441
N-1602 Fredrikstad
Norway

Serial no.

På samtlige av våre produkter finnes et skilt som angir serienummer og år. Skriv av dette nummeret på avmerket sted.
For at garantien skal gjelde, skal serienummeret og garantikort/ kvittering alltid presenteres ved kontakt med forhandler eller Jøtul.

1.0 Forhold til myndighetene

Jøtul FS 84 Advance er et frittstående produkt der Jøtul F 370 Advance er brukt som brennkammer, og kan plasseres mot brennbar vegg med de avstander som er beskrevet i fig. 1.

Installasjonen av et ildsted må være i henhold til det enkelte lands lover og regler.

Alle lokale forordninger, inklusive de som henviser til nasjonale og europeiske standarder, skal overholdes ved installasjonen av produktet. Ildstedet må alltid monteres i henhold til landets gjeldende regelverk. Kontakt alltid stedlig Brann-/Feiervesen om gjeldende regler før monteringen/installasjonen begynner.

Kontakt dine lokale bygningsmyndigheter angående restriksjoner og installasjonskrav.

Installasjonen kan først tas i bruk når den er inspisert og funnet i orden av kvalifisert personell.

Produktet er testet og dokumentert som frittstående ildsted i henhold til EN 13240.

Godkjenningsskiltet for det frittstående produktet er vedlagt omrammingens monteringsanvisning, og plasseres på et passende synlig sted.

2.0 Tekniske data

Produktet leveres i følgende varianter: Lav og høy modell, kjøkkenmodell.

Materiale:	Støpejern/betong
Overflatebehandling brennkammer:	Sort lakk
Type brensel:	Ved
Maks. vedlengde:	30 cm
Røykuttak:	Topp, bak
Røykrørsdimensjon:	Ø 150 mm/min
Utelufttilkobling:	Alu. flex - Ø 100 mm
Vekt brennkammer, ca:	120 kg
Vekt omramming, lav modell, ca:	164 kg
Vekt omramming, høy modell, ca:	202 kg
Vekt omramming, kjøkkenmodell, ca:	202 kg
Høyde, lav modell:	1660 mm
Høyde, høy modell:	2071 mm
Høyde, kjøkkenmodell:	2071 mm
Bredde, alle versjoner:	583 mm
Dybde, alle versjoner:	501 mm
Minimum avstand til tak:	
- lav modell:	750 mm
- høy modell:	510 mm
- kjøkkenmodell:	750 mm
Produktmål, avstander:	**Se fig. 1**

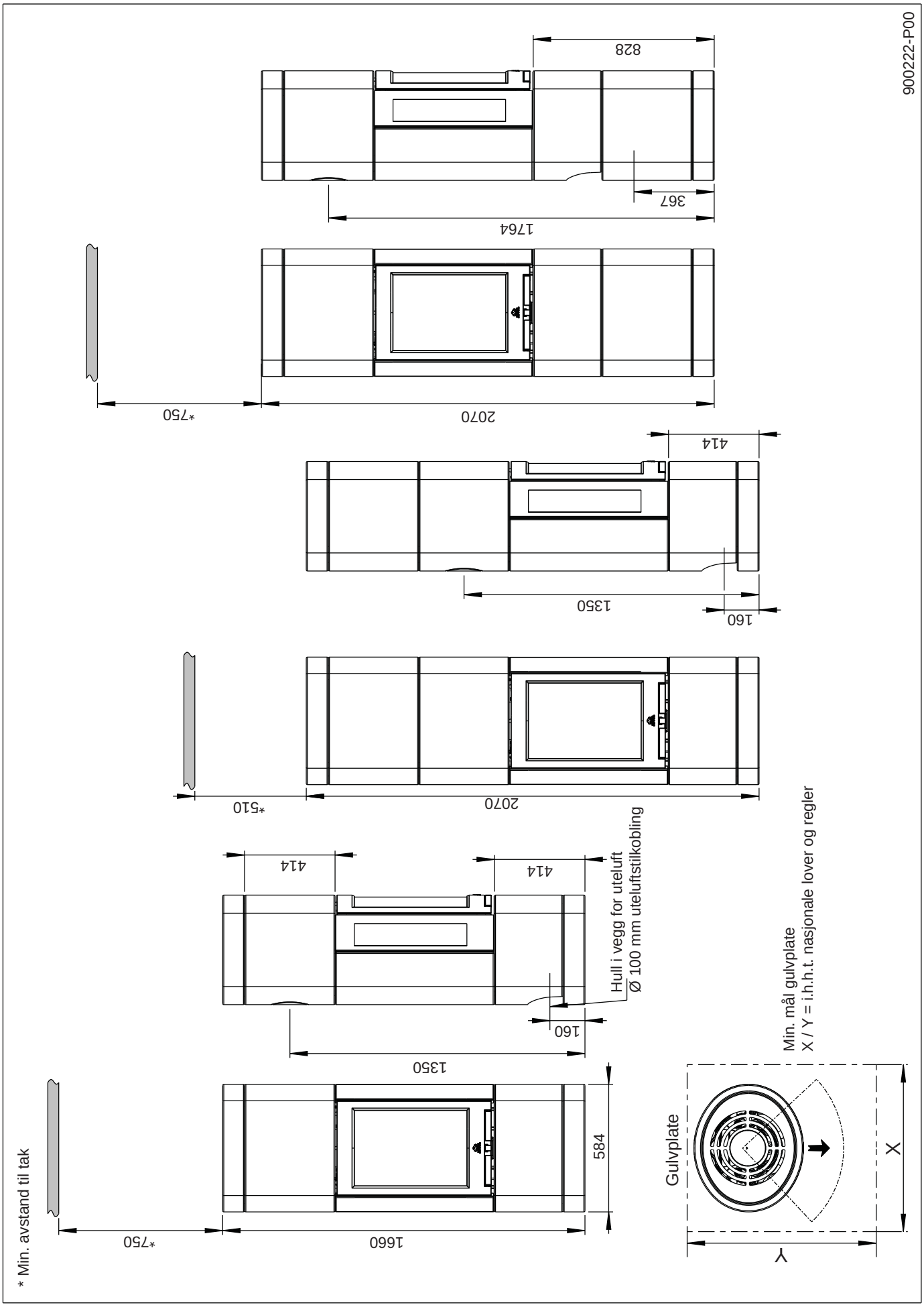


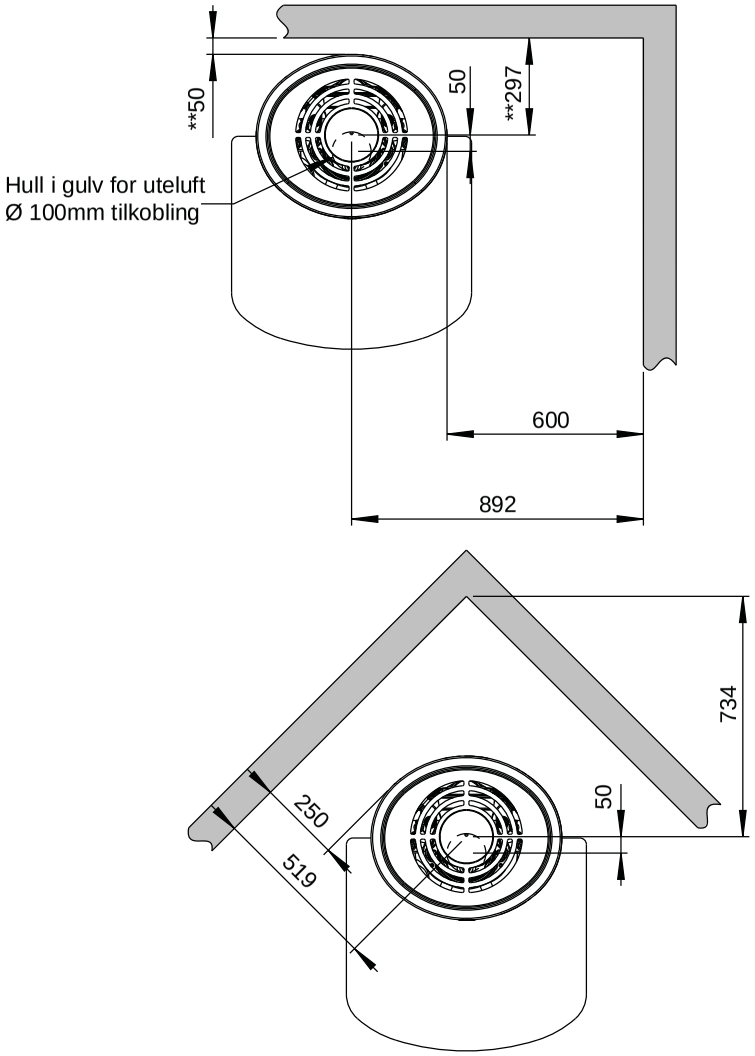
Fig. 1a

Jøtul FS 84 Advance

Fig. 1b

Min. avstand til brennbar vegg

Brennbar vegg



** Ved bruk av isolert / skjermet røykrør helt ned mot produktet

900222-P00

NORSK

3.0 Før montering

3.1 Avstand til brennbart materiale

Se fig. 1.

3.2 Fundament

Man må forsikre seg om at gulvet er dimensjonert for hele installasjonen. Se **«2.0 Tekniske data»** for angivelse av vekt. Husk: Ved eventuell bruk av stålskorstein som hviler på innsatsen, må stålskorsteinens vekt medregnes.

NB! Det er svært viktig at produktet står stabilt, og må ikke monteres på gulv med svikt.

3.3 Tildekking av gulv

Gulv som ikke er festet til fundamentet - såkalt flytende gulv- må fjernes under en installasjon.

Eventuelt gulvbelegg av brennbart materiale, slik som linoleum, tepper etc. må fjernes under ildsted og gulvplate.

3.4 Gulvplate

Foran ildstedet anbringes en plate av stål eller annet egnet, ikke brennbart materiale.

Kontakt dine lokale bygningsmyndigheter angående restriksjoner og installasjonskrav.

3.5 Luftsirkulasjon

Mellom brennkammeret og omrammingen skal det strømme luft. Dette som sikkerhet for at varmeoppbygging inne i omrammingen ikke skal bli for stor.

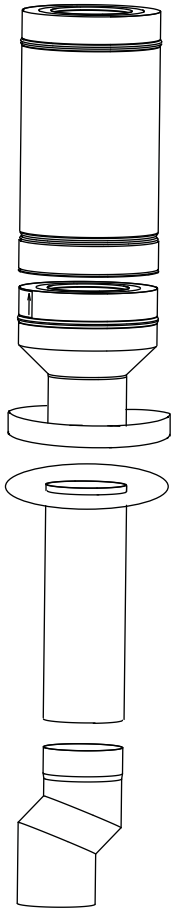
NB! Det er svært viktig at luftåpninger ikke tildekkes. **Se fig. 1** for sikkerhetsavstander.

3.6 Uteluftstilførsel

En fleksibel tilførselsslange med mulighet til å ta uteluft direkte inn til produktet, kan monteres på følgende måter:

- Gjennom et hull som tas ut i markeringen på bunnplaten.
- Via hullet i bakkant på omrammingen.

3.7 Stålskorstein



Skal toppmontert stålskorstein benyttes, monteres et uisolert rør fra innsatsen til ca. 10 mm over toppristen. Senterforskyver, 50 mm (ekstrautstyr) må benyttes ved toppmontering. Monter deretter stålskorsteinen etter bruksanvisningen.

4.0 Montering

Produktet er tungt! Sørg for hjelp når det skal settes opp og monteres.

Pass på at døren til brennkammeret er lukket under monteringen, slik at produktet ikke blir fortungt. Produktet må sikres, slik at det ikke faller forover ved montering!

Det følger 2 manualer med produktet:
- Jøtul FS 84 Advance
- Jøtul F 370 Advance

Det anbefales at man prøveoppstiller omrammingen for å justere innsatsen og røykrørstilkoblingen.

Bruk medfølgende acrylmasse i alle skjøtene på omrammingen.

4.1 Før installasjon

Basisprodukt leveres i tre kolli:
- Brennkammer.
- Betongelementer med monteringsdeler
- Sett med løse håndtak.

NB! Kontroller at produktet ikke har synlige skader ved utpakkingen og at betjeningshåndtakene beveger seg lett.

Forberedelser

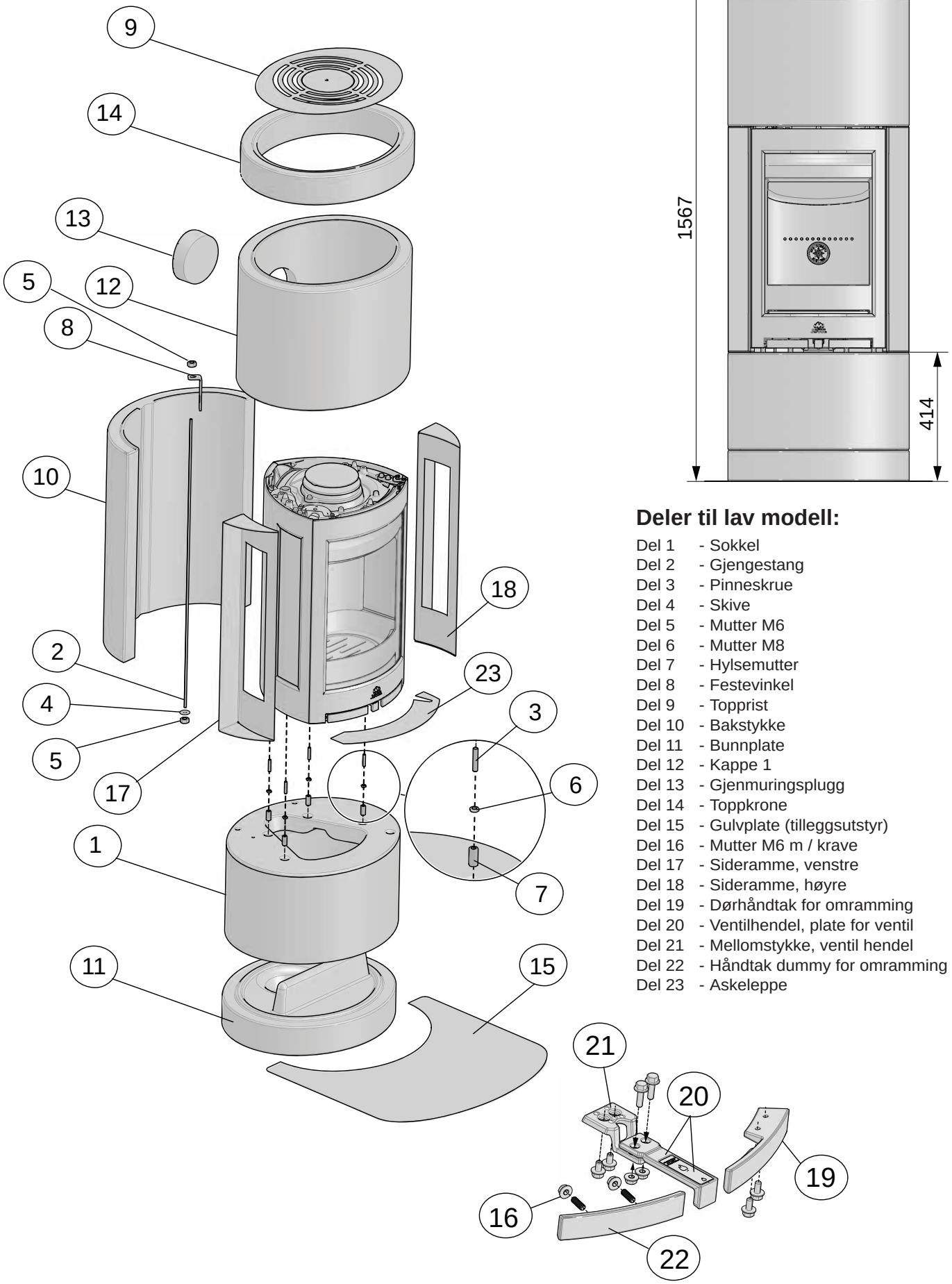
Før installasjon må beslutning tas om:
- Hvor røykuttaket skal være.
- Eventuell bruk og plassering av uteluftstilkobling.
- Se egne manualer for montering av delene.

1. Når brennkammeret er pakket ut, tas brennplater, hvelv, ledeplate, fyrbunn, askeskuff og skakerist ut. Fjern også pakningen for røykrøret som ligger i askeskuffen.
2. Fjern topplaten med topprist. *Disse delene skal ikke benyttes.*
3. Kontroller at produktet ikke har synlige skader.

NORSK

Jøtul FS 84 - lav modell

Fig. 1

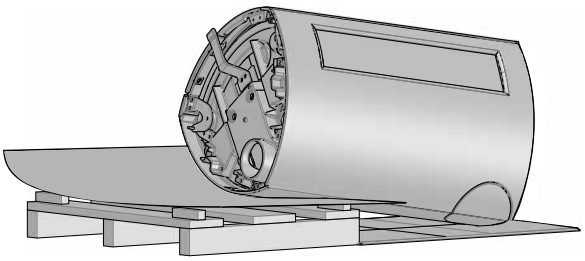


Deler til lav modell:

Del 1 - Sokkel
Del 2 - Gjengestang
Del 3 - Pinneskrue
Del 4 - Skive
Del 5 - Mutter M6
Del 6 - Mutter M8
Del 7 - Hylsemutter
Del 8 - Festevinkel
Del 9 - Topprist
Del 10 - Bakstykke
Del 11 - Bunnplate
Del 12 - Kappe 1
Del 13 - Gjenmuringsplugg
Del 14 - Toppkrone
Del 15 - Gulvplate (tilleggsutstyr)
Del 16 - Mutter M6 m / krave
Del 17 - Sideramme, venstre
Del 18 - Sideramme, høyre
Del 19 - Dørhåndtak for omramming
Del 20 - Ventilhendel, plate for ventil
Del 21 - Mellomstykke, ventil hendel
Del 22 - Håndtak dummy for omramming
Del 23 - Askeleppe

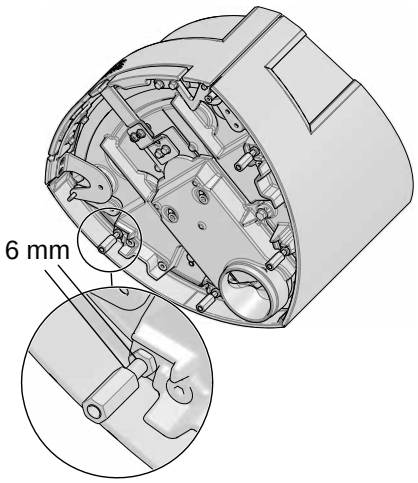
4.2 Montering av Jøtul FS 84 - lav modell

Fig. 2



1. Brett ut pappemballasjen på gulvet, og legg ovnen forsiktig ned på siden.

Fig. 3

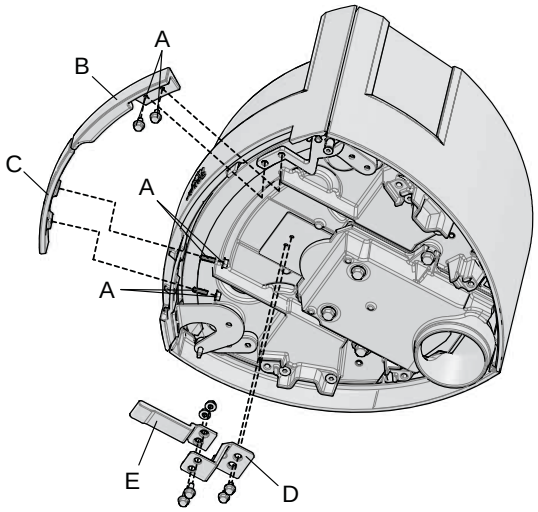


2. De 4 skruene **(fig. 1 - del 3)** skrus ca. 10 mm inn og låses med kontramutter. Skru deretter i hylsemutterne M8 x 30 **(fig. 1 - del 7)**, slik at det gjenstår ca. 6 mm til kontramutter **(fig. 1 - del 6).**

Bytte av betjeningshåndtak på brennkammer

På Jøtul FS 84 Advance må betjeningshåndtakene byttes ut med håndtakene som ligger i medfølgende eske.

Fig. 4



3. Skru ut skruene og mutterne **(A)** og ta av håndtakene **(B og C)**.
4. Skru av mellomstykket **(D)** og hendelen **(E)**.
5. Monter det nye hendelsettet på samme sted.

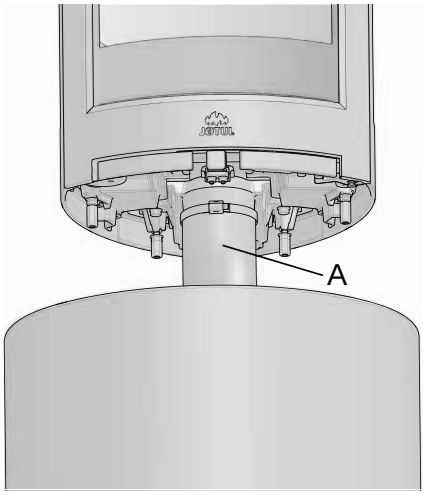
Fig. 4 B



6. Pass på at pilen innvendig på hendelen peker mot midten av håndtakssettet.

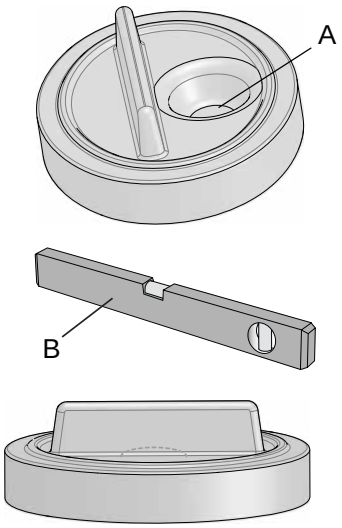
4.3 Uteluftstilkobling (tilleggsutstyr)

Fig. 5



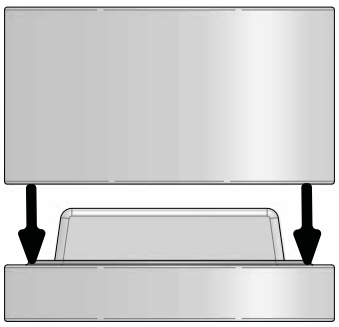
- Dersom uteluftstilkoblingen **(A)** (art. nr. 51012164) skal benyttes, monteres denne på nå. Se manual for Jøtul F 370 Advance (art. nr. 10050847) og manual (art. 10026187) for Ø 100 mm uteluftstilkobling.

Fig. 6



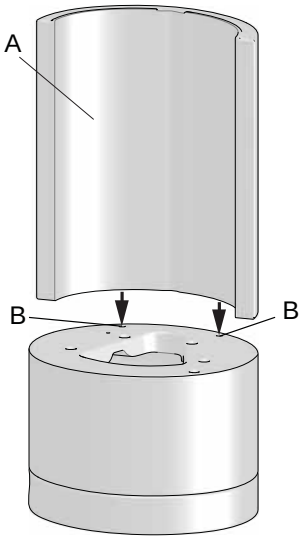
1. Ved bruk av uteluftstilkobling gjennom gulv, (tilleggsutstyr, art. nr. 51012164), må denne monteres nå. Lag et hull i fordypningen **(A)** for uteluftslangen bak i bunnelementet. Slangen føres ut gjennom hullet i bunnelementet.
2. Legg bunnplaten **(fig. 1 - del 11)** på plass. Legg på et vater **(B)** og rett opp evt. skjevheter med lim eller mørtel. **NB! Det er svært viktig at bunnplaten står stødig og er i vater.**

Fig. 7



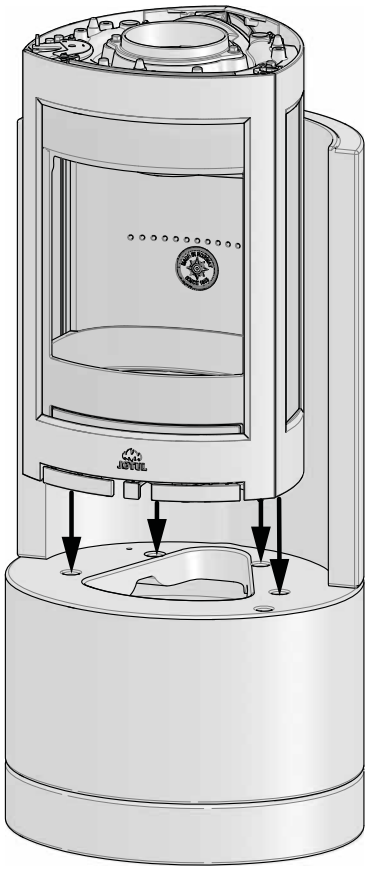
3. Sett sokkelen **(fig. 1 - del 1)** på plass i spor på bunnplaten. Kontroller at den er i vater.

Fig. 8



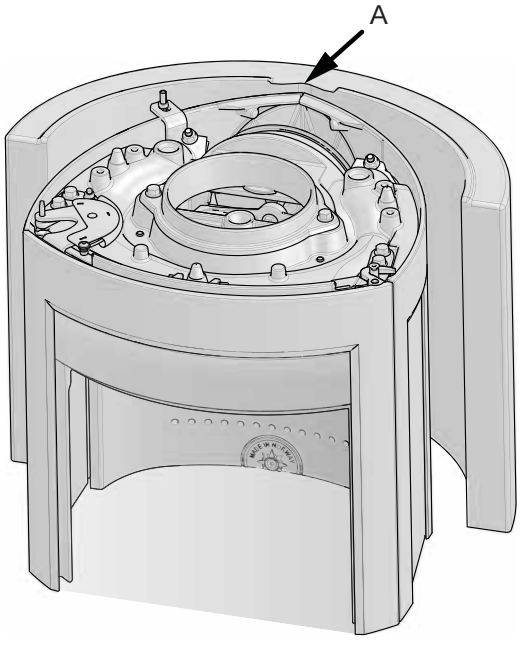
4. Sett bakplaten **(A)** på plass. Bakstykket har to knaster som skal passe ned i sporene **(B)** på sokkelen.

Fig. 9



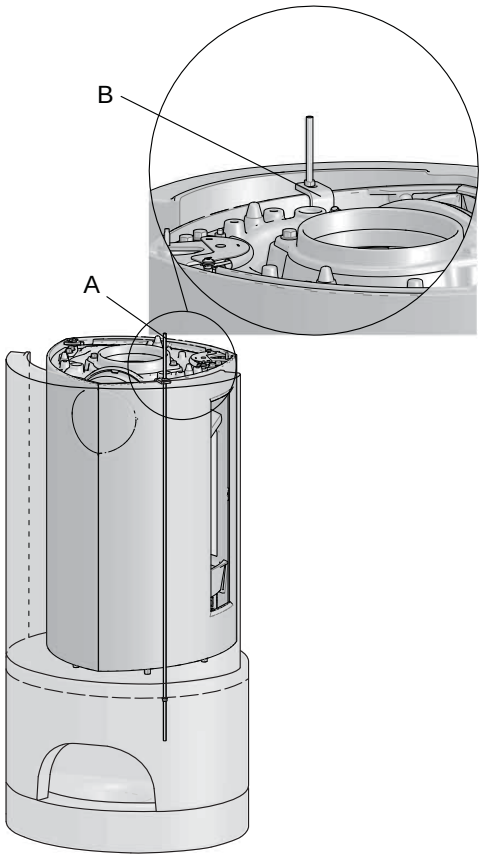
5. Sett brennkammeret på plass i de fire nedsenkningene i sokkelen **(fig. 1 - del 1)**. Vatre og juster brennkammeret vertikalt med de lange mutterne i vatringssettet. Pass på at brennkammeret er i flukt med sokkelens framside. Ved bruk av uteluftstilførsel, påse at flexislangen for uteluftstilkoblingen ikke kommer i klem. Slangen føres ut gjennom hullet i bakkant i sokkelen.

Fig. 10



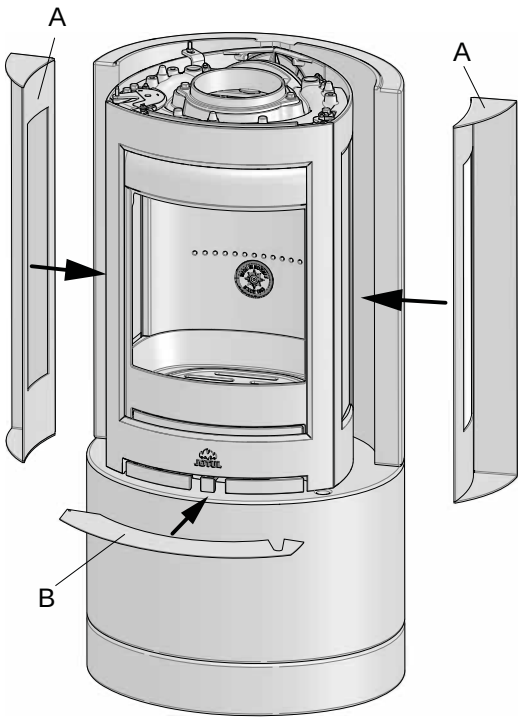
6. Brennkammeret justeres i forhold til uthuling **(A)** innvendig på bakplaten.

Fig. 11



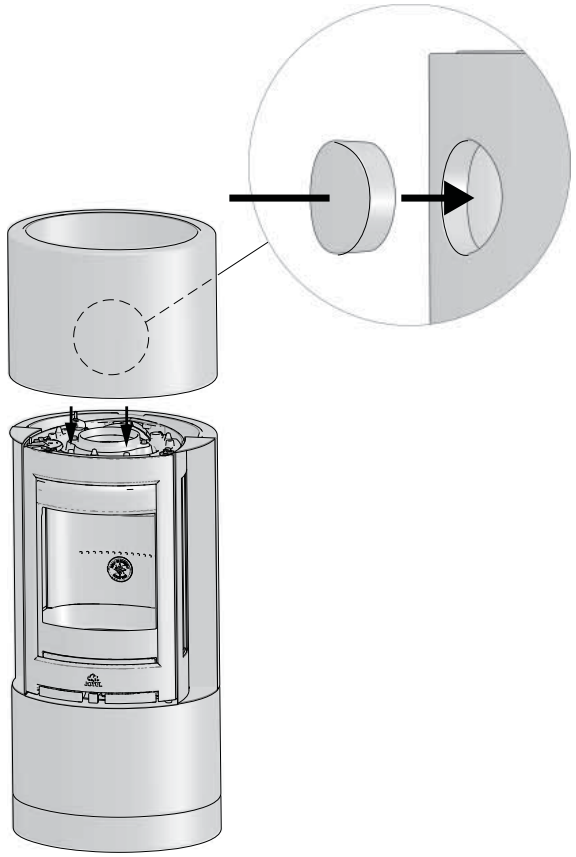
7. Gjengestangen **(A)** føres gjennom hullet i sokkelen og låses på undersiden med mutter og skive. Tre deretter festevinkelen **(B)** på gjengestangen og fest den på innsatsen. Lås med mutter. (**NB!** Stram forsiktig til).

Fig. 12



8. Sett på plass siderammene **(A) (fig. 1 - del 17 og 18)**. **NB! Siderammene skal være i flukt med sokkelen (fig. 1 - del 1) og festes med acryl.**
9. Legg på plass askelisten **(B) (fig. 1- del 23).**

Fig. 13



10. Sett kappe 1 på plass i spor. **NB! Ved toppmontering av røykrør limes gjenmuringspluggen (fig. 1 - del 13) fast med acryl**.

Fig. 14



11. Legg toppkronen på plass

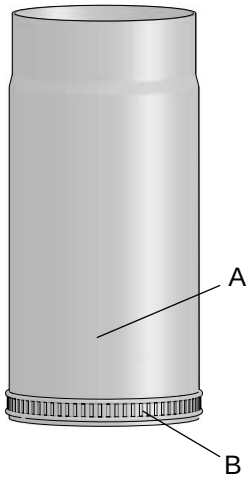
4.4 Skorstein og røykrør

Ildstedet kan tilknyttes skorstein og røykrør godkjent for fastbrenselfyrt ildsted med røykgasstemperatur som angitt i **«2.0 Tekniske data»**.

- Skorsteinstverrsnittet må minimum være lik røykrørstverssnitt. Bruk gjerne **«2.0 Tekniske data»** ved beregning av riktig skorsteinstverrsnitt. Flere fastbrenselfyrte ildsteder kan tilknyttes samme pipeløp dersom skorsteinstverrsnittet er tilstrekkelig. *Kontakt dine lokale bygningsmyndigheter angående restriksjoner og installasjonskrav.*
- Tilslutning til skorstein må utføres i henhold til skorsteinsleverandørenes monteringsanvisninger.
- Før det tas hull i skorsteinen, bør ildstedet prøveoppstilles for riktig avmerking for plassering av ildsted og hull i skorsteinen.
- Vær obs på at det er særdeles viktig at tilslutninger har en viss fleksibilitet. Dette for å forhindre at bevegelser i installasjonen fører til sprekkdannelser.
- Anbefalt skorsteinstrekk, se **«2.0 Tekniske data»**

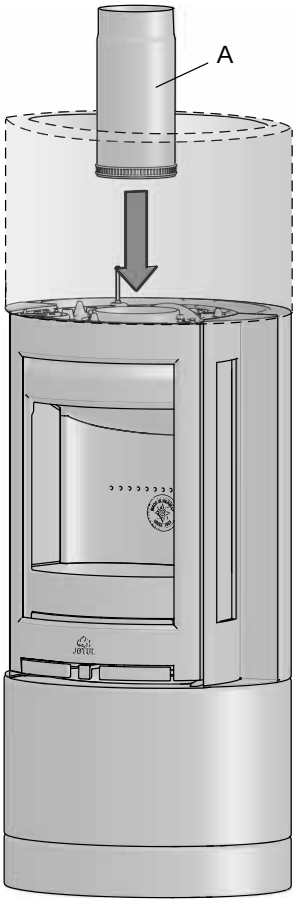
4.5 Ved bruk av varmeakkumulerende steiner (tilleggsutstyr)

Fig. 15



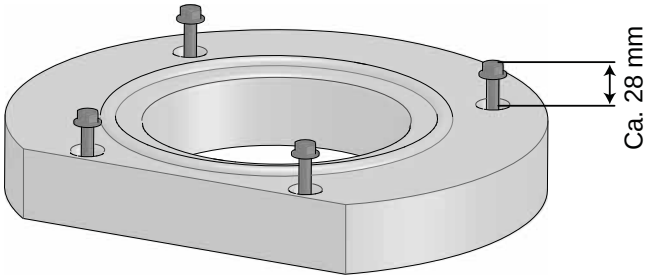
1. Legg på pakningen **(B)** på røykrørets ende **(A)**.

Fig. 16



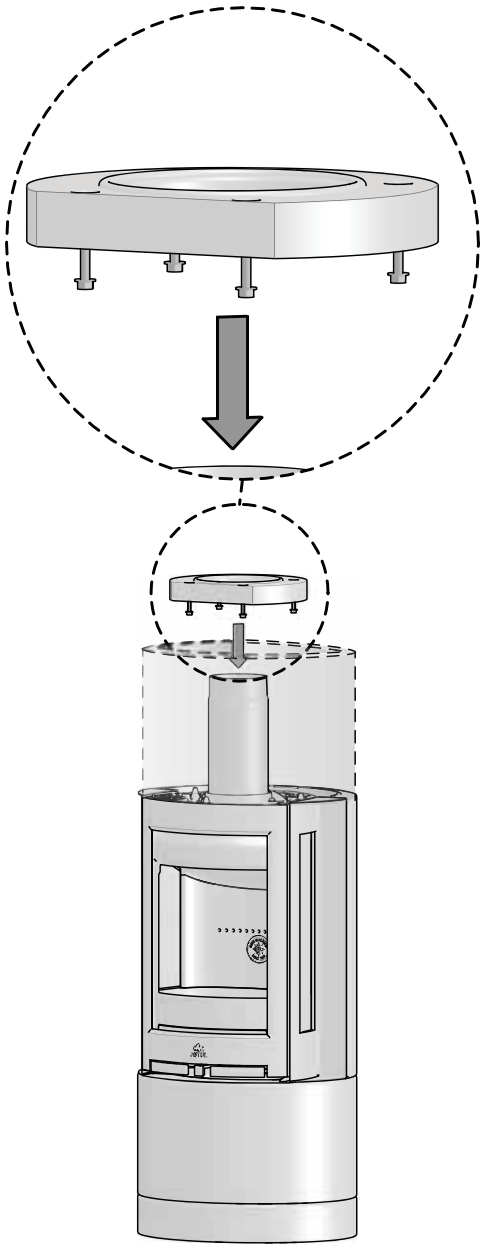
2. Tre røykrøret **(A)** ned i topputtaket.

Fig. 17



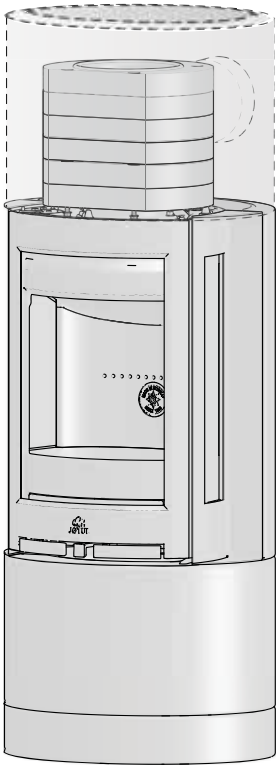
3. Skru i skruene i den første steinen. La skruene stå 28 mm på utsiden.

Fig. 18



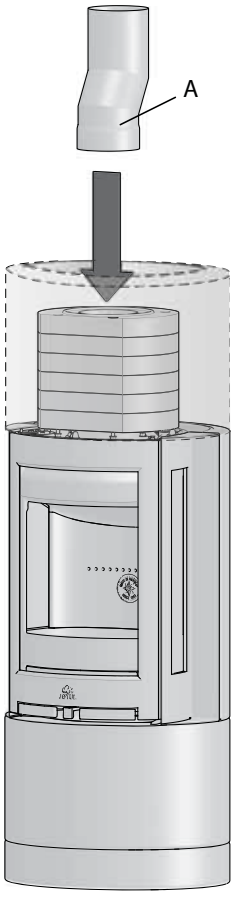
4. Snu steinen rundt og tre den ned rundt røykrøret. Pass på at den flate siden vender framover. **NB!** Juster skruene slik at steinene står stabilt.

Fig. 19



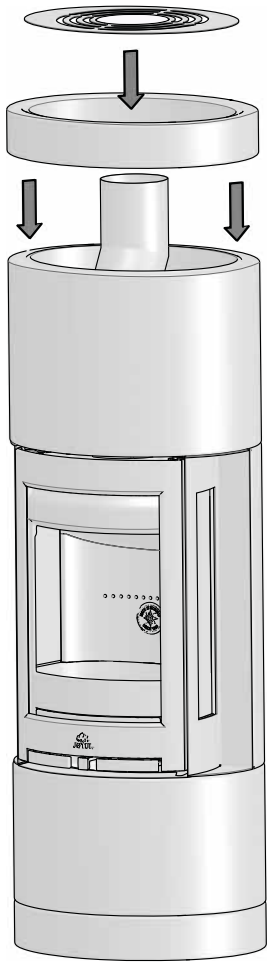
5. Legg på de resterende steinene over den første steinen.

Fig. 20



6. Plasser senterforskyveren i røykrøret. Pass på at senterforskyveren vender bakover.

Fig. 21



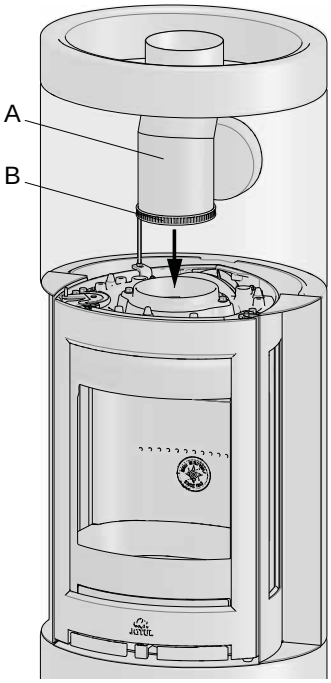
7. Legg toppkronen **(fig. 1 - del 14)** på plass. Klipp ut midten av toppristen **(fig. 1 - del 9) (se fig. 22**) og legg den på toppkronen.

4.6 Montering ved topputtak

Røykrør ved topputtak

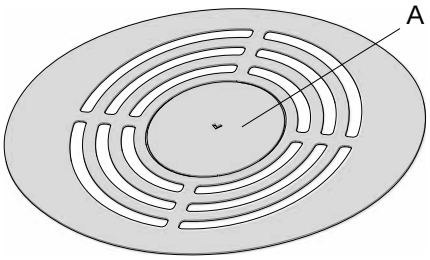
Produktet er levert fra fabrikk med røykstussen montert for topputtak. Senterforskyver, 50 mm for topputtak leveres som tilleggsutstyr.

Fig. 22



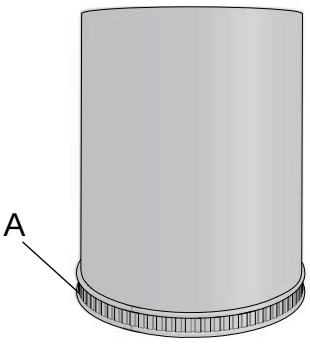
1. Produktet er levert fra fabrikk med røykstussen montert for topputtak.
2. Legg pakning **(B)** på kanten av senterforskyveren **(A).**
3. Monter senterforskyver, 50 mm (tilleggsutstyr).
4. Se til at pakningen er tett mellom senterforskyveren og røykstussen.

Fig. 23



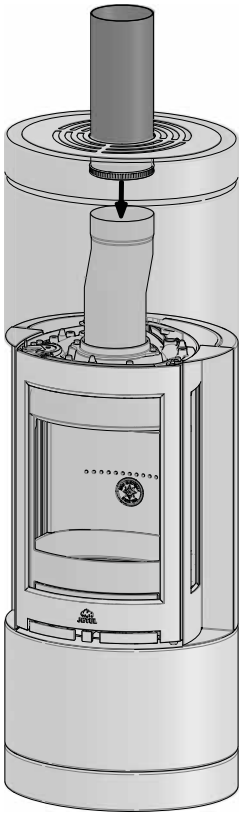
For topputtak må den midterste delen **(A)** først klippes ut.

Fig. 24



5. Legg på pakning **(A)** på røykrørets ende.

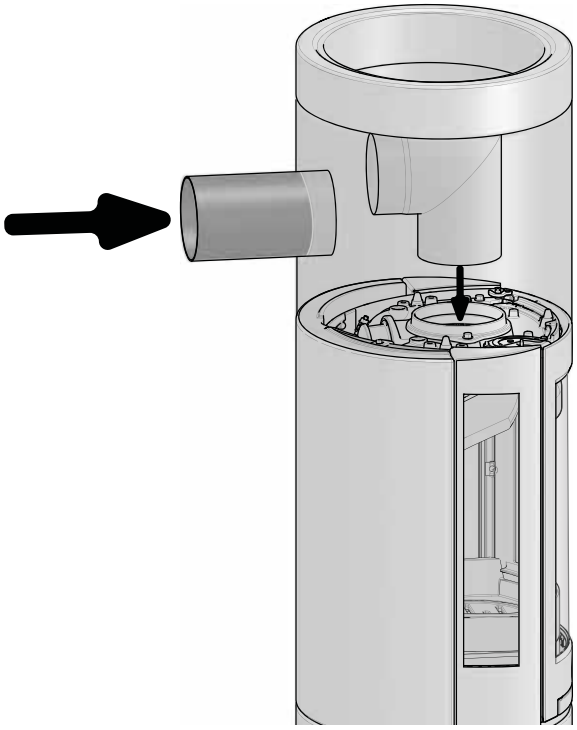
Fig. 25



6. Tre røykrøret gjennom toppristen **(fig. 1 - del 9)** og plasser det i senterforskyveren.

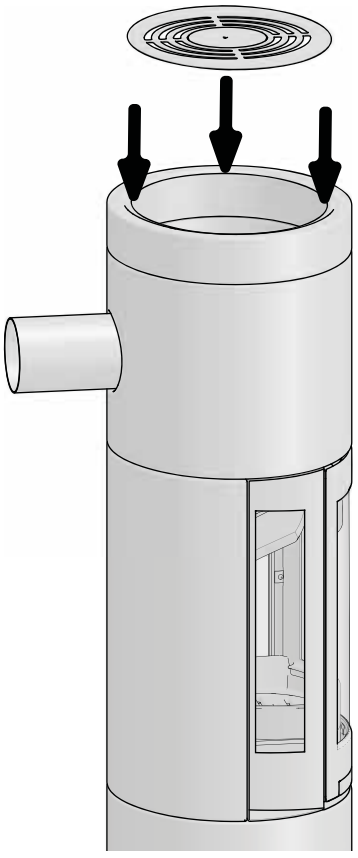
4.7 Montering ved bakuttak for røykrør

Fig. 26



1. Benytt røykstussen montert for topputtak. Monter røykrøret forskriftsmessig fra røykstussen til skorsteinen gjennom hullet i kappe 1 **(fig. 1 - del 12)**.

Fig. 27

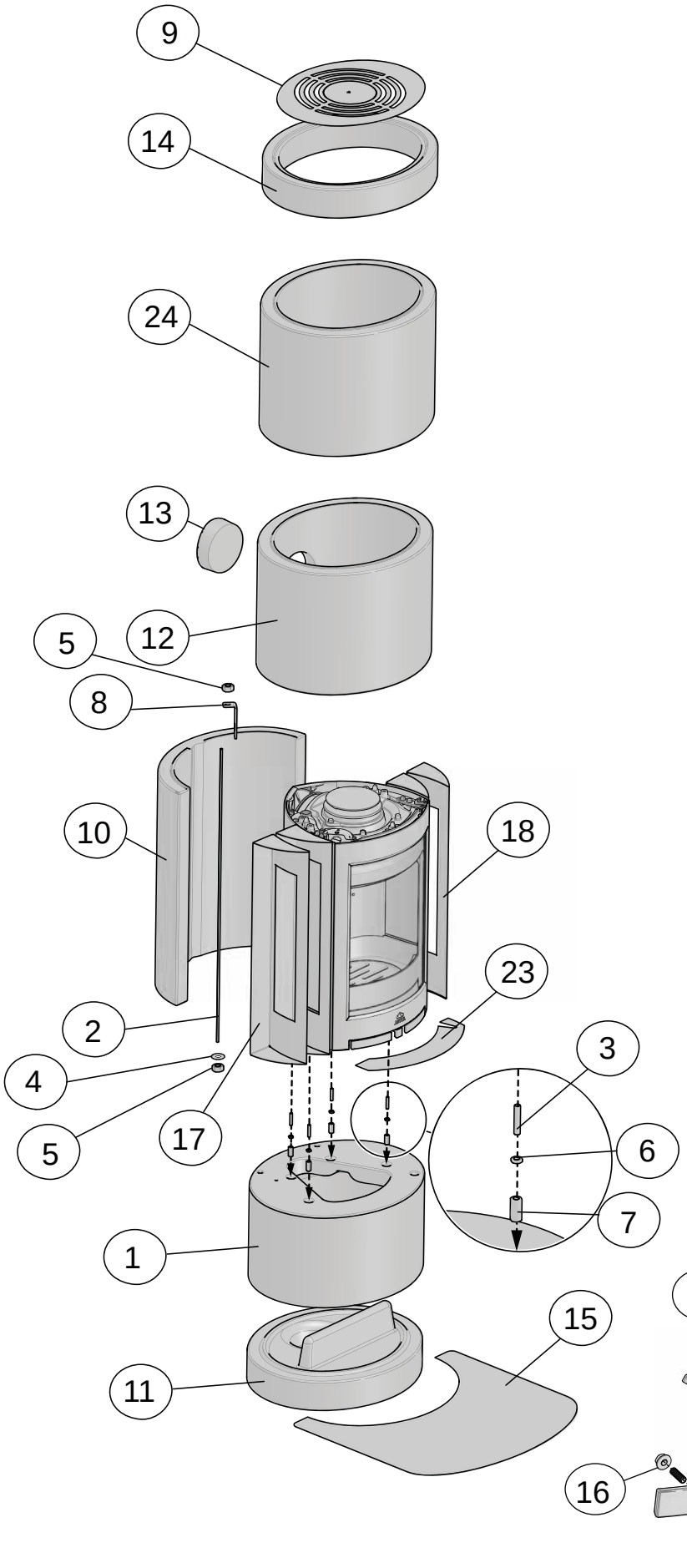


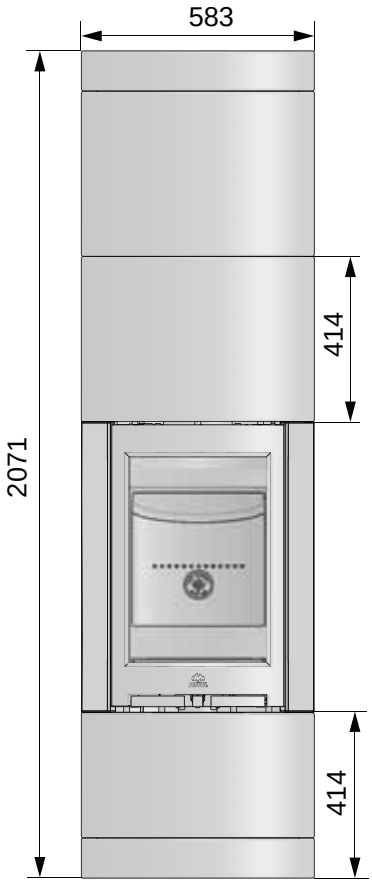
- Legg i toppristen **(fig. 1 - del 9)**.

NORSK

Jøtul FS 84 - høy modell

Fig. 1



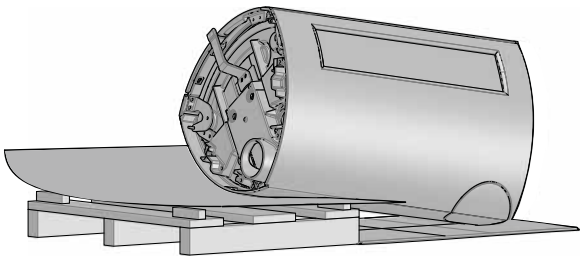


Deler til høy modell:

Del 1 - Sokkel
Del 2 - Gjengestang
Del 3 - Pinneskrue
Del 4 - Skive
Del 5 - Mutter M6
Del 6 - Mutter M8
Del 7 - Hylsemutter
Del 8 - Festevinkel
Del 9 - Topprist
Del 10 - Bakstykke
Del 11 - Bunnplate
Del 12 - Kappe 1
Del 13 - Gjenmuringsplugg
Del 14 - Toppkrone
Del 15 - Gulvplate (tilleggsutstyr)
Del 16 - Mutter M6 m / krave
Del 17 - Sideramme, venstre
Del 18 - Sideramme, høyre
Del 19 - Dørhåndtak for omramming
Del 20 - Ventilhendel, plate for ventil
Del 21 - Mellomstykke, ventil hendel
Del 22 - Håndtak dummy for omramming
Del 23 - Askeleppe
Del 24 - Kappe 2

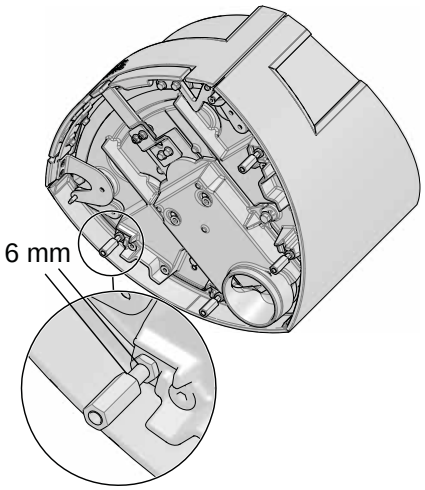
4. 2 Montering av Jøtul FS 84 - Høy modell

Fig. 2



1. Brett ut pappemballasjen på gulvet, og legg ovnen forsiktig ned på siden.

Fig. 3

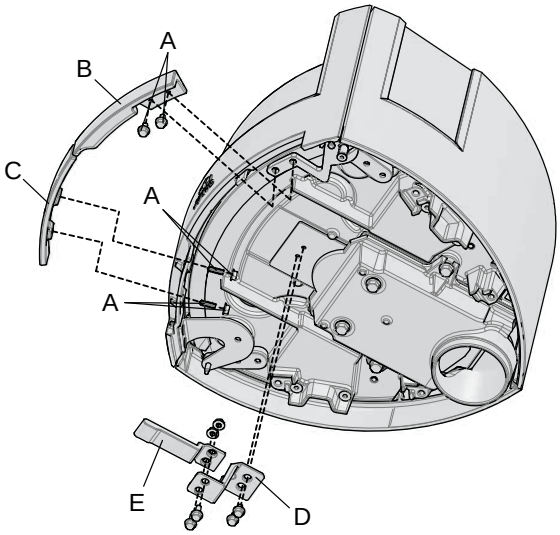


2. De 4 skruene M8x40 **(fig. 1 - del 3)** skrus ca. 10 mm inn og låses med kontramutter. Skru deretter i hylsemutterne M8 x 30 **(fig. 1 - del 7),** slik at det gjenstår ca. 6 mm til kontramutter.

Bytte av betjeningshåndtak på brennkammer

På Jøtul FS 84 - 370 Advance må betjeningshåndtakene byttes ut med håndtakene som ligger i medfølgende eske.

Fig. 4



3. Skru ut pinneskruene og mutterne **(A)** og ta av håndtakene **(B og C)**.
4. Skru av mellomstykket **(D)** og hendelen **(E)**.
5. Monter det nye hendelsettet på samme sted.

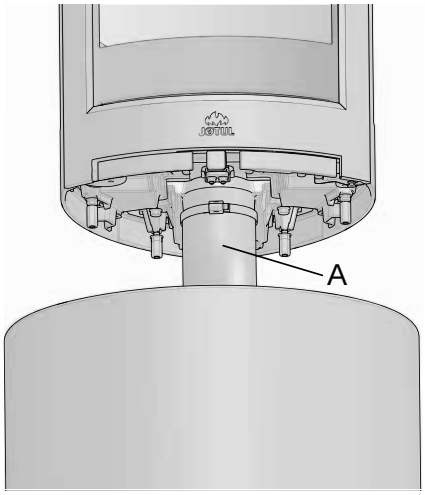
Fig. 4 B



6. Pass på at pilen innvendig på hendelen peker mot midten av håndtakssettet.

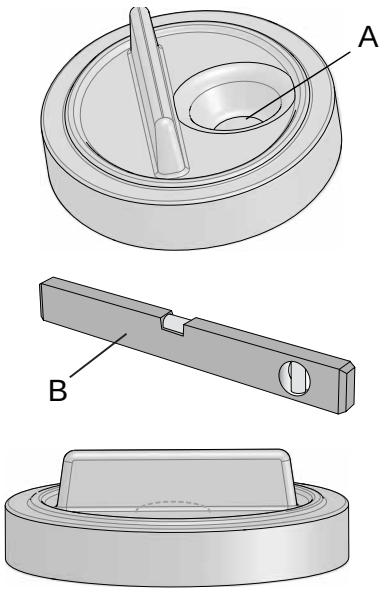
4. 3 Uteluftstilkobling (tilleggsutstyr)

Fig. 5



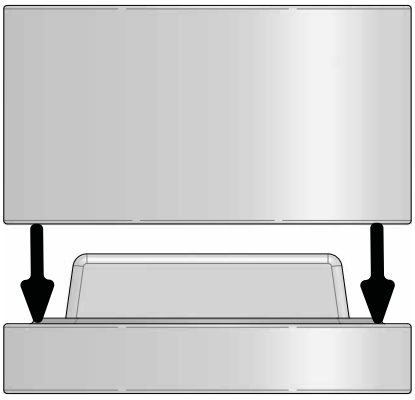
- Dersom uteluftstilkoblingen **(A)** (art. nr. 51012164) skal benyttes, monteres denne på nå. Se manual for Jøtul F 370 Advance (art. nr. 10050847) og manual (art. 10026187) for Ø 100 mm uteluftstilkobling.

Fig. 6



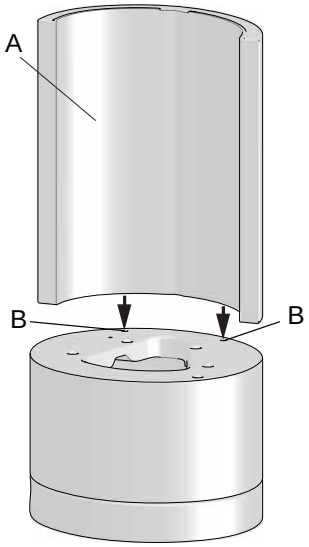
1. Ved bruk av uteluftstilkobling gjennom gulv, (tilleggsutstyr, art. nr. 51012164), må denne monteres nå. Lag et hull i fordypningen **(A)** for uteluftslangen bak i bunnelementet. Slangen føres ut gjennom hullet i bunnelementet.
2. Legg bunnplaten **(fig. 1 - del 11)** på plass. Legg på et vater og rett opp evt. skjevheter med lim eller mørtel. **NB! Det er svært viktig at bunnplaten står stødig og er i vater.**

Fig. 7



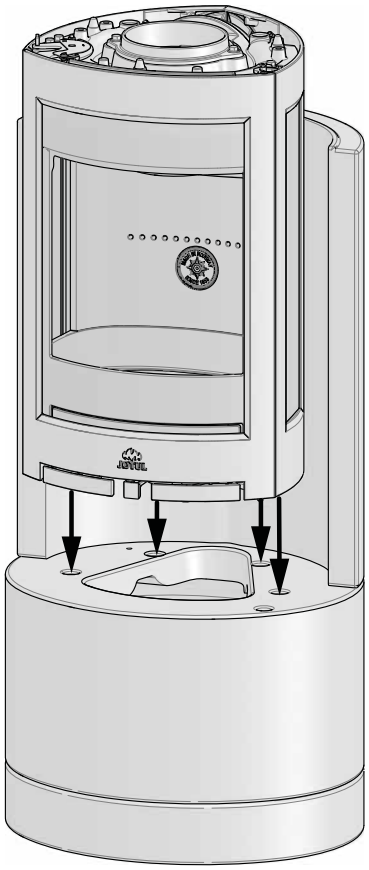
3. Sett sokkelen **(fig. 1 - del 1)** på plass i spor på bunnplaten. Kontroller at den er i vater.

Fig. 8



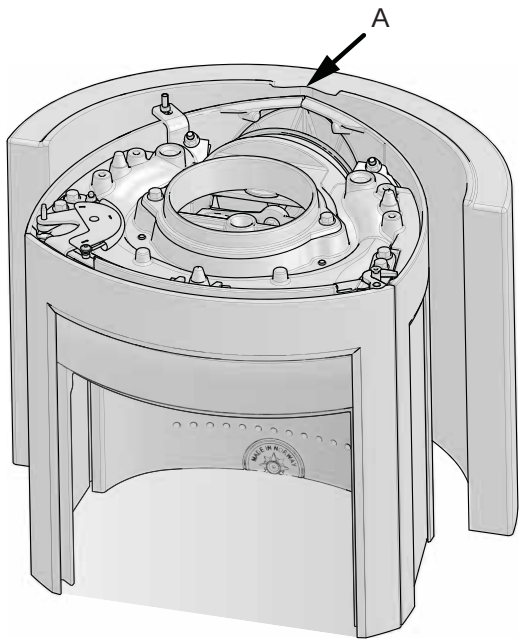
4. Sett bakplaten **(A) (fig. 1 - del 10)** på plass. Bakstykket har to knaster som skal passe ned i sporene **(B)** på sokkelen.

Fig. 9



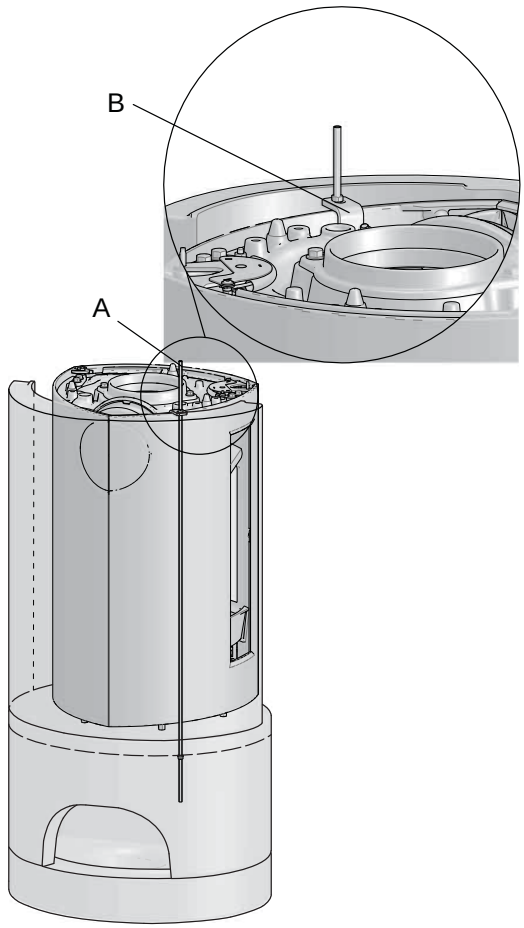
5. Sett brennkammeret på plass i de fire nedsenkningene i sokkelen **(fig. 1 - del 1)**. Vatre og juster brennkammeret vertikalt med de lange mutterne i vatringssettet. Pass på at brennkammeret er i flukt med sokkelens framside. Ved bruk av uteluftstilførsel, påse at flexislangen for uteluftstilkoblingen ikke kommer i klem. Slangen føres ut gjennom hullet i bakkant i sokkelen.

Fig. 10



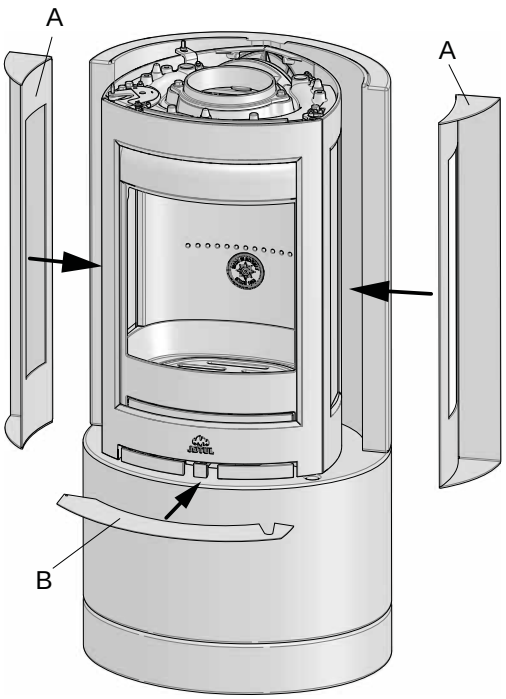
6. Brennkammeret justeres i forhold til uthuling **(A)** innvendig på bakplaten.

Fig. 11



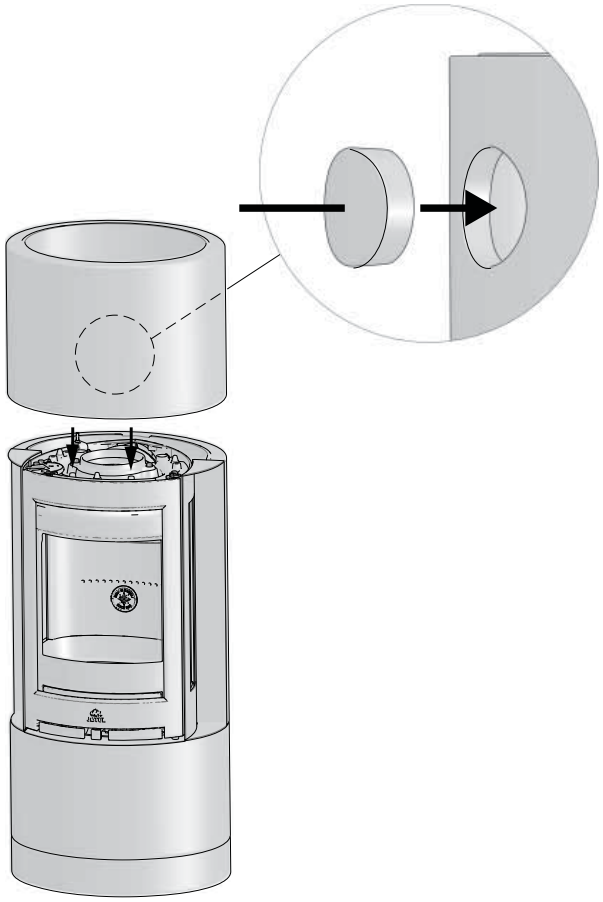
7. Gjengestangen **(A) (fig. 1 - del 2)** føres gjennom hullet i sokkelen og låses på undersiden med mutter og skive. Tre deretter festevinkelen **(B)** på gjengestangen og fest den på innsatsen. Lås med mutter. **NB! Stram forsiktig til.**

Fig. 12



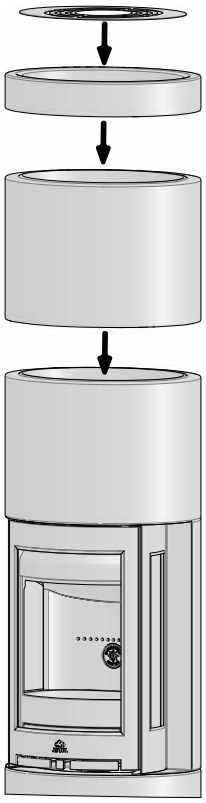
8. Sett på plass siderammene **(A) (fig. 1 - del 17 og 18). NB! Siderammene skal være i flukt med sokkelen (fig. 1 - del 1) og festes med acryl.**
9. Legg på plass askeleppen **(B) (fig. 1 - del 23).**

Fig. 13



10. Sett kappe 1 på plass i spor. **NB! Ved toppmontering av røykrør limes gjenmuringspluggen (fig. 1 - del 13) fast med acryl**.

Fig. 14



11. Plasser kappe 2 (tilleggsutstyr). Legg toppkronen **(fig. 1 - del 14)** på plass. Klipp ut midten av toppristen **(fig. 1 - del 9) (se fig. 22**) og legg den på toppkronen. Bruk medfølgende acrylmasse i alle skjøter.

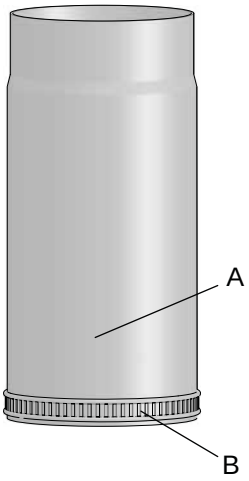
4.4 Skorstein og røykrør

Ildstedet kan tilknyttes skorstein og røykrør godkjent for fastbrenselfyrt ildsted med røykgasstemperatur som angitt i **«2.0 Tekniske data»**.

- Skorsteinstverrsnittet må minimum være lik røykrørstverssnitt. Bruk gjerne «2.0 Tekniske data» ved beregning av riktig skorsteinstverrsnitt. Flere fastbrenselfyrte ildsteder kan tilknyttes samme pipeløp dersom skorsteinstverrsnittet er tilstrekkelig. *Kontakt dine lokale bygningsmyndigheter angående restriksjoner og installasjonskrav.*
- Tilslutning til skorstein må utføres i henhold til skorsteinsleverandørenes monteringsanvisninger.
- Før det tas hull i skorsteinen, bør ildstedet prøveoppstilles for riktig avmerking for plassering av ildsted og hull i skorsteinen.
- Vær obs på at det er særdeles viktig at tilslutninger har en viss fleksibilitet. Dette for å forhindre at bevegelser i installasjonen fører til sprekkdannelser.
- Anbefalt skorsteinstrekk, se **«2.0 Tekniske data»**

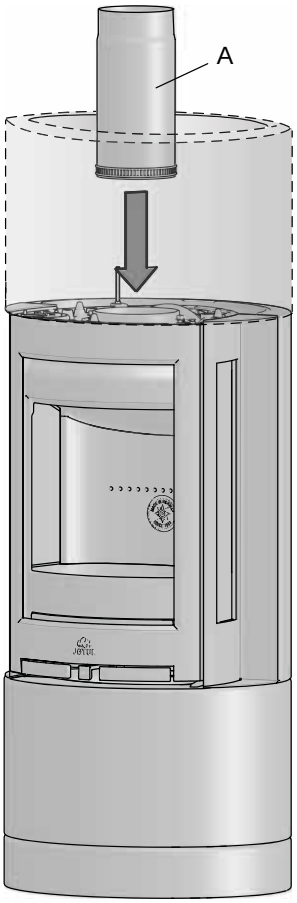
4.5 Ved bruk av varmeakkumulerende steiner (tilleggsutstyr)

Fig. 14



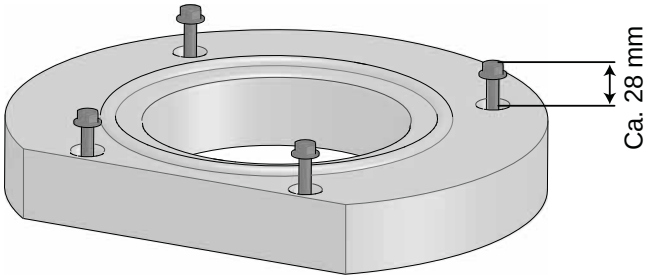
1. Legg på pakningen **(B)** på røykrørets ende **(A)**.

Fig. 15



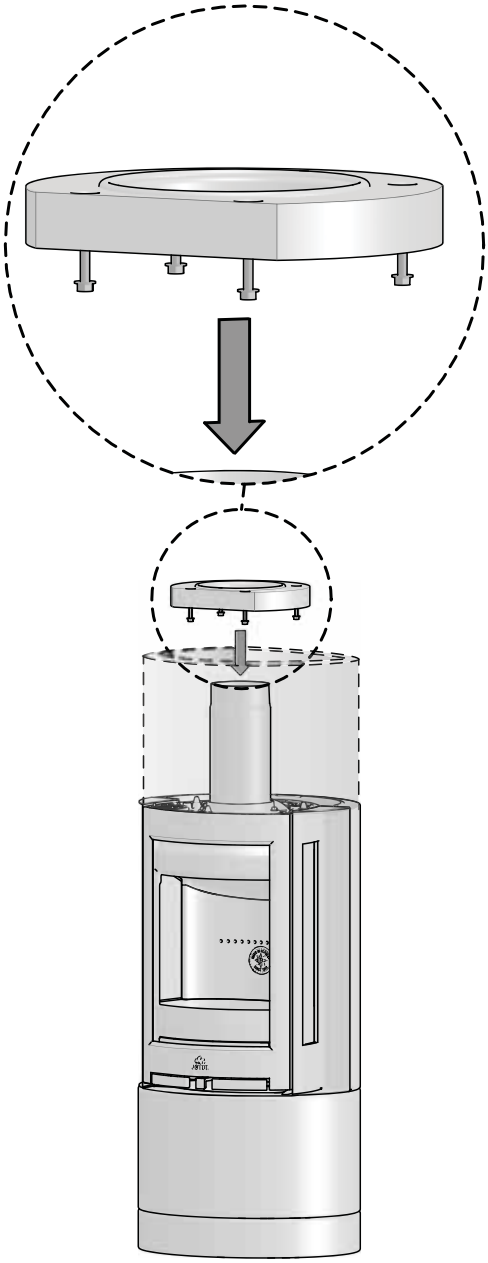
2. Tre røykrøret **(A)** ned i topputtaket.

Fig. 16



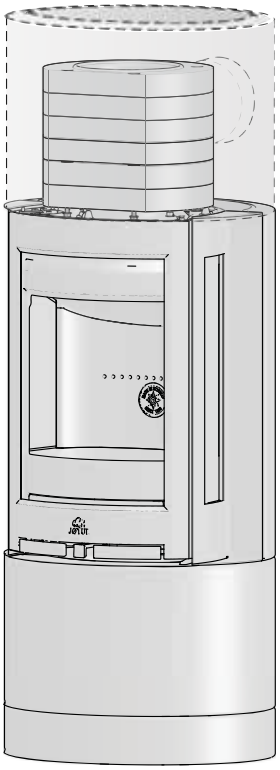
3. Skru i skruene i den første steinen. La skruene stå 28 mm på utsiden.

Fig. 17



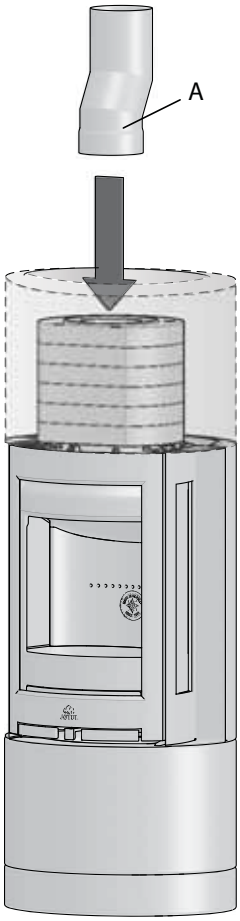
4. Snu steinen rundt og tre den ned rundt røykrøret. Pass på at den flate siden vender framover. **NB!** Juster skruene slik at steinene står stabilt.

Fig. 18



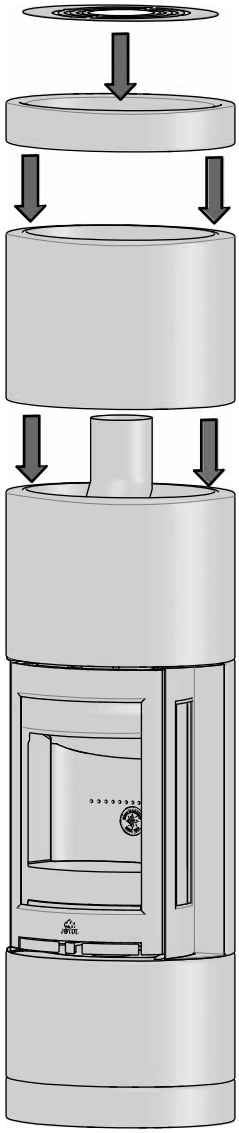
5. Legg på de resterende steinene over den første steinen.

Fig. 19



6. Plasser senterforskyveren **(A)** i røykrøret. Pass på at senterforskyveren vender bakover.

Fig. 20



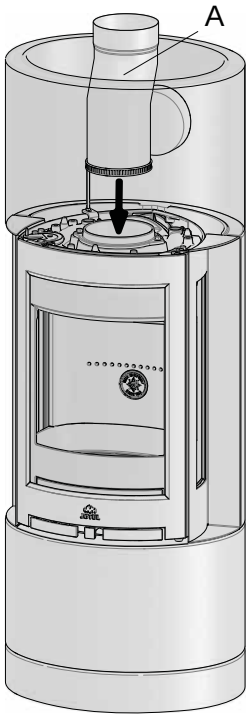
7. Plasser kappe 2 (tilleggsutstyr). Legg toppkronen **(fig. 1 - del 14)** på plass. Klipp ut midten av toppristen **(fig. 1 - del 9) (se fig. 22**) og legg den på toppkronen. Bruk medfølgende acrylmasse i alle skjøter.

4.6 Montering ved topputtak

Røykrør ved topputtak

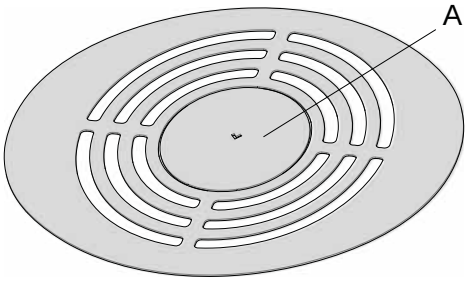
Produktet er levert fra fabrikk med røykstussen montert for topputtak. Senterforskyver, 50 mm for topputtak leveres som tilleggsutstyr.

Fig. 21



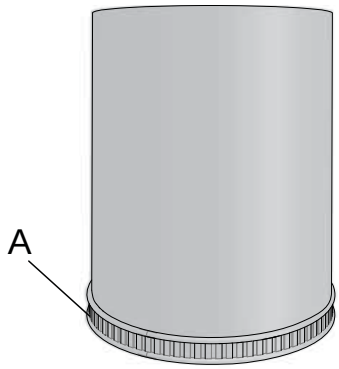
1. Monter senterforskyver **(A),** 50 mm (**tilleggsutstyr**).
2. Se til at pakningen er tett mellom senterforskyveren og røykstussen.

Fig. 22



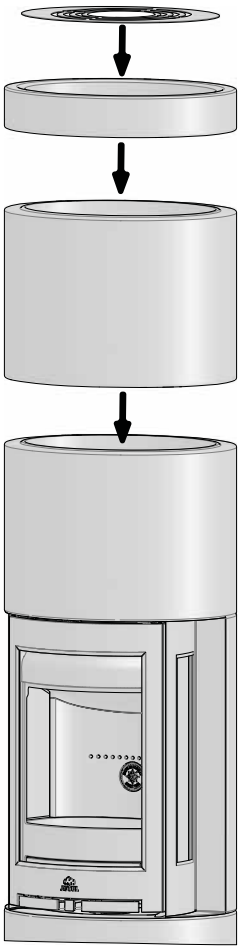
3. For topputtak må midterste del **(A)** i toppristen klippes ut.

Fig. 23



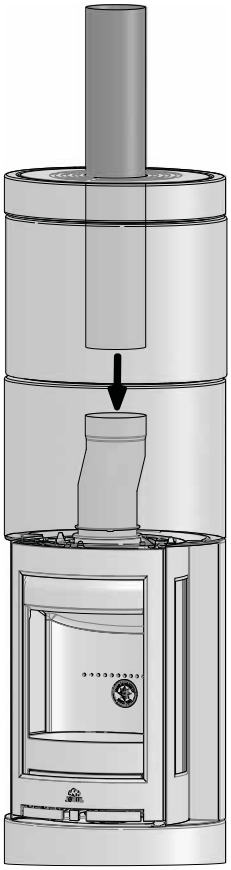
4. Legg på pakning **(A)** på røykrørets ende.

Fig. 24



5. Legg på kappe 2 **(fig. 1 - del 24),** toppkrone **(fig. 1 - del 14)** og topprist **(fig. 1 - del 9)**. Bruk medfølgende acrylmasse i alle skjøter.

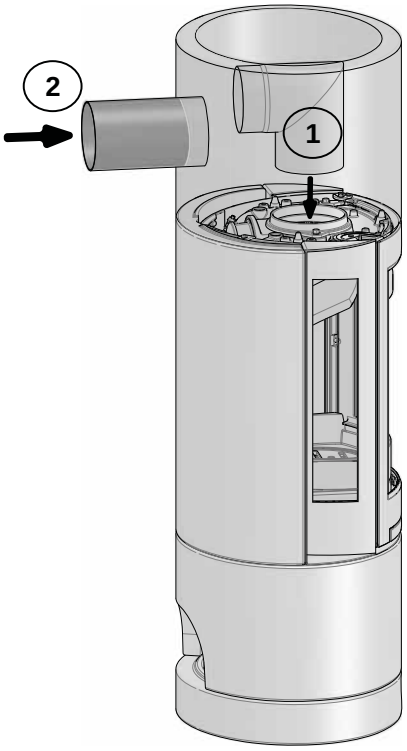
Fig. 25



6. Tre røykrøret gjennom toppristen **(fig. 1 - del 9)** og plasser det i senterforskyveren.

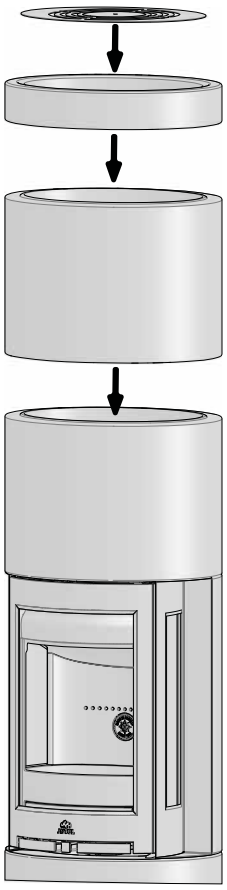
4.7 Montering av røykrør ved bakuttak

Fig. 26



1. Benytt røykstussen montert for topputtak. Monter røykrøret forskriftsmessig fra røykstussen til skorsteinen gjennom hullet i kappe 1 **(fig. 1 - del 12).** Se **pkt. 4.**2.

Fig. 27

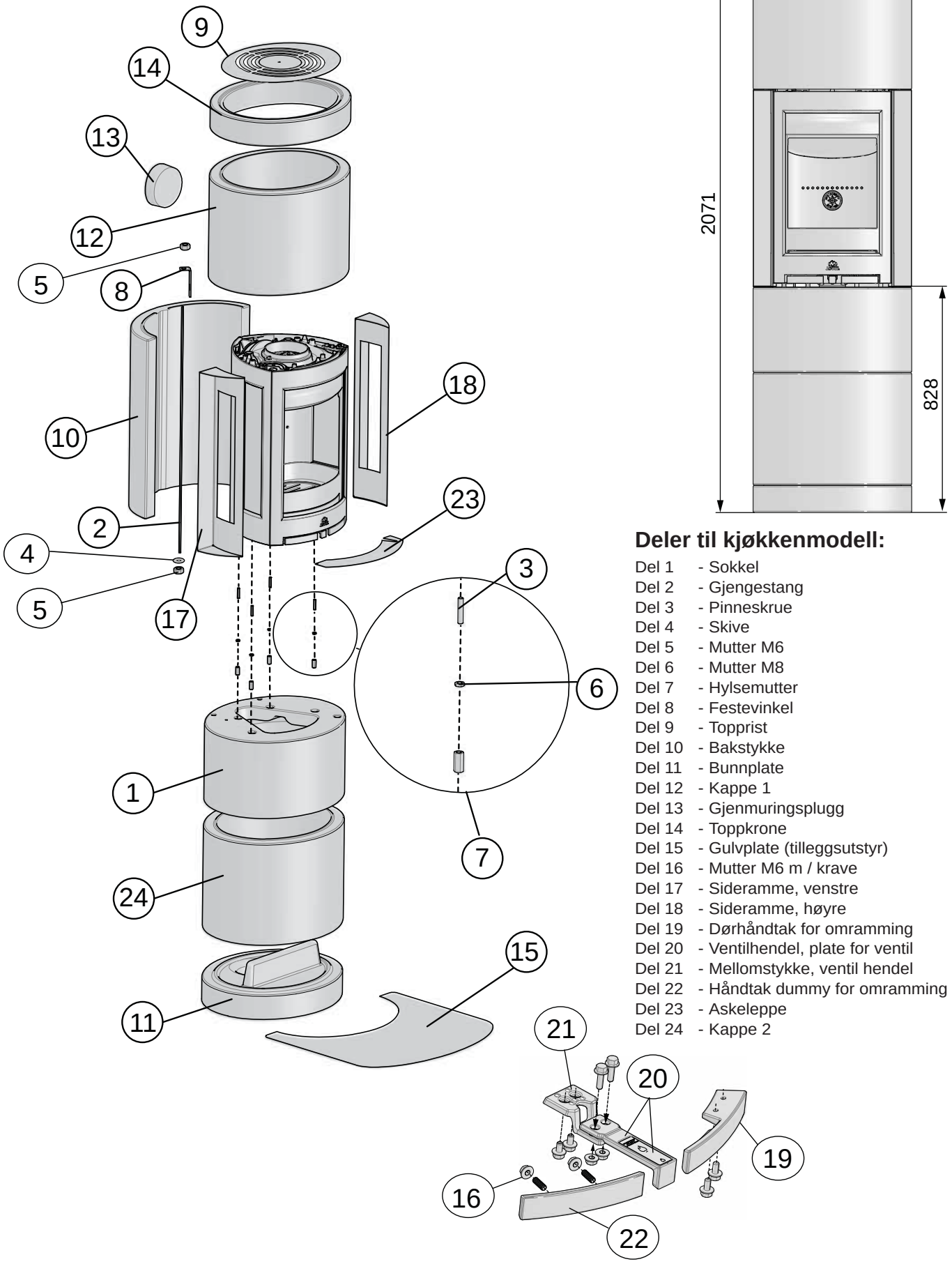


2. Legg på kappe 2 **(fig. 1 - del 24),** toppkrone **(fig. 1 - del 14)** og topprist **(fig. 1 - del 9)**. Bruk medfølgende acrylmasse i alle skjøter.

NORSK

Jøtul FS 84 - Kjøkkenmodell

Fig. 1

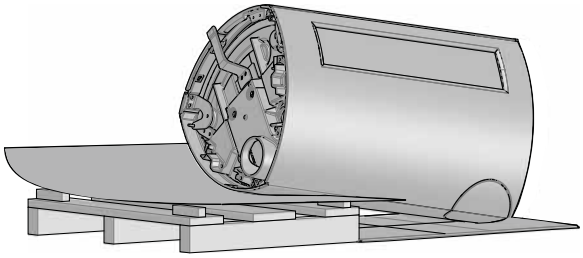


Deler til kjøkkenmodell:

Del 1 - Sokkel
Del 2 - Gjengestang
Del 3 - Pinneskrue
Del 4 - Skive
Del 5 - Mutter M6
Del 6 - Mutter M8
Del 7 - Hylsemutter
Del 8 - Festevinkel
Del 9 - Topprist
Del 10 - Bakstykke
Del 11 - Bunnplate
Del 12 - Kappe 1
Del 13 - Gjenmuringsplugg
Del 14 - Toppkrone
Del 15 - Gulvplate (tilleggsutstyr)
Del 16 - Mutter M6 m / krave
Del 17 - Sideramme, venstre
Del 18 - Sideramme, høyre
Del 19 - Dørhåndtak for omramming
Del 20 - Ventilhendel, plate for ventil
Del 21 - Mellomstykke, ventil hendel
Del 22 - Håndtak dummy for omramming
Del 23 - Askeleppe
Del 24 - Kappe 2

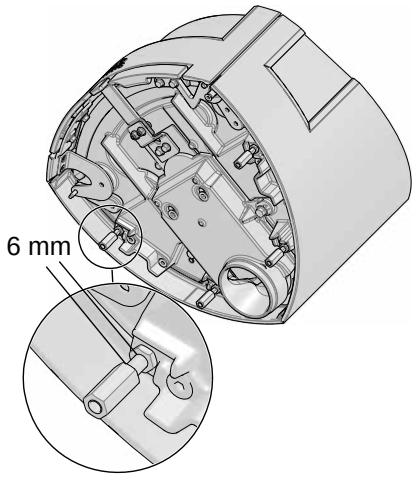
4. 2 Montering av Jøtul FS 84 - Kjøkkenmodell

Fig. 2



3. Brett ut pappemballasjen på gulvet og på pallen. Legg ovnen forsiktig ned på siden.

Fig. 3

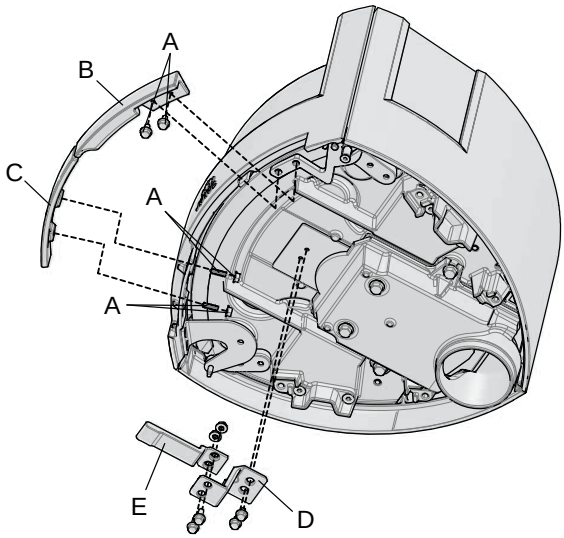


4. De 4 skruene M8x40 **(fig. 1 - del 7)** skrus ca. 10 mm inn og låses med kontramutter. Skru deretter i hylsemutterne M8 x 30 (**fig. 1 - del 4**), slik at det gjenstår ca. 6 mm til kontramutter.

Bytte av betjeningshåndtak på brennkammer

På Jøtul FS 84 Advance må betjeningshåndtakene byttes ut med håndtakene som ligger i medfølgende eske.

Fig. 4



5. Skru ut pinneskruene og mutterne **(A)** og ta av håndtakene **(B og C)**.
6. Skru av mellomstykket **(D)** og hendelen **(E)**.
7. Monter det nye hendelsettet på samme sted.

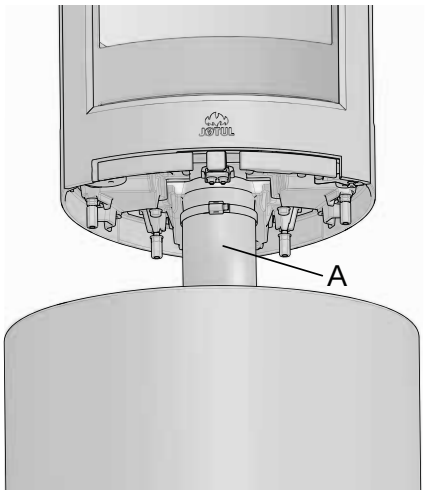
Fig. 4 B



8. Pass på at pilen innvendig på hendelen peker mot midten av håndtakssettet.

4.3 Uteluftstilkobling (tilleggsutstyr)

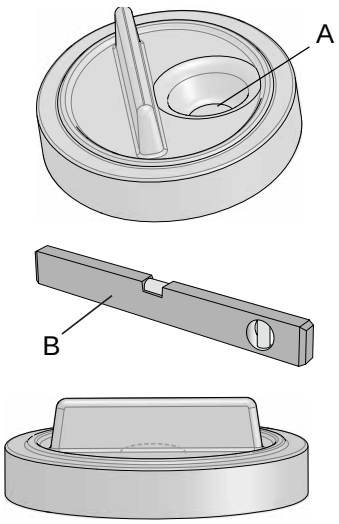
Fig. 5



Dersom uteluftstilkoblingen **(A)** (art. nr. 51012164) skal benyttes, monteres denne på nå. Se manual for Jøtul F 370 Advance (art. nr. 10050847) og manual (art. 10026187) for Ø 100 mm uteluftstilkobling.

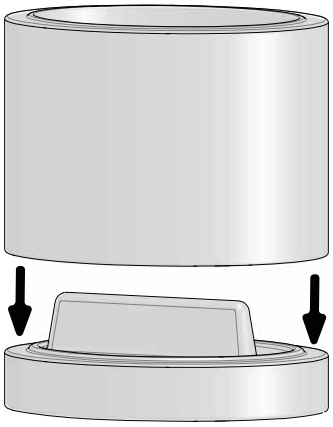
NORSK

Fig. 6



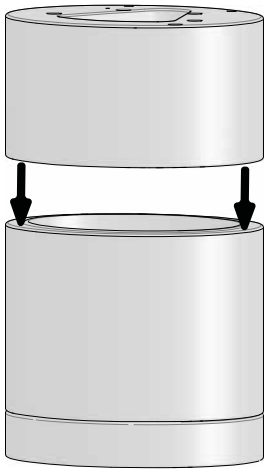
1. Ved bruk av uteluftstilkobling gjennom gulv, (tilleggsutstyr, art. nr. 51012164), må denne monteres nå. Lag et hull i fordypningen **(A)** for uteluftslangen bak i bunnelementet. Slangen føres ut gjennom hullet i bunnelementet.
2. Legg bunnplaten **(fig. 1 - del 11)** på plass. Legg på et vater og rett opp evt. skjevheter med lim eller mørtel. **NB! Det er svært viktig at bunnplaten står stødig og er i vater.**

Fig. 7



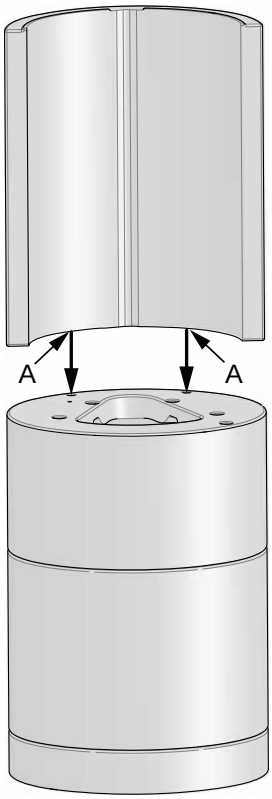
3. Sett på plass kappe 2 **(fig. 1 - del 24)**.

Fig. 8



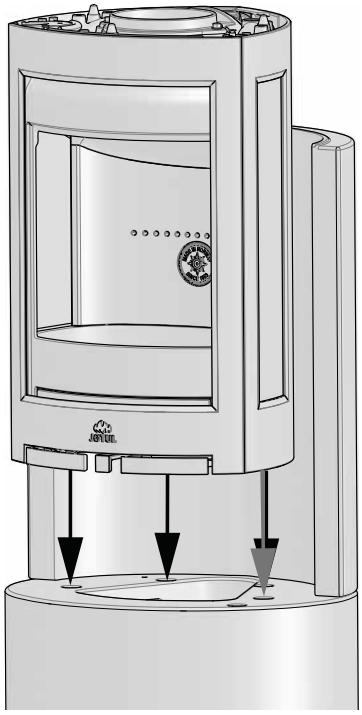
4. Sokkelen **(fig. 1 - del 1)** settes på plass i spor i kappe 2 **(fig. 1 - del 24).** Kontroller at den er i vater.

Fig. 9



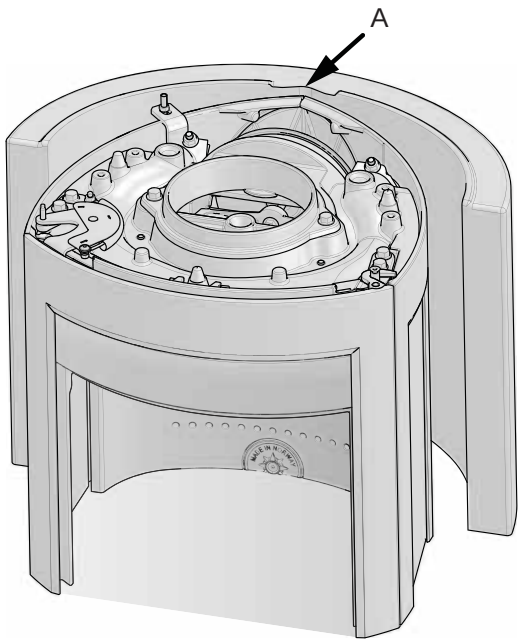
5. Sett bakstykket **(fig. 1 - del 10)** på plass. Bakstykket har to knaster **(A)**, som skal passe ned i spor på sokkelen.

Fig. 10



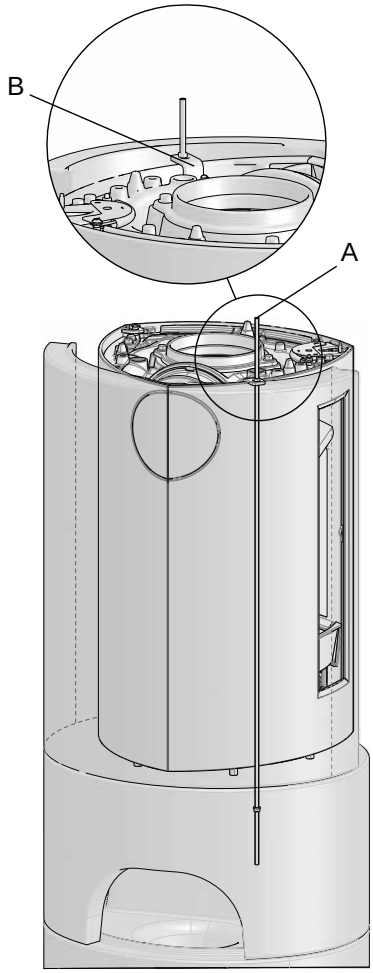
6. Sett brennkammeret på plass i de fire nedsenkningene i sokkelen **(fig. 1 - del 1)**. Vatre og juster brennkammeret vertikalt med de lange mutterne i vatringssettet. Pass på at brennkammeret er i flukt med sokkelens framside. Ved bruk av uteluftstilførsel, påse at flexislangen for uteluftstilkoblingen ikke kommer i klem. Slangen føres ut gjennom hullet i bakkant i sokkelen.

Fig. 11



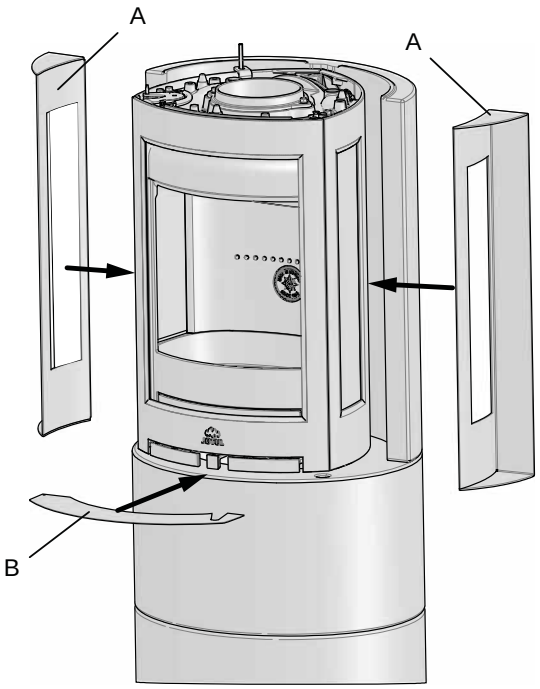
7. Brennkammeret justeres i forhold til uthuling **(A)** innvendig på bakplaten.

Fig. 12



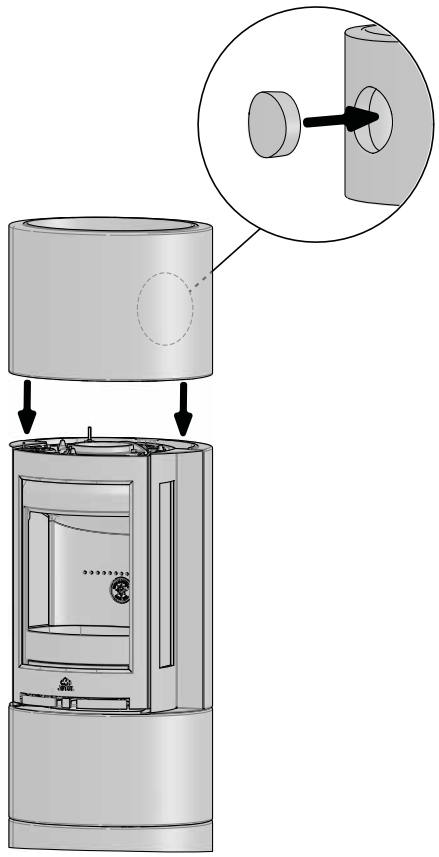
8. Gjengestangen **(A) (fig. 1 - del 2)** føres gjennom hullet i sokkelen og låses på undersiden med mutter og skive. Tre deretter festevinkelen **(B) (del 8)** på gjengestangen og fest den på innsatsen. Lås med mutter. (**NB!** Stram forsiktig til).

Fig. 13



9. Sett på plass siderammene **(A) (fig. 1 - del 17 og 18)**. **NB! Siderammene skal være i flukt med sokkelen (fig. 1 - del 1) og festes med acryl.**
10. Legg på plass askeleppen **(B) (fig. 1 - del 23).**

Fig. 14



11. Sett kappe 1 på plass i spor. **NB! Ved toppmontering av røykrør limes gjenmuringspluggen (fig. 1 - del 13) fast med acryl**.

Fig. 15



12. Legg toppkronen **(fig. 1 - del 14)** på plass. Klipp ut midten av toppristen **(fig. 1 - del 9) (se fig. 22**) og legg den på toppkronen.

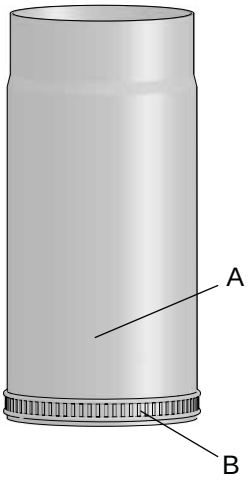
4.4 Skorstein og røykrør

Ildstedet kan tilknyttes skorstein og røykrør godkjent for fastbrenselfyrt ildsted med røykgasstemperatur som angitt i **«2.0 Tekniske data»**.

- Skorsteinstverrsnittet må minimum være lik røykrørstverssnitt. Bruk gjerne «2.0 Tekniske data» ved beregning av riktig skorsteinstverrsnitt. Flere fastbrenselfyrte ildsteder kan tilknyttes samme pipeløp dersom skorsteinstverrsnittet er tilstrekkelig. *Kontakt dine lokale bygningsmyndigheter angående restriksjoner og installasjonskrav.*
- Tilslutning til skorstein må utføres i henhold til skorsteinsleverandørenes monteringsanvisninger.
- Før det tas hull i skorsteinen, bør ildstedet prøveoppstilles for riktig avmerking for plassering av ildsted og hull i skorsteinen.
- Vær obs på at det er særdeles viktig at tilslutninger har en viss fleksibilitet. Dette for å forhindre at bevegelser i installasjonen fører til sprekkdannelser.
- Anbefalt skorsteinstrekk, se **«2.0 Tekniske data».**

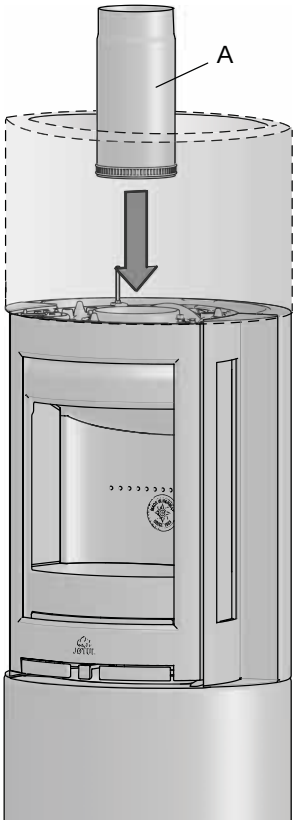
4.5 Ved bruk av varmeakkumulerende steiner (tilleggsutstyr)

Fig. 16



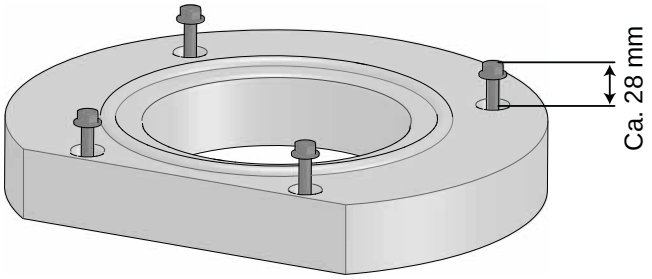
1. Legg på pakningen **(B)** på røykrørets ende **(A)**.

Fig. 17



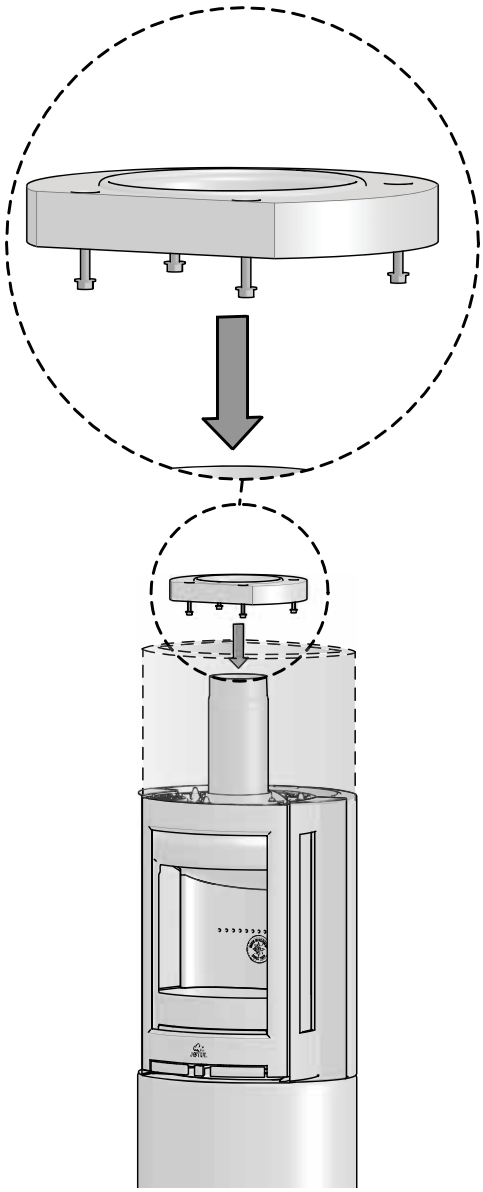
2. Tre røykrøret **(A)** ned i topputtaket.

Fig. 18



3. Skru i skruene i den første steinen. La skruene stå 28 mm på utsiden.

Fig. 19



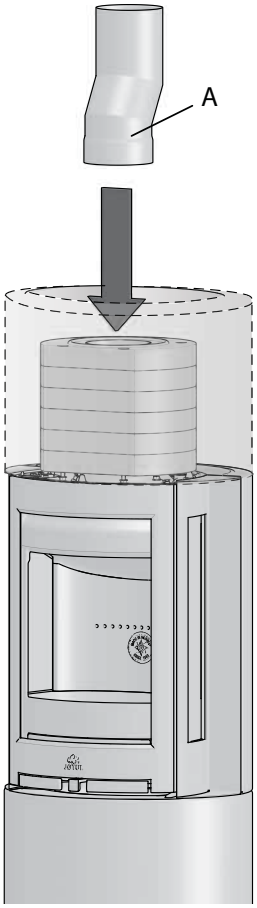
4. Snu steinen rundt og tre den ned rundt røykrøret. Pass på at den flate siden vender framover. **NB!** Juster skruene slik at steinene står stabilt.

Fig. 20



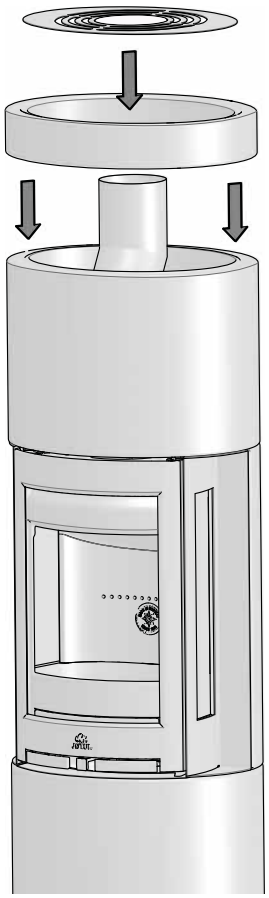
5. Legg på de resterende steinene over den første steinen.

Fig. 21



6. Plasser senterforskyveren **(A)** i røykrøret. Pass på at senterforskyveren vender bakover.

Fig. 22



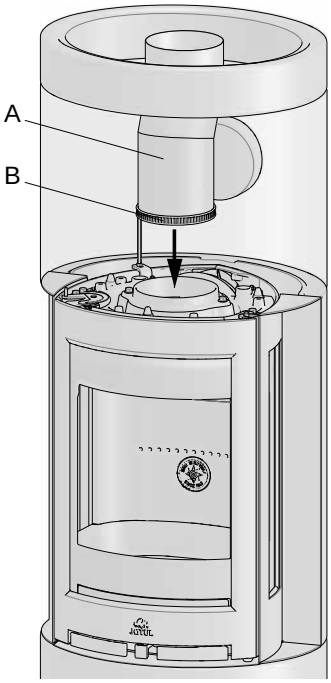
7. Legg toppkronen **(fig. 1 - del 14)** på plass. Klipp ut midten av toppristen **(fig. 1 - del 9) (se fig. 23**) og legg den på toppkronen.

4.6 Montering ved topputtak

Røykrør ved topputtak

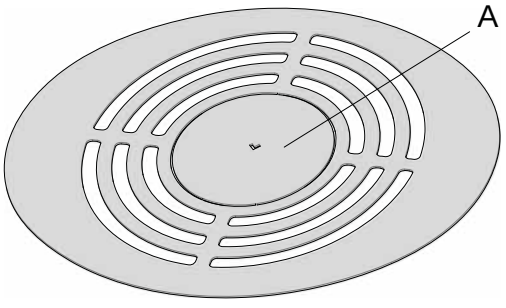
Produktet er levert fra fabrikk med røykstussen montert for topputtak. Senterforskyver, 50 mm for topputtak leveres som tilleggsutstyr.

Fig. 23



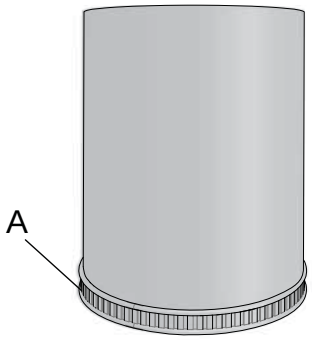
1. Produktet er levert fra fabrikk med røykstussen montert for topputtak.
2. Legg pakning **(B)** på kanten av senterforskyveren **(A).**
3. Monter senterforskyver, 50 mm (tilleggsutstyr).
4. Se til at pakningen er tett mellom senterforskyveren og røykstussen.

Fig. 24



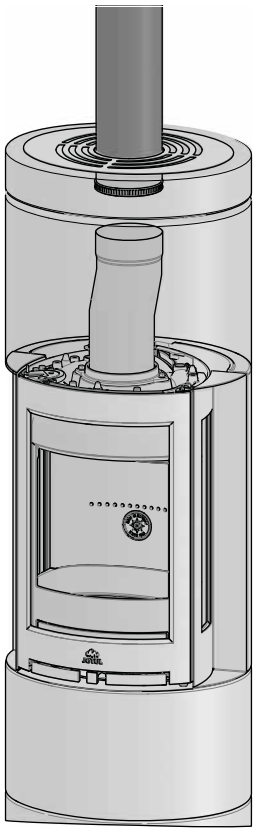
5. For topputtak må den midterste delen **(A)** først klippes ut.

Fig. 25



6. Legg på pakning **(A)** på røykrørets ende.

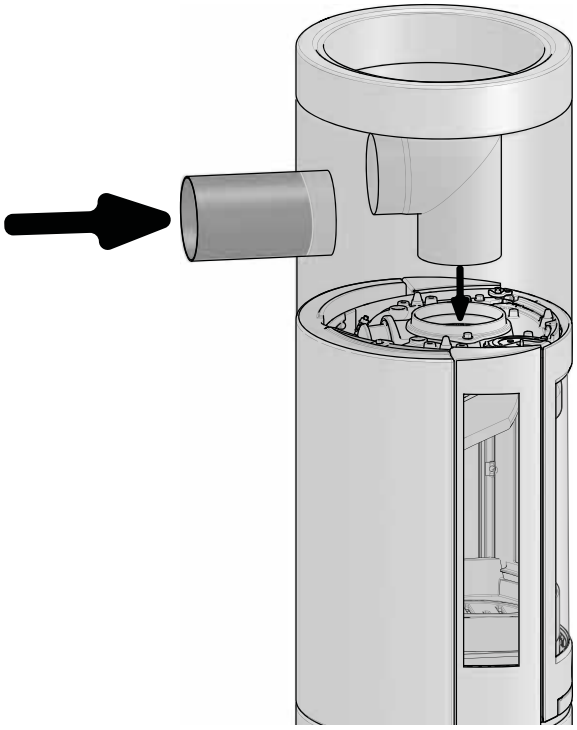
Fig. 26



7. Tre røykrøret gjennom toppristen **(fig. 1 - del 9)** og plasser det i senterforskyveren.

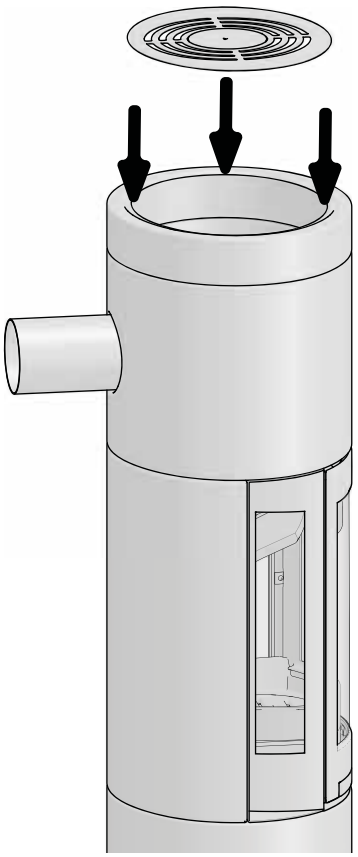
4.7 Montering ved bakuttak for røykrør

Fig. 27



1. Benytt røykstussen montert for topputtak. Monter røykrøret forskriftsmessig fra røykstussen til skorsteinen gjennom hullet i kappe 1 **(fig. 1 - del 12)**.

Fig. 28



- Legg i toppristen **(fig. 1 - del 9)**.

5.0 Ferdig montert

Se “Installasjonsmanual med tekniske data” for Jøtul F 370 Advance (kat.nr. 10050847) for bruk og vedlikehold av produktet!

5.1 Maling

Maling kan utføres dagen etter montering. Bruk vannbasert maling. Hvis man ønsker litt struktur i overflaten, kan det blandes litt fliselim i malingen.

5.2 Småskader

Etter at ildstedet er montert bør man sparkle eventuelle sår eller ujevnheter i betongen. Til dette kan medfølgende sementsparkel brukes.

1. For å oppnå et best mulig resultat, bør man gå over omrammingen med fint sandpapir og pusse eventuelle ujevnheter og skarpe kanter før man maler.
2. Mal så et strøk.
3. Bland pulveret (sementsparkel) med vann til en smidig masse (som tannpasta).
4. Sparkle ujevnheter- la det tørke og puss med et fint sandpapir.
5. Dersom såret er dypt, anbefales det at man sparkler i to omganger, for å unngå at sparkelen synker.
6. Mal igjen i den ønskede farge.

5.3 Sprekker

Etter noen måneders bruk kan det i visse tilfeller oppstå småsprekker i skjøtene på grunn av setninger i huset. Disse sprekkene kan enkelt repareres:

- Riss opp sprekken med et verktøy, f. eks et skrujern, for å gi bedre plass til fugemasse.
- Støvsug først for å fjerne alt støv. Sprøyt deretter inn acryl fugemasse, og jevn massen med en såpevåt fingertupp.
- Etter et par døgn kan fugen overmales.

6.0 Tilleggsutstyr

Gulvplate foran produktet

Art. nr. 51013581

Senterforskyver, 50 mm

Art. nr. 51013630

Uteluftstilkobling

Art. nr. 51012164

Varmeakkumulerende steiner

Art. nr. 10026701

7.0 Gjenvinning

7.1 Gjenvinning av emballasje

Ildstedet blir levert med følgende emballasje:

- Pall av tre som kan kappes opp og brennes i ildstedet.
- Emballasje i papp som skal leveres til gjenvinning.
- Poser i plast som skal leveres til gjenvinning.

7.2 Gjenvinning av ildstedet

Ildstedet består av:

- Metall som skal leveres til gjenvinning.
- Glass som skal håndteres som spesialavfall. Glasset i ildstedet må ikke legges i vanlig kildesortering.
- Brennplater i vermikulitt som kan kastes i vanlig restavfall.

ilac-MRA DANAK
TEST Reg.nr. 300

TEKNOLOGISK INSTITUT

Teknologiparken
Kongsvang Allé 29
DK-8000 Aarhus C
Phone +45 72 20 10 00
Fax +45 72 20 10 19
Info@teknologisk.dk

TEKNOLOGISK INSTITUT
Akkrediteret prøvningsorgan, DANAK-akkreditering nr. 300
Notificeret prøvningsorgan med ID-nr. 1235

Prøvningsattest II

Uddrag af rapport nr. 300-ELAB-2223-EN og 300-ELAB-2223-NS

Emne: Jøtul: F371 Adv., F371 HT Adv., F373 Adv., F377 Adv., F377 HT Adv., F378 Adv., F378 HT Adv., FS162 – 370 Adv. og FS84 – 370 Advance.

Rekvirent: Jøtul AS
Postboks 1411, 1602 Fredrikstad, Norge
Norsk organisationsnummer: NO 989 519 247 MVA

Procedure:

X	Prøvning efter DS/EN13240/A2:2004
X	Prøvning efter NS3058-1 & -2 (partikelmåling)
X	Emissionsmåling efter CEN/TS 15883 (støv og OGC)

Prøvningsresultater

Akkrediteret prøvning af brændeovn iht. EN 13240 er foretaget med brænde der påfyres manuelt, og følgende resultater blev opnået:

Nominel ydelse:	6,0	kW
CO-emission:	0,059	% - henført til 13 % O_2
Virkningsgrad:	78	%
Røggastemperatur:	275	°C
Afstand til bagvæg:	-	se vejledning
Afstand til sidevæg:	-	se vejledning

Emissioner iht. NS 3058 og/eller CEN/TS 15883:

Partikler efter NS 3058:	2,86	g/kg (tørstof) middelværdi (krav 2015:5 / 2017:4)
Partikler efter NS 3058:	4,31	g/kg (tørstof) maksimalt (krav 2015:10 / 2017:8)
OGC efter CEN/TS 15883:	45	mgC/Nm³ ved 13% O_2 (krav 2015:150 / 2017:120)
Støv efter CEN/TS 15883:	<4	mg/Nm³ ved 13% O_2 (krav 2015:40 / 2017:30)

Bemærk venligst, at de oplyste værdier er et uddrag af prøvningsrapporten.
For yderligere oplysninger henvises til prøvningsrapporten, se nummer ovenfor.

Aarhus, den 31. januar 2017 Kim Sig Andersen Konsulent	Skorstensfejerpåtegning

På baggrund af ovennævnte emissioner attesteres det hermed, at fyringsanlægget opfylder emissionskravene i bilag 1 til Bekendtgørelse nr. 1461 af 07/12-2015 om regulering af luftforurening fra fyringsanlæg til fast brændsel under 1 MW, for så vidt:

Krav fra 2015 til januar 2017 opfyldt:	X	Krav efter januar 2017 opfyldt:	X

Jøtul 2223 F371 Advance rev. 1.docx
CN=Kim Sig Andersen, O=Teknologisk Institut // CVR:56976116, C=DK
31-01-2017 15:15:51
Dette PDF dokument er kun gyldigt, hvis det er digitalt signeret med OCES digitalsignaturen for Kim Sig Andersen, Teknologisk Institut.
This PDF document is only valid if digitally signed with the OCES digital signature for Kim Sig Andersen, Danish Technological Institute.

Indhold

1.0 Forhold til myndighederne 39

2.0 Tekniske data 39

3.0 Før montering 40

4.0 Montering 43

Lav model 44

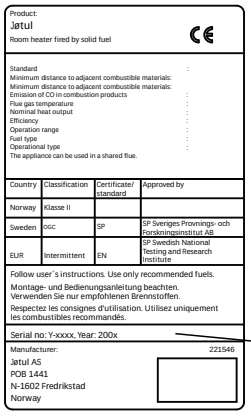
Høj model 52

Køkkenmodel 60

5.0 Færdigmonteret 69

6.0 Ekstraudstyr 69

7.0 Genbrug 69


Product:
Jøtul
Room heater fired by solid fuel
CE

Standard
Minimum distance to adjacent combustible materials:
Minimum distance to adjacent combustible materials:
Emission of CO in combustion products
Flue gas temperature
Nominal heat output
Efficiency
Operation range
Fuel type
Operational type
The appliance can be used in a shared flue.

Country	Classification	Certificate/ standard	Approved by
Norway	Klasse II		
Sweden	OGC	SP	SP Sveriges Provnings- och Forskningsinstitut AB
EUR	Intermittent	EN	SP Swedish National Testing and Research Institute

Follow user´s instructions. Use only recommended fuels.
Montage- und Bedienungsanleitung beachten.
Verwenden Sie nur empfohlenen Brennstoffen.
Respectez les consignes d'utilisation. Utilisez uniquement les combustibles recommandés.

Serial no: Y-xxxx, Year: 200x

Manufacturer: 221546
Jøtul AS
POB 1441
N-1602 Fredrikstad
Norway

Der er på alle vores produkter et skilt, der angiver serienummer og år. Skriv dette nummer på det angivne sted.
For at garantien skal gælde, skal serienummer og garantikort/ kvittering altid vises ved kontakt med forhandler eller Jøtul.

Serial no.

1.0 Forhold til myndighederne

Jøtul FS 84 Advance er et fritstående produkt, hvor Jøtul F 370 Advance er brugt som brændkammer, og som kan placeres mod brændbare vægge med de afstande, der er beskrevet i **fig. 1.**

Installationen af en brændeovn skal overholde det enkelte lands love og regler. Alle lokale forordninger, inkl. dem der henviser til nationale og europæiske standarder, skal overholdes ved installationen af produktet.

Kontakt dine lokale bygningsmyndigheder vedrørende restriktioner og installationskrav.

Installationen må først tages i brug, når den er inspiceret og godkendt af kvalificeret personale.

Produktet er testet og dokumenteret som fritstående brændeovn i henhold til EN 13240.

Godkendelsesskiltet for det fritstående produkt er vedlagt omramningens monteringsanvisning og placeres på et passende synligt sted.

2.0 Tekniske data

Produktet leveres i følgende varianter: Lav og høj model, og køkkenmodel

Materiale:	Støbejern / beton
Overfladebehandling brændkammer:	Sort lak
Brændselstype:	Træ
Maks. trælængde:	30 cm
Røgudtag:	Top, bag
Røgrørsdimension:	Ø 150 mm
Udelufttilslutning:	Alu. flex - Ø 100 mm
Vægt brændkammer, ca.:	120 kg
Vægt omramning, lav model, ca.:	164 kg
Vægt omramning, høj model, ca.:	202 kg
Vægt omramning, køkkenmodel, ca.:	202 kg
Højde, lav model:	1660 mm
Højde, høj model:	2071 mm
Højde, køkkenmodel:	2071 mm
Bredde, alle versioner:	583 mm
Dybde, alle versioner:	501 mm
Minimumafstand til loft:	
- Lav model:	750 mm
- Høj model:	510 mm
- Køkkenmodel	750 mm
Produktmål, afstande:	Se **fig. 1**

3.0 Før montering

3.1 Afstand til brændbart materiale

Se **fig. 1 .**

3.2 Fundament

Man skal sikre sig, at gulvet er dimensioneret til hele installationen. Se **«2.0 Tekniske data»** vedr. angivelse af vægt.

Husk: Ved eventuel brug af en stålskorsten, der hviler på indsatsen, skal stålskorstenens vægt medregnes.

NB! Det er meget vigtigt, at produktet står stabilt, og at det ikke monteres på gulv, der giver efter.

3.3 Tildækning af gulv

Omramningen har en tæt bundplade, så der kræves ingen ekstra tildækning mod gulv under produktet.

Gulve, der ikke er monteret på fundamentet - såkaldt flydende gulve – skal fjernes under en installation.

Eventuelle gulvbelægninger af brændbart materiale, såsom linoleum, tæpper osv., skal fjernes under brændeovn og gulvplade.

3.4 Gulvplade

Foran brændeovnen anbringes en plade af stål eller andet egnet, ikke-brændbart materiale.

Kontakt dine lokale bygningsmyndigheder vedrørende restriktioner og installationskrav.

3.5 Luftcirkulation

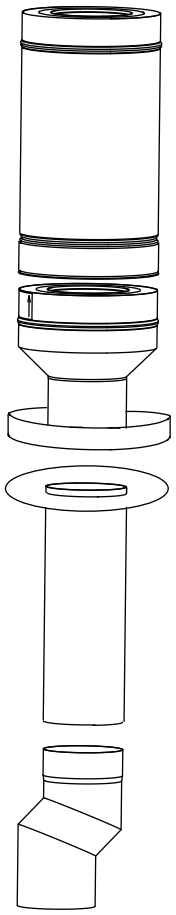
Der skal strømme luft mellem indsatsen og omramningen som sikkerhed for, at varmeopbygningen inde i omramningen ikke bliver for stor. **NB! Det er meget vigtigt ikke at tildække luftåbninger.** Se **fig. 1** vedr. afstande.

3.6 Udeluft

En bøjelig tilførselsslange med mulighed for indtag af udeluft direkte ind til produktet kan monteres på følgende måder:

- Gennem et hul, der udføres i markeringen på bundpladen.
- Via hullet i omramningens bagkant.

3.7 Stålskorsten



Skal der benyttes en topmonteret stålskorsten, monteres et uisoleret rør fra indsatsen til ca. 10 mm over topristen (over varmluftspærren v/loftshøj model). Centerforskyder, 50 mm (ekstraudstyr) skal benyttes ved topmontering. Montér derefter stålskorstenen efter brugsanvisningen.

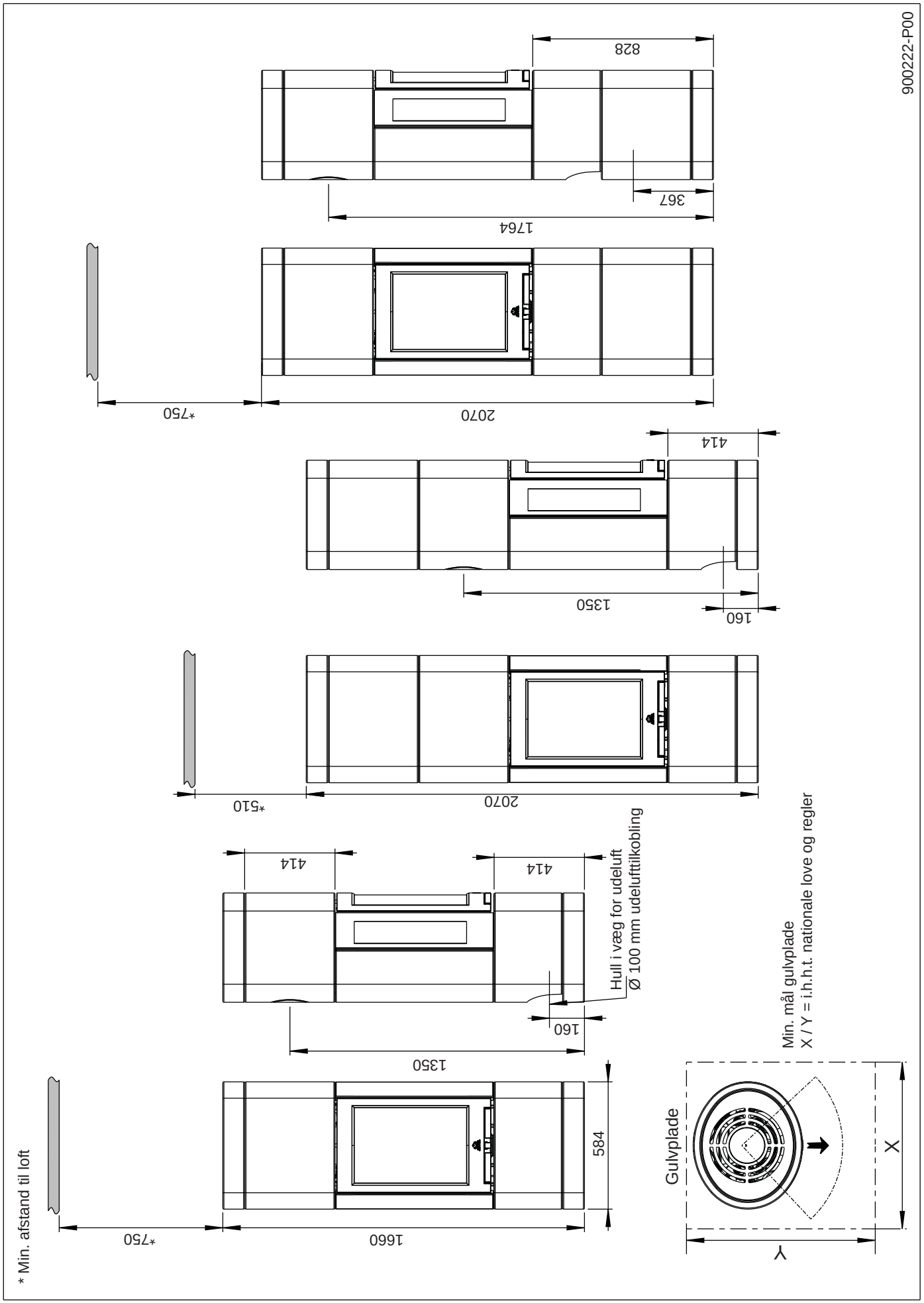
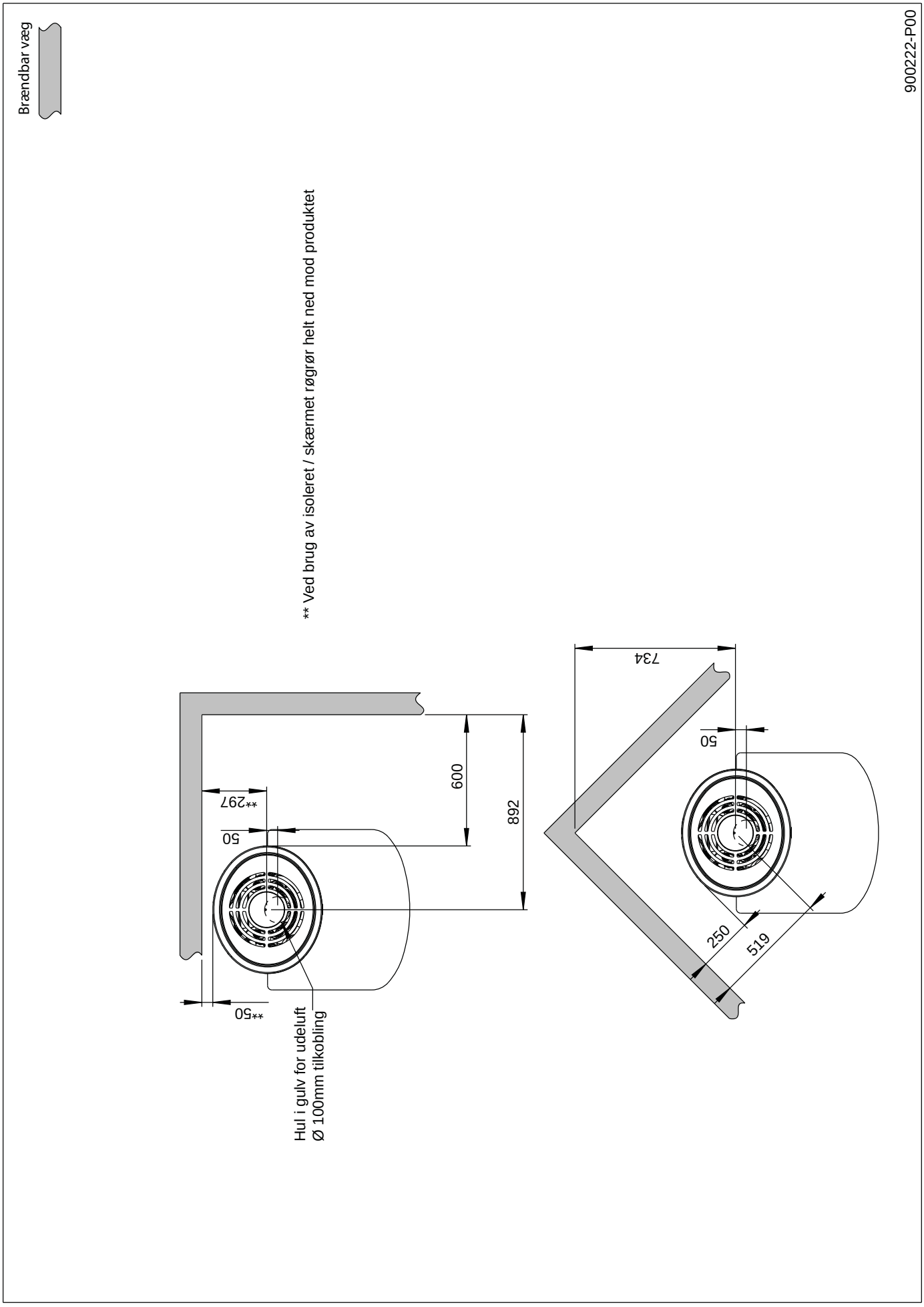


Fig. 1a Jøtul FS 84 Advance

* Min. afstand til loft



Min. afstand til brændbar væg

Fig. 1b

4.0 Montering

Produktet er tungt! Sørg for hjælp, når det skal sættes op og monteres.

Kontrollér, at døren til brændkammeret er lukket under monteringen, så produktet ikke bliver fortungt. Produktet skal sikres, så det ikke falder forover ved montering!

Der følger 2 manualer med produktet:
Jøtul FS 84 Advance
Jøtul F 370 Advance

Det anbefales, at man prøveopstiller omramningen for at justere indsatsen og røgrørstilslutningen.

Brug den medfølgende akrylmasse i alle samlinger.

4.1 Før installation

Basisproduktet leveres i tre kolli:
- Brændkammer.
- Betonelementer med monteringsdele.
- Sæt med løse håndtag.

NB! Kontrollér, at produktet ikke har synlige skader ved udpakningen, og at betjeningshåndtagene let kan bevæges.

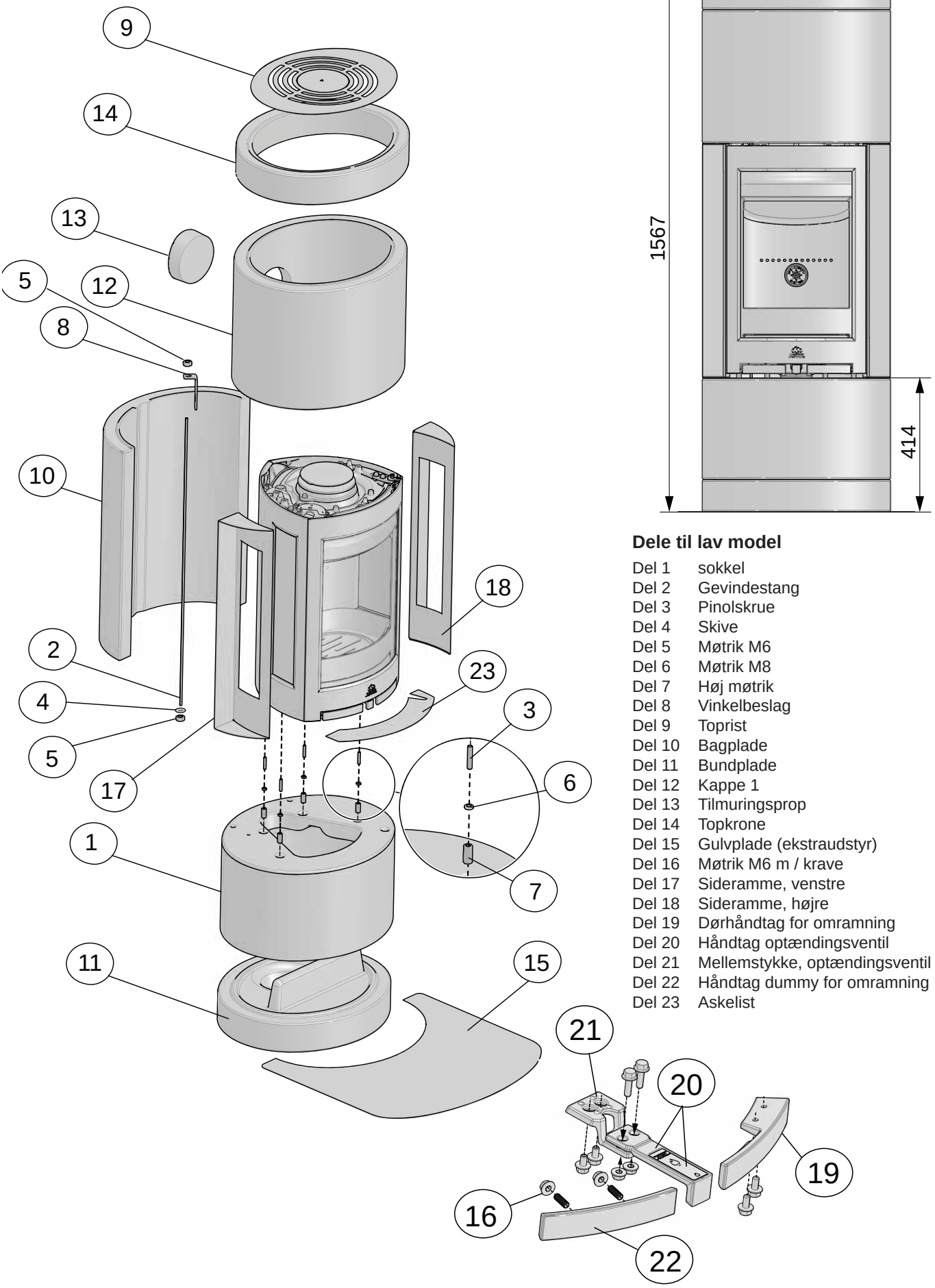
Forberedelser

Før installationen skal der tages en beslutning om:
- Hvor røgudtaget skal være.
- Eventuel brug og placering af udelufttilslutning.
- Se specifikke manualer for montering af delene.

1. Når brændkammeret er pakket ud, tages brændplader, røgvenderplade, ledeplade, fyrbund, askeskuffe og rysterist ud. Fjern også pakningen til røgrøret, der ligger i askeskuffen.
2. Fjern toppladen med toprist. *Disse dele skal ikke bruges.*
3. Kontrollér, at produktet ikke har synlige skader, og at betjeningshåndtagene let kan bevæges.

DANSK

Jøtul FS 84 Advance lav model

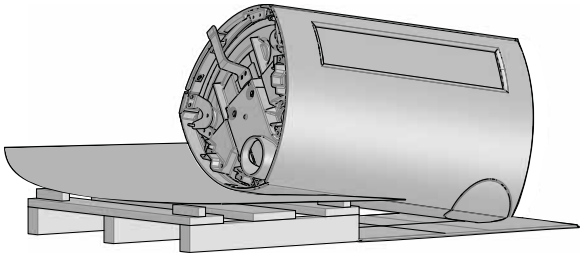


Dele til lav model

Del 1	sokkel
Del 2	Gevindestang
Del 3	Pinolskrue
Del 4	Skive
Del 5	Møtrik M6
Del 6	Møtrik M8
Del 7	Høj møtrik
Del 8	Vinkelbeslag
Del 9	Toprist
Del 10	Bagplade
Del 11	Bundplade
Del 12	Kappe 1
Del 13	Tilmuringsprop
Del 14	Topkrone
Del 15	Gulvplade (ekstraudstyr)
Del 16	Møtrik M6 m / krave
Del 17	Sideramme, venstre
Del 18	Sideramme, højre
Del 19	Dørhåndtag for omramning
Del 20	Håndtag optændingsventil
Del 21	Mellemstykke, optændingsventil
Del 22	Håndtag dummy for omramning
Del 23	Askelist

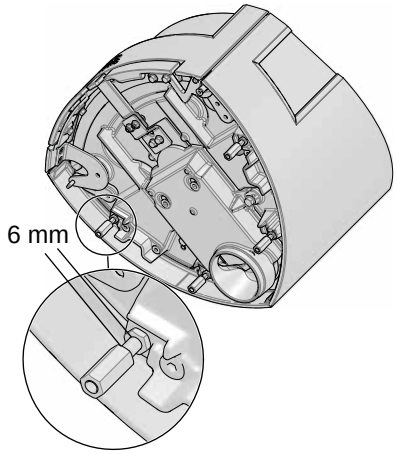
4.2 Montering af Jøtul FS 84 Advance - Lav model

Fig. 2



1. Bred kassen ud på gulvet. Læg gerne den anden kasse på pallen for at undgå skader i lakken.
2. Læg forsigtigt brændkammeret på siden oven på pallen.

Fig. 3

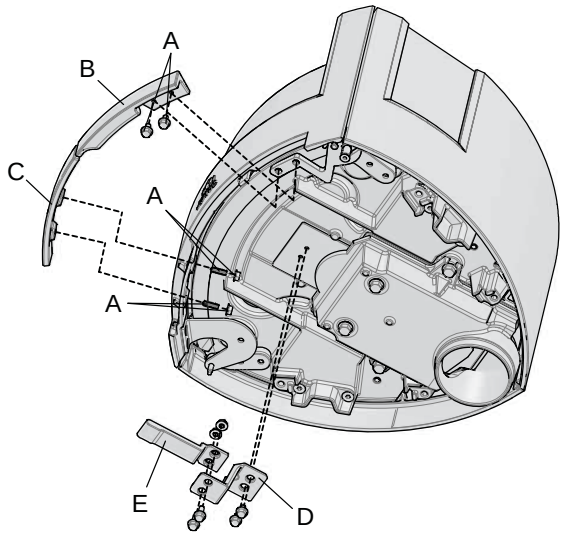


3. De 4 skruerne M8x40 **(fig. 1 - del 4)** skrues ca. 10 mm ind og låses med kontramøtrikker. Skru derefter de høje møtrikkerne M8 x30 **(fig. 1 - del 4)** i, så der er ca. 6 mm tilbage til kontramøtrikken.

Bytte av betjeningshåndtag på brændkammer

På Jøtul FS 84 Advance må betjeningshåndtagene byttes ud med håndtagene som ligger i medfølgende kasse.

Fig. 4



4. Skru ut pinolskruerne og møtrikkerne **(A)** og ta av håndtagene **(B og C)**.
5. Skru av mellemstykket **(D)** og optændningsventilen **(E)**.
6. Monter det nye håndtagsætet på samme sted.

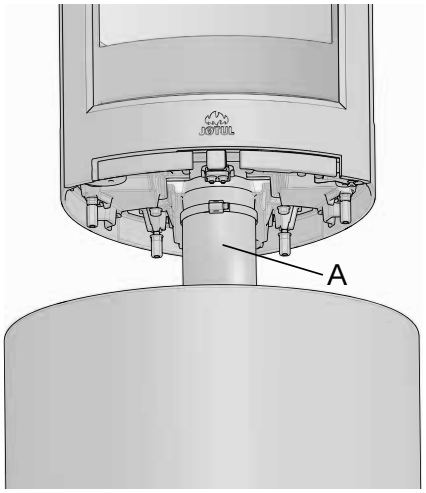
Fig. 4 B



- Bemærk at pilen indvendig på håndtaget skal pege mod midten af håndtagssættet.

4.3 Udeluftstilførsel (ekstraudstyr)

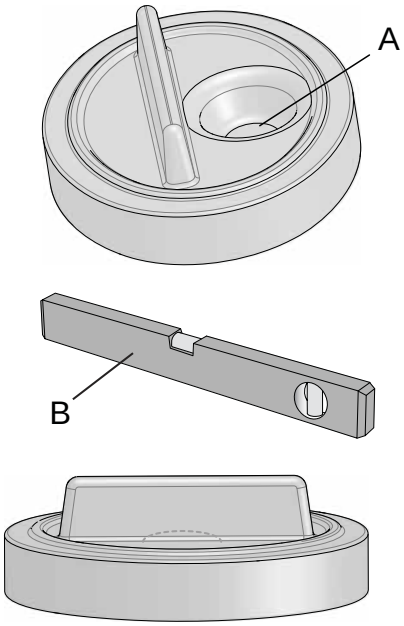
Fig. 5



1. Dersom udeluftstilførsel **(A)** (art. nr. 51012164) skal benyttes, monteres denne på nå. Se manual for Jøtul F 370 Advance (art. nr. 10050847) og manual (art. nr. 10026187) for Ø100 mm udeluftstilførsel.

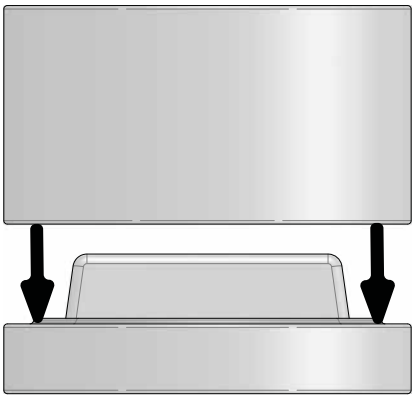
DANSK

Fig. 6



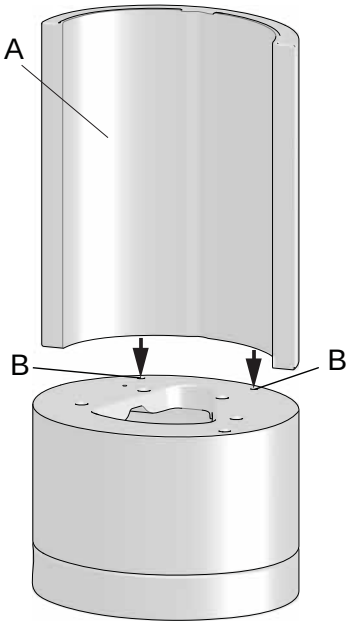
1. Dersom udeluftstilførsel **(A)** (art. nr. 51012164) skal benyttes, monteres denne på nå. Bagerst i bundelementet bores et hul i fordybningen **(A)** for udeluftslangen. Slangen føres ud gennem hullet i bundelementet.
2. Bundpladen **(fig. 1 - del 11)** lægges på plads. Læg et vaterpas på, og ret evt. skævheder op med lim eller mørtel. Det er meget vigtigt, at bundpladen står stabilt og er i vater.

Fig. 7



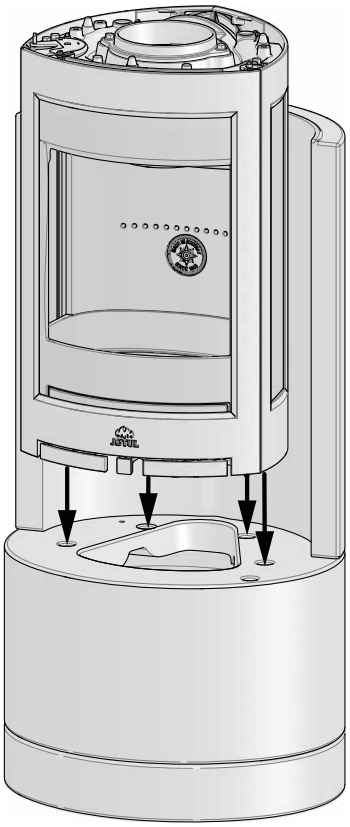
3. Sokkelen **(fig. 1 - del 1)** sættes på plads i sporet på bundpladen. Kontrollér, at den er i vater.

Fig. 8



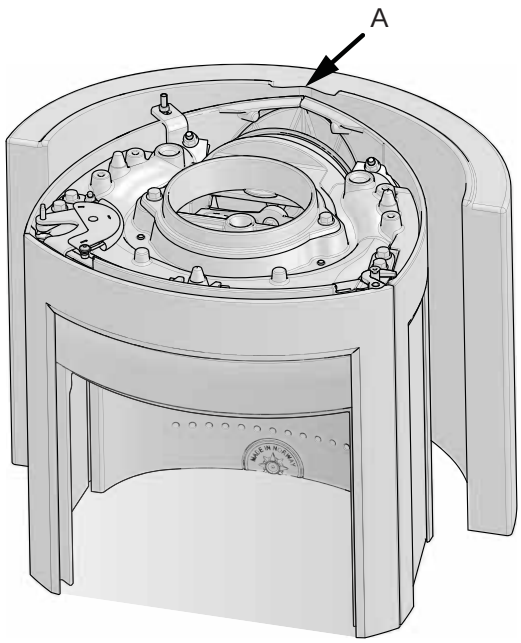
4. Bagpladen **(A) (fig. 1 - del 10)** sættes på plads. Bagpladen har to knaster, der skal passe ned i sporet på sokkelen.

Fig. 9



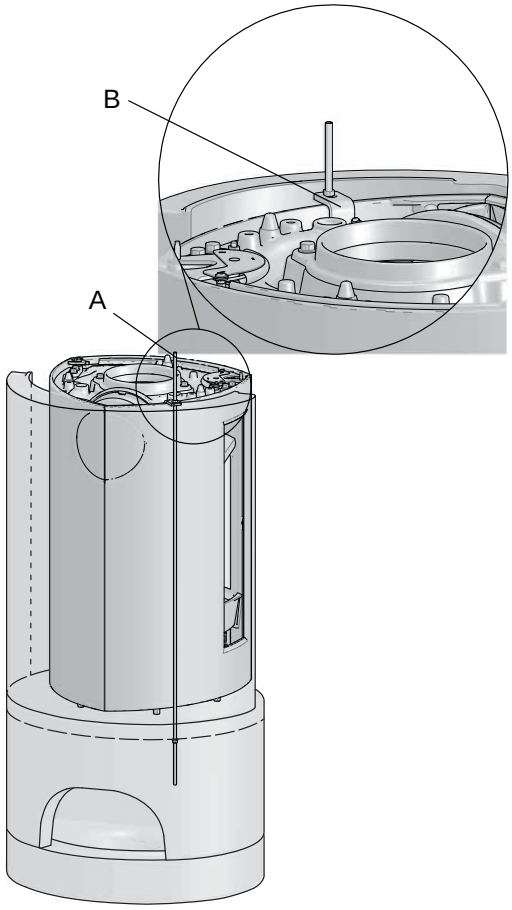
5. Sæt brændkammeret på plads. Ved brug af udelufttilslutning, (ekstraudstyr, kat. nr. 51012164**)** skal denne monteres nu. Sæt brændkammeret på plads i de fire fordybninger i sokkelen **(fig. 1 - del 1)**. Justér brændkammeret så det flugter med sokkelens forside. Kontrollér, at flexislangen til forbrændingsluft ikke kommer i klemme. Slangen føres ud gennem hullet i sokkelens **(fig. 1 - del 1)** bagkant.

Fig. 10



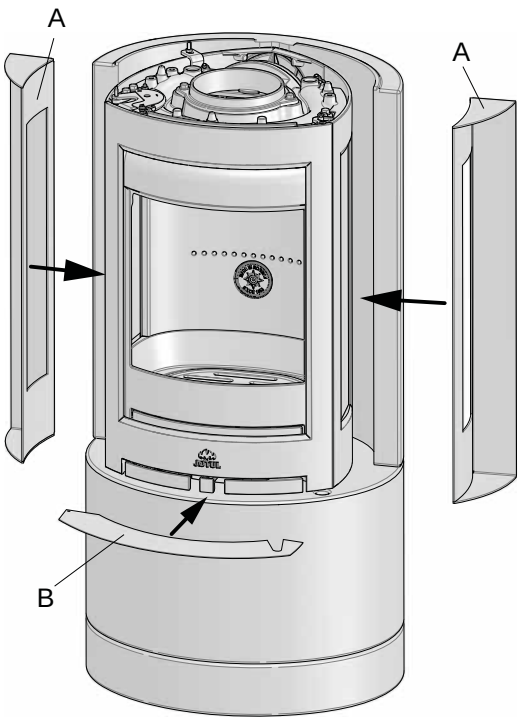
6. Justér brændkammeret i forhold til udhulingen **(A)** indvendigt på bagpladen.

Fig. 11



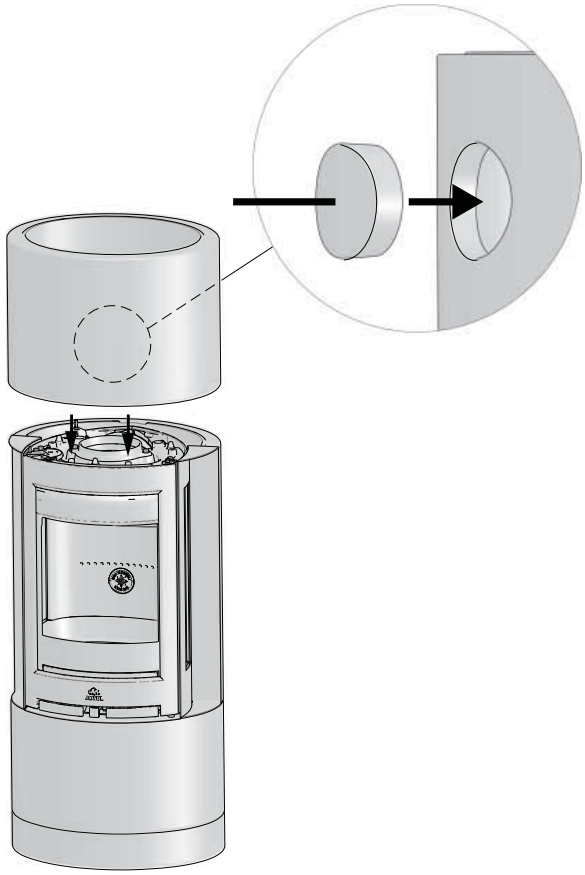
7. Gevindstangen **(A) (fig. 1 - del 2)** føres gennem hullet i sokkelen og låses på undersiden med møtrik og skive. Sæt derefter vinkelbeslaget **(fig. 1 - del 8)** på gevindstangen **(fig. 1 - del 2)**, og fastgør det på indsatsen. Lås med møtrik. **NB! Strammes forsigtigt til!**

Fig. 12



8. Sæt siderammerne på plads **(fig. 1 - del 17 og 18)**. **NB! Siderammerne skal flugte med sokkelen (fig. 1 - del 1) og monteres med akryl.**
9. Læg askelisten **(fig. 1 - del 23)** på kanten af sokkelen under brændkammeret.

Fig. 13



10. Sæt kappe 1 **(fig. 1 - del 12)** på plads i sporet. **NB! Ved topmontering limes tilmuringsproppen (fig. 1 - del 13) fast med akryl.**

Fig. 14



11. Sæt topkronen (fig. 1 - del 14) på plads.

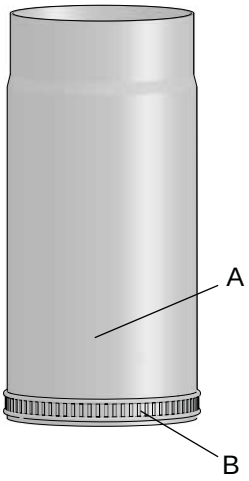
4.4 Skorsten og røgrør

Indsatsen kan tilknyttes skorsten og røgrør godkendt til en brændeovn, der fyres med fastbrændsel med en røggastemperatur som angivet i **«2.0 Tekniske data»**.

- Skorstenstværsnittet skal minimum være det samme som røgrørstværsnittet. Brug gerne **«2.0 Tekniske data»** ved beregning af det rigtige skorstenstværsnit. Flere fastbrændselfyrede brændeovne kan tilknyttes samme rør, hvis skorstenstværsnittet er tilstrækkeligt. *Kontakt dine lokale bygningsmyndigheder vedrørende restriktioner og installationskrav.*
- Tilslutning til skorsten skal udføres i henhold til skorstensleverandørens monteringsanvisninger.
- Før der laves hul i skorstenen, bør brændeovnen prøveopstilles mhp. korrekt afmærkning af brændeovnens placering og hul i skorstenen.
- Vær opmærksom på, at det er meget vigtigt, at tilslutningerne har en vis fleksibilitet. Dette skal forhindre, at bevægelser i installationen fører til revnedannelser.

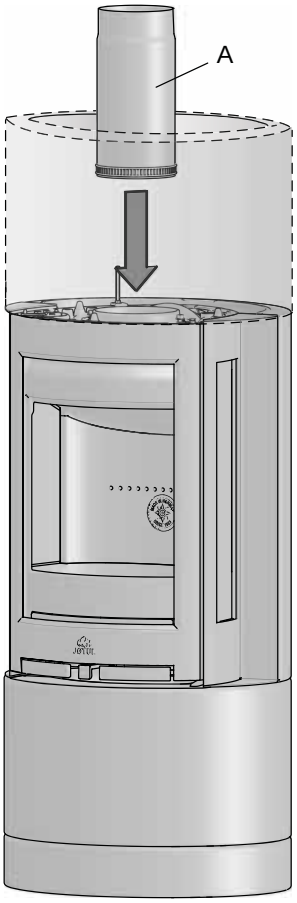
4.5 Ved brug af varmelagrende stener (ekstraudstyr - art. nr. 10026701)

Fig. 15



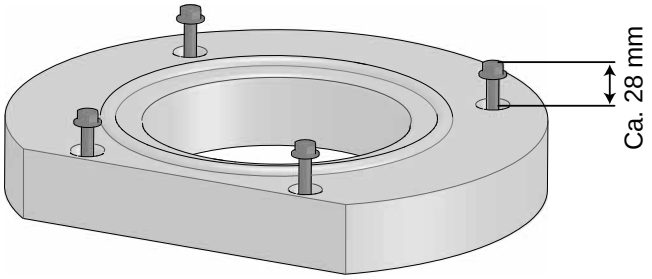
12. Læg pakningen **(B)** på kanten af røgrørets **(A)** ende

Fig. 16



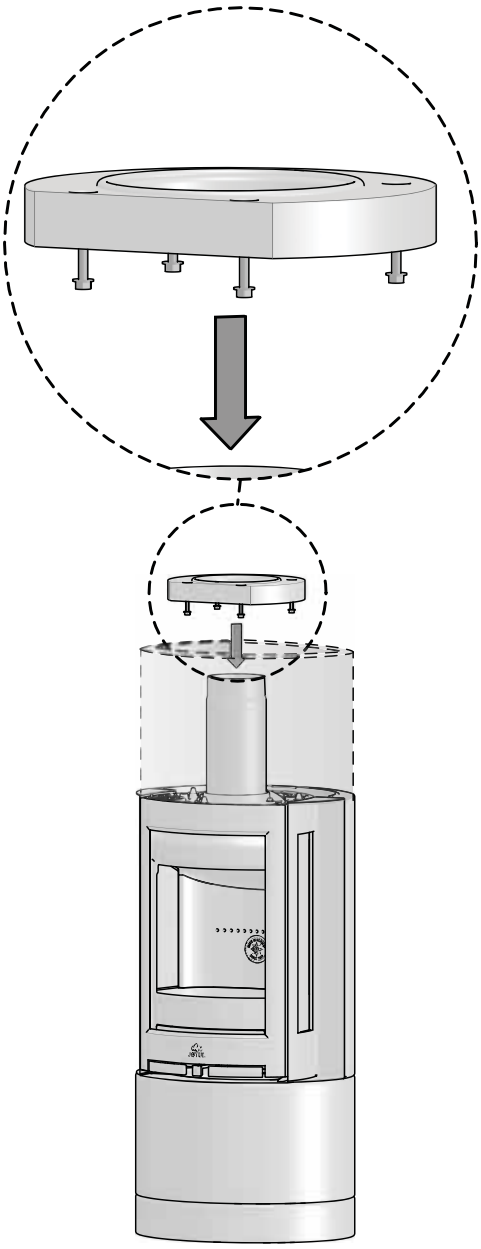
13. Før røgrøret **(A)** ned i topudtaget.

Fig. 17



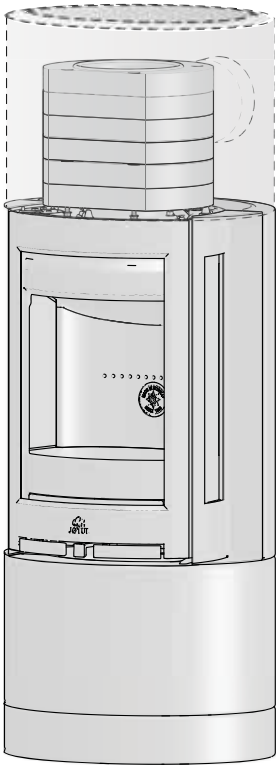
14. Skru i skruerne i den første stenen. Lad skruerne stå 28 mm ud fra stenen.

Fig. 18



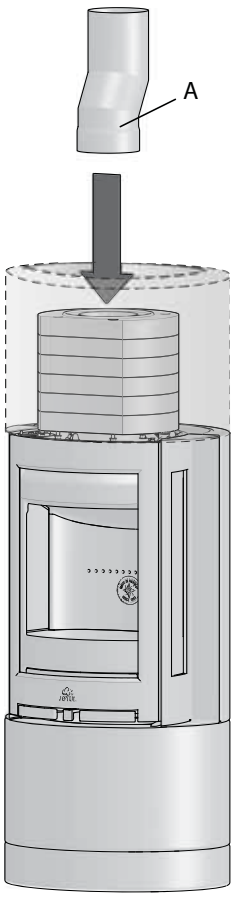
15. Før stenen ned over røgrøret. Den flade side skal vende fremad. NB: juster skruerne, så stenen ligger stabilt.

Fig. 19



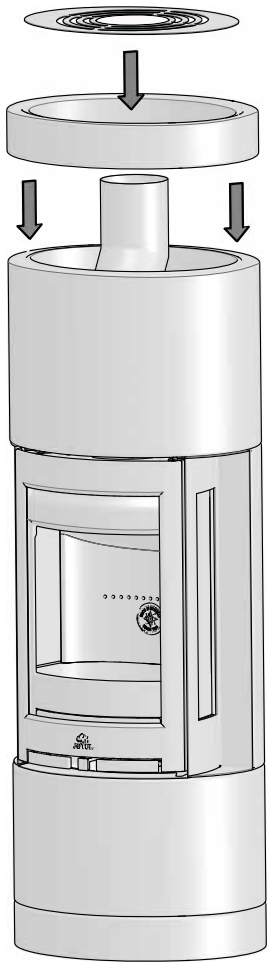
16. Læg på de resterende sten ovenpå den første sten.

Fig. 20



17. Sæt ned centerforskyderen i røgrøret. Husk at centerforskyderen må vende bagover.

Fig. 21

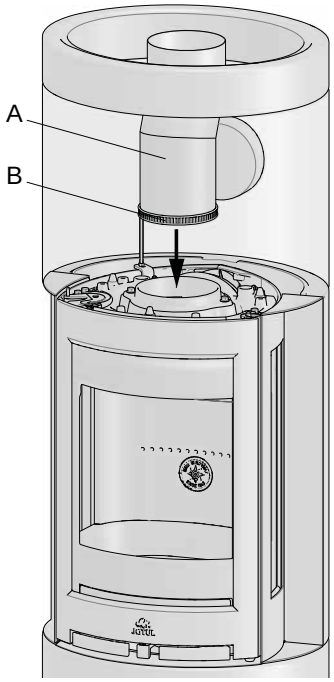


18. Sæt topkronen **(fig. 1 - del 14)** på plads. Klipp ud midterste del af topristen **(fig. 1 - del 9) (se fig. 23**) og læg den på topkronen.

4.6 Montering ved topudtag

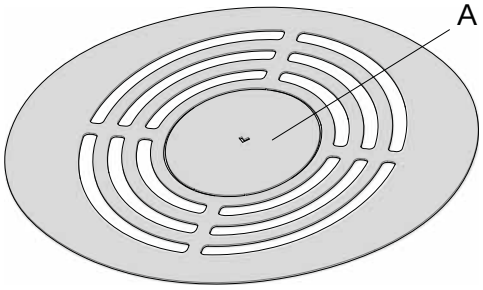
Produktet er fra fabrikken leveret med røgstudsen monteret til topudtag. Centerforskyder, 50 mm til topudtag leveres som ekstraudstyr.

Fig. 22



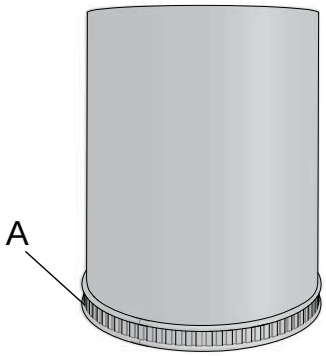
1. Læg pakningen **(B)** på kanten af centerforskyderen **(A)**.
2. Montér centerforskyderens pakningsbelagte ende på røgstudsen**.**
3. Kontrollér, at pakningen er tæt mellem centerforskyderen og røgstudsen.

Fig. 23



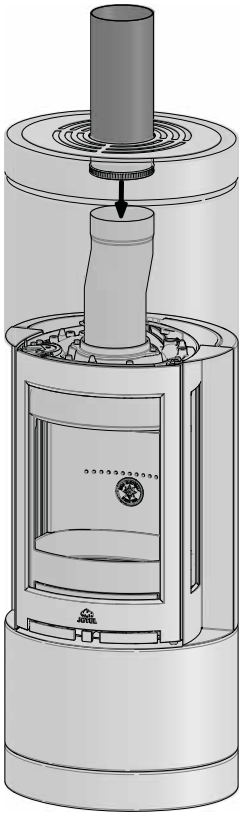
4. For topudtak må den midterste del **(A)** klippes ud.

Fig. 24



5. Læg pakningen **(A)** på kanten af røgrørets ende.

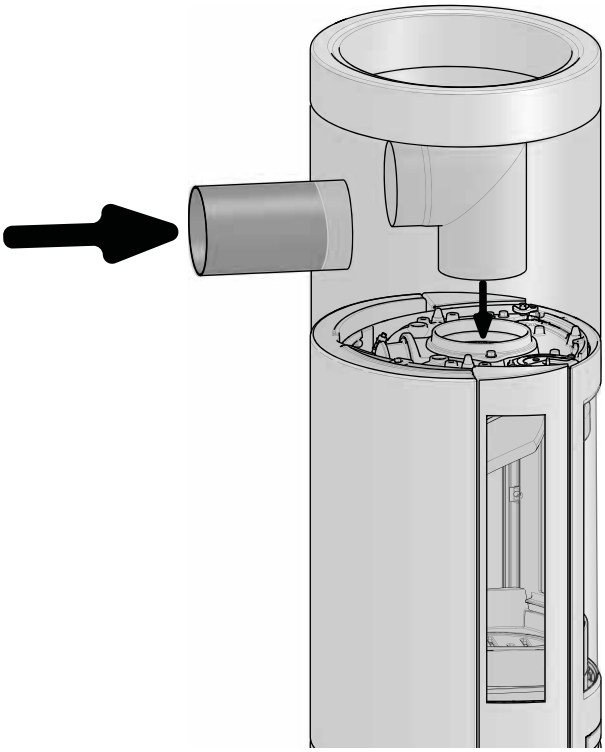
Fig. 25



6. Før røgrøret gennem topristen **(fig. 1 - del 9),** og anbring det i centerforskyderen

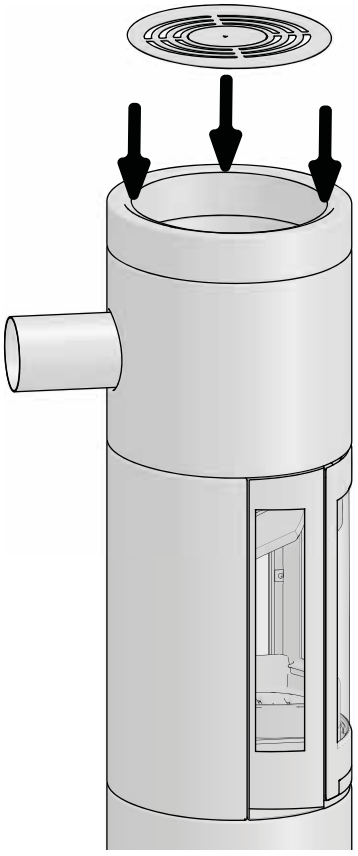
4.7 Montering ved bagudtag:

Fig. 26



1. Benyt røgstudsen monteret til topudtag. Montér røgrøret i henhold til forskrifterne fra røgstudsen til skorstenen gennem hullet i kappe 1 **(fig. 1 - del 12)**.

Fig. 27

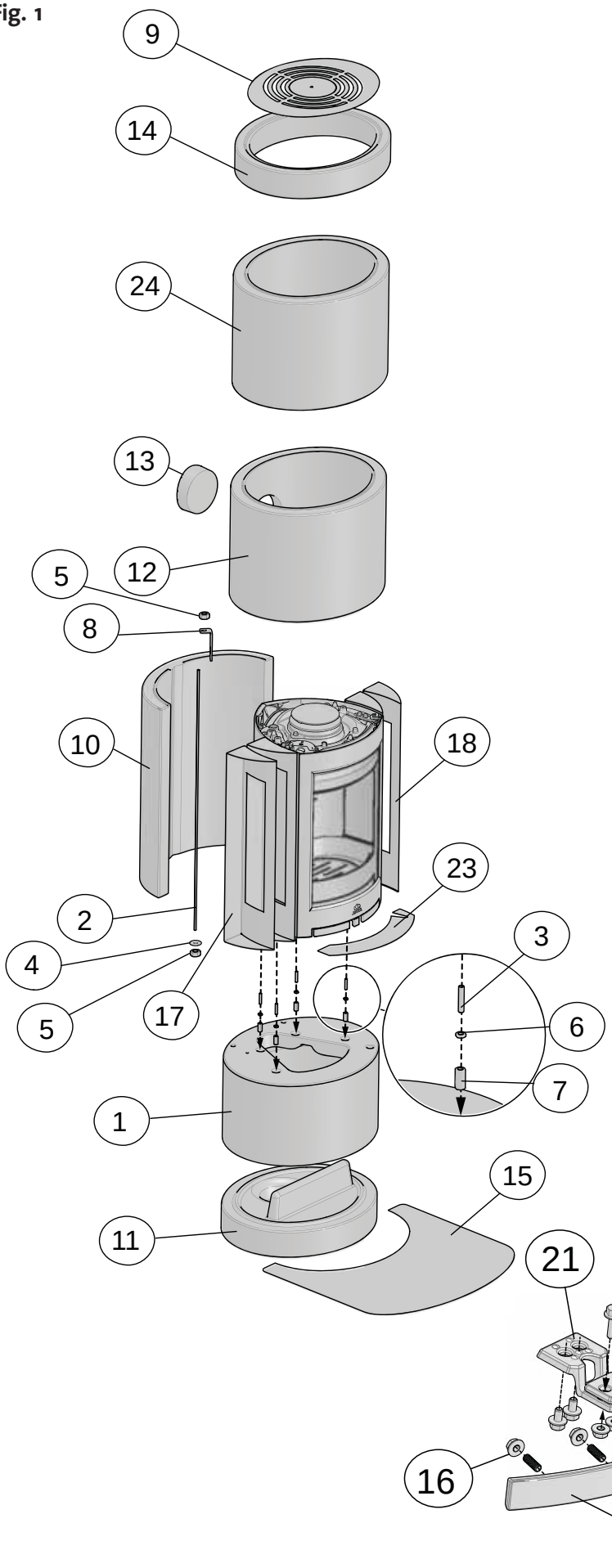


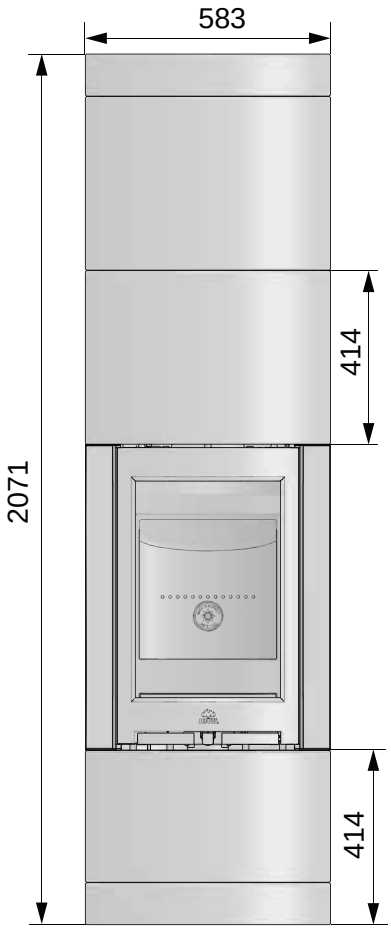
2. Læg topristen **(fig. 1 - del 9)** i.

DANSK

Jøtul FS 84 - 370 Advance - høj model

Fig. 1



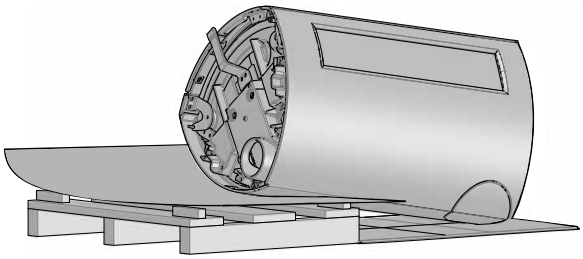


Dele til høj model:

Del 1	sokkel
Del 2	Gevindestang
Del 3	Pinolskrue
Del 4	Skive
Del 5	Møtrik M6
Del 6	Møtrik M8
Del 7	Høj møtrik
Del 8	Vinkelbeslag
Del 9	Toprist
Del 10	Bagplade
Del 11	Bundplade
Del 12	Kappe 1
Del 13	Tilmuringsprop
Del 14	Topkrone
Del 15	Gulvplade (ekstraudstyr)
Del 16	Møtrik M6 m / krave
Del 17	Sideramme, venstre
Del 18	Sideramme, højre
Del 19	Dørhåndtag for omramning
Del 20	Håndtag optændingsventil
Del 21	Mellemstykke, optændingsventil
Del 22	Håndtag dummy for omramning
Del 23	Askelist
Del 24	Kappe 2

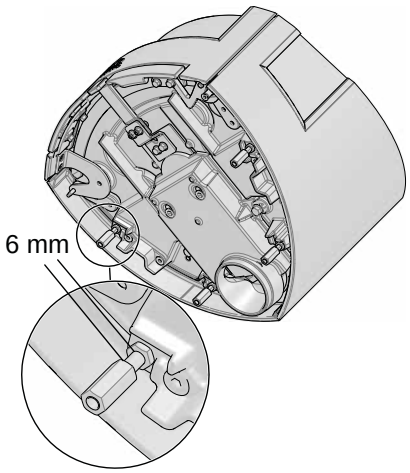
4.2 Montering af Jøtul FS 84 - 370 Advance - høj model

Fig. 2



1. Bred kassen ud på gulvet. Læg gerne den anden kasse på pallen for at undgå skader i lakken.
2. Læg forsigtigt brændkammeret på siden oven på pallen.

Fig. 3

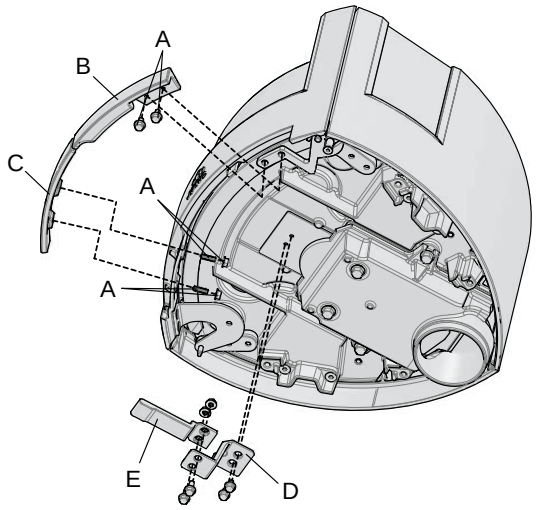


3. De 4 skruerne M8x40 **(fig. 1- del 4)** skrues ca. 10 mm ind og låses med kontramøtrikker. Skru derefter de høje møtrikkerne M8 x30 **(fig. 1 - del 4)** i, så der er ca. 6mm tilbage til kontramøtrikken.

Bytte av betjeningshåndtag på brændkammer

På Jøtul FS 84 Advance må betjeningshåndtagene byttes ud med håndtagene som ligger i medfølgende kasse.

Fig. 4



4. Skru ut pinolskruerne og møtrikkerne **(A)** og ta av håndtagene **(B)**.
5. Skru av mellemstykket **(C)** og optændningsventilen **(D)**.
6. Monter det nye håndtagsætet på samme sted.

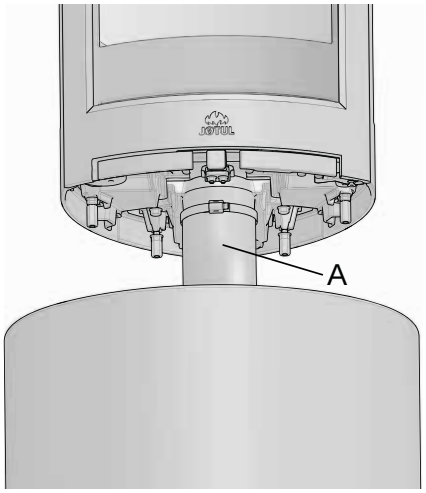
Fig. 4 B



- Bemærk at pilen indvendig på håndtaget skal pege mod midten af håndtagssættet.

4.3 Udeluftstilførsel (ekstraudstyr)

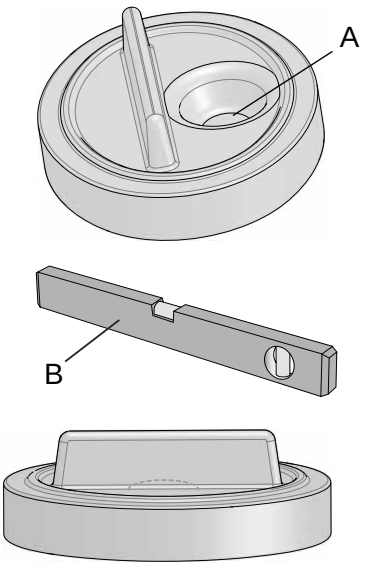
Fig. 5



- Dersom udeluftstilførsel **(A)** (art. nr. 51012164) skal benyttes, monteres denne på nå. Se manual for Jøtul F 370 Advance (art. nr. 10050847) og manual (art. nr. 10026187) for Ø100 mm udeluftstilførsel.

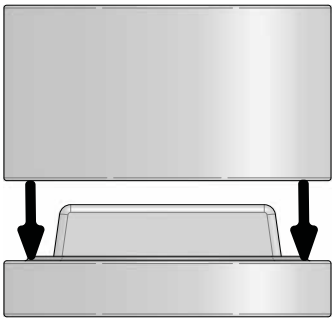
DANSK

Fig. 6



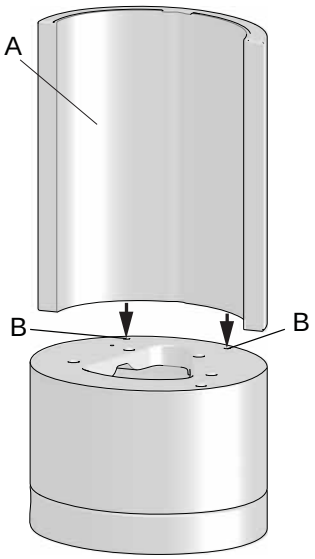
1. Dersom udeluftstilførsel **(A)** (art. nr. 51012164) skal benyttes, monteres denne på nå. Bagerst i bundelementet bores et hul i fordybningen **(A)** for udeluftslangen. Slangen føres ud gennem hullet i bundelementet.
2. Bundpladen **(fig. 1 - del 11)** lægges på plads. Læg et vaterpas på, og ret evt. skævheder op med lim eller mørtel. Det er meget vigtigt, at bundpladen står stabilt og er i vater.

Fig. 7



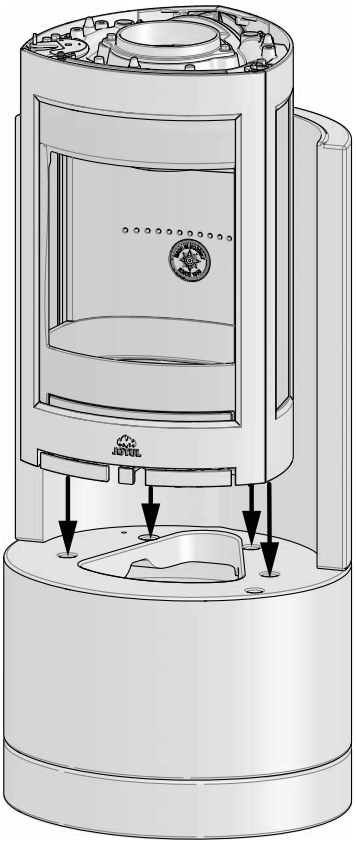
3. Sokkelen **(fig. 1 - del 1)** sættes på plads i sporet på bundpladen. Kontrollér, at den er i vater.

Fig. 8



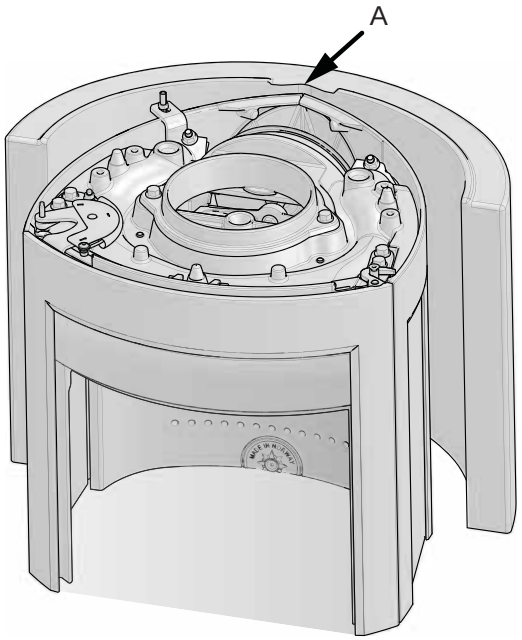
4. Bagpladen **(A) (fig. 1 - del 10)** sættes på plads. Bagpladen har to knaster, der skal passe ned i sporet på sokkelen.

Fig. 9



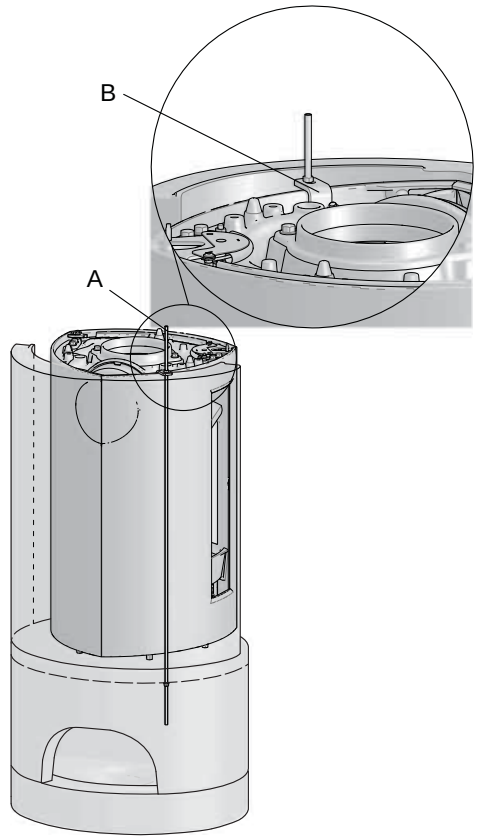
5. Sæt brændkammeret på plads. Ved brug af udelufttilslutning, (ekstraudstyr, kat. nr. 51012164**)** skal denne monteres nu. Sæt brændkammeret på plads i de fire fordybninger i sokkelen **(fig. 1 - del 1)**. Justér brændkammeret så det flugter med sokkelens forside. Kontrollér, at flexislangen til forbrændingsluft ikke kommer i klemme. Slangen føres ud gennem hullet i sokkelens **(fig. 1 - del 1)** bagkant.

Fig. 10



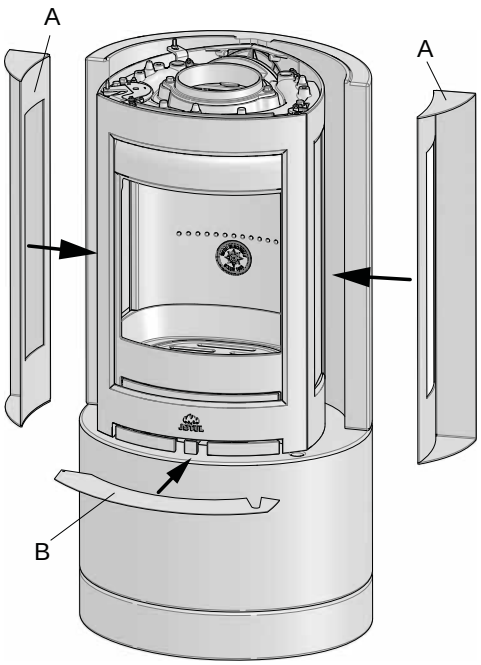
6. Justér brændkammeret i forhold til udhulingen **(A)** indvendigt på bagpladen.

Fig. 11



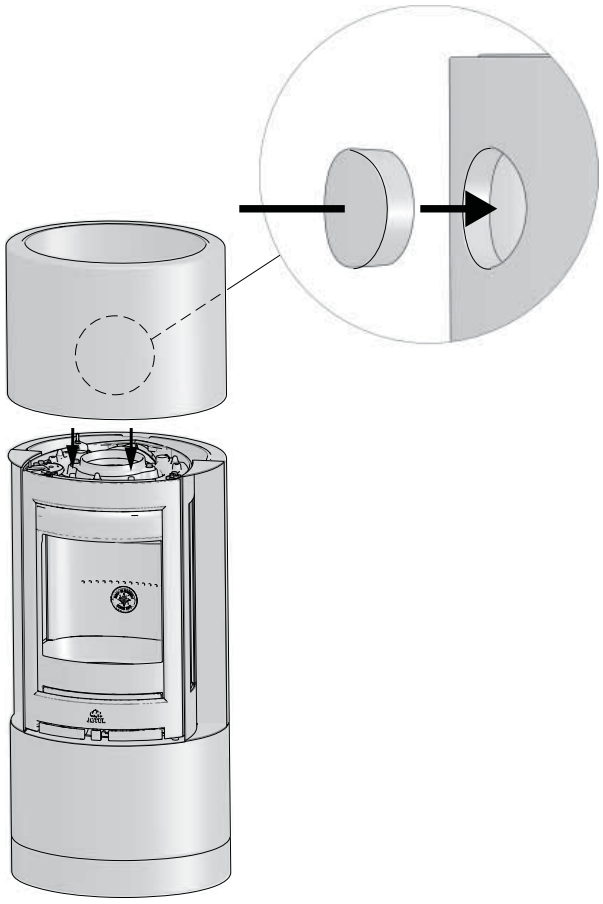
7. Gevindstangen **(A) (fig. 1 - del 2)** føres gennem hullet i sokkelen og låses på undersiden med møtrik og skive. Sæt derefter vinkelbeslaget **(fig. 1 - del 8)** på gevindstangen **(fig. 1 - del 2)**, og fastgør det på indsatsen. Lås med møtrik. **NB! Strammes forsigtigt til!**

Fig. 12



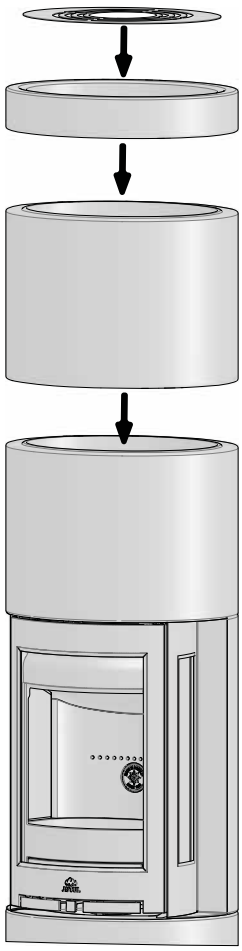
8. Sæt siderammerne på plads **(fig. 1 - del 17 og 18)**. **NB! Siderammerne skal flugte med sokkelen (fig. 1 - del 1) og monteres med akryl.**
9. Læg askelisten **(fig. 1 - del 23)** på kanten af sokkelen under brændkammeret.

Fig. 13



10. Sæt kappe 1 **(fig. 1 - del 12)** på plads i sporet. NB! Ved topmontering limes tilmuringsproppen **(fig. 1 - del 13)** fast med akryl.

Fig. 14



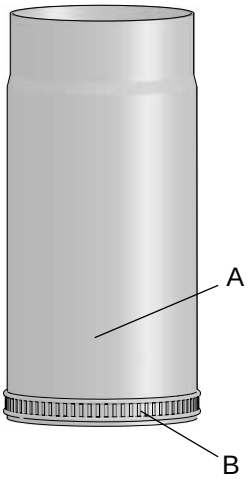
11. Sæt på kappe 2 **(fig. 1 - del 24)**, topkrone **(fig. 1 - del 14)** og toprist **(fig. 1 - del 9)**. Brug den medfølgende akrylmasse i alle samlinger.

4.4 Skorsten og røgrør

- Indsatsen kan tilknyttes skorsten og røgrør godkendt til en brændeovn, der fyres med fastbrændsel med en røggastemperatur som angivet i **«2.0 Tekniske data»**.
- Skorstenstværsnittet skal minimum være det samme som røgrørstværsnittet. Brug gerne **«2.0 Tekniske data»** ved beregning af det rigtige skorstenstværsnit. Flere fastbrændselfyrede brændeovne kan tilknyttes samme rør, hvis skorstenstværsnittet er tilstrækkeligt. *Kontakt dine lokale bygningsmyndigheder vedrørende restriktioner og installationskrav.*
- Tilslutning til skorsten skal udføres i henhold til skorstensleverandørens monteringsanvisninger.
- Før der laves hul i skorstenen, bør brændeovnen prøveopstilles mhp. korrekt afmærkning af brændeovnens placering og hul i skorstenen.
- Vær opmærksom på, at det er meget vigtigt, at tilslutningerne har en vis fleksibilitet. Dette skal forhindre, at bevægelser i installationen fører til revnedannelser.
- **Anbefalet skorstenstræk, se «2.0 Tekniske data»**

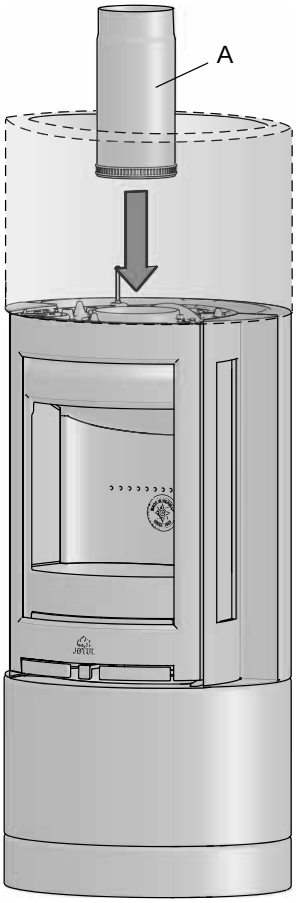
4.5 Ved brug af varmelagrende stener (ekstraudstyr - art. nr. 10026701)

Fig. 15



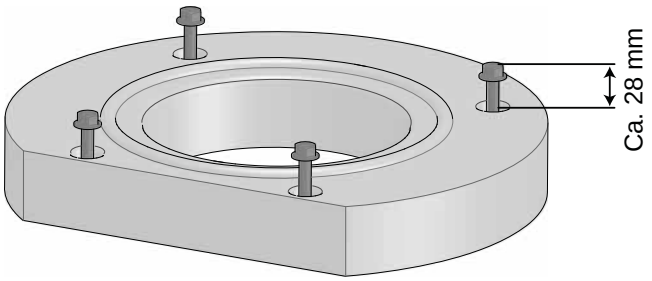
12. Læg pakningen **(B)** på kanten af røgrørets **(A)** ende

Fig. 16



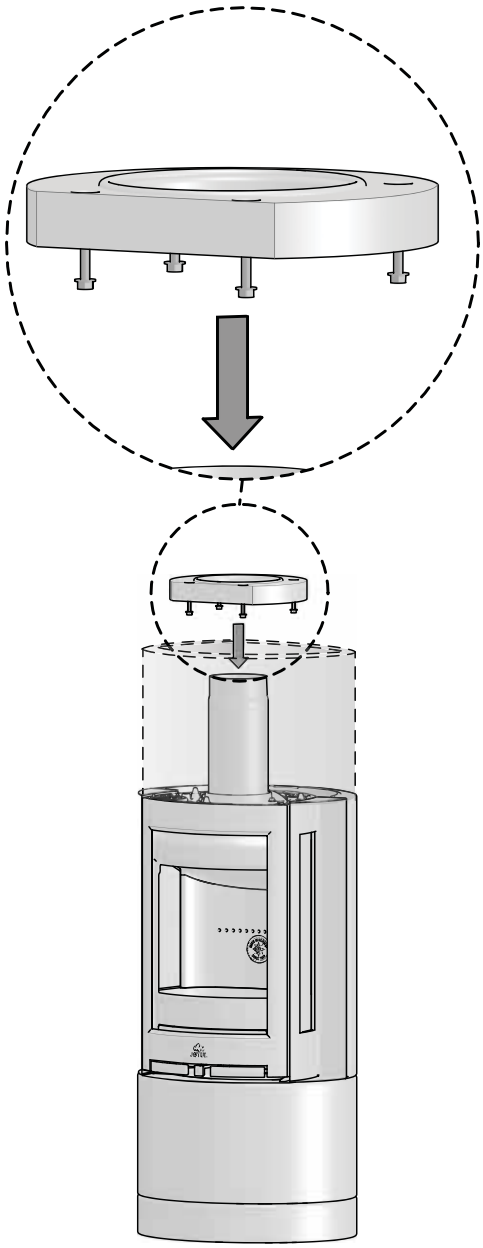
13. Før røgrøret **(A)** ned i topudtaget.

Fig. 17



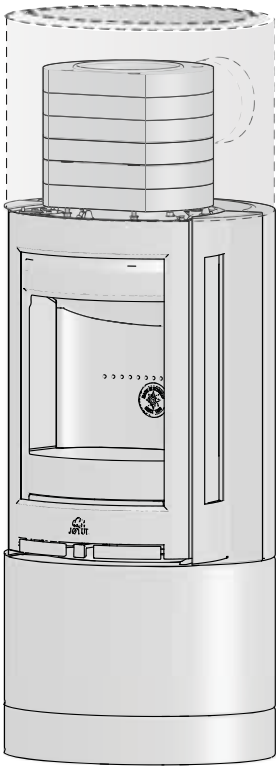
14. Skru i skruerne i den første stenen. Lad skruerne stå 28 mm ud fra stenen.

Fig. 18



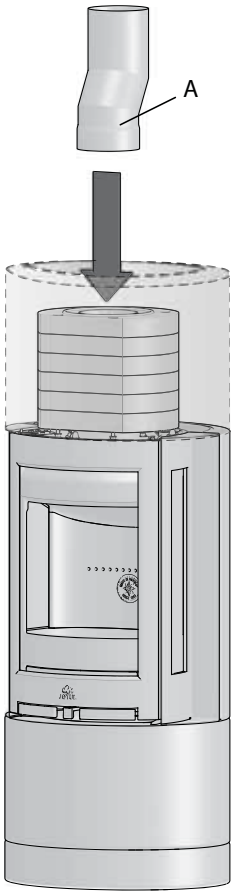
15. Før stenen ned over røgrøret. Den flade side skal vende fremad. **NB: juster skruerne, så stenen ligger stabilt.**

Fig. 19



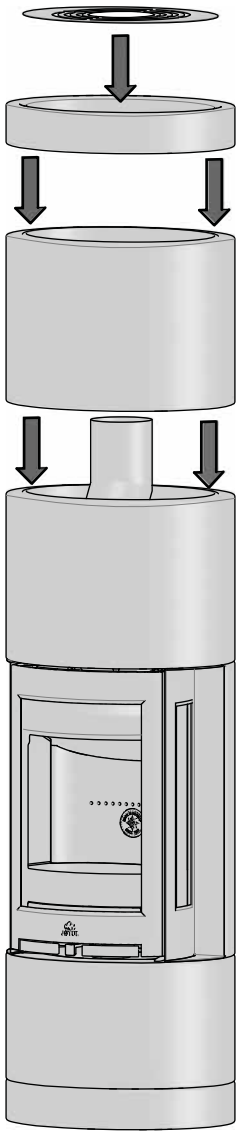
16. Læg på de resterende sten ovenpå den første sten.

Fig. 20



17. Sæt ned centerforskyderen i røgrøret. Husk at centerforskyderen må vende bagover.

Fig. 21



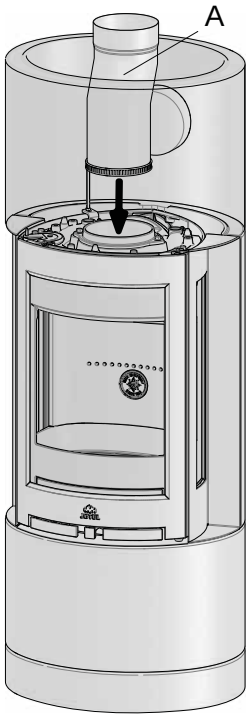
18. Sæt kappe 2 **(fig. 1 - del 24)**, topkrone **(fig. 1 - del 14)** og topprist **(fig. 1 - del 9)** på plads. Brug den medfølgende akrylmasse i alle samlinger.

4.6 Montering ved toppudtag

Røgrør ved topudtag

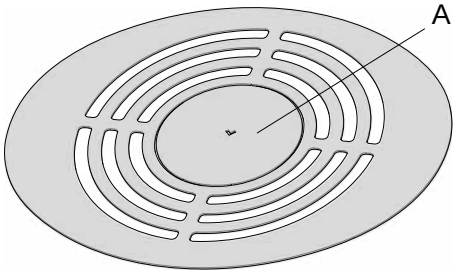
Produktet er fra fabrikken leveret med røgstudsen monteret til topudtag. Centerforskyder, 50 mm til topudtag leveres som ekstraudstyr.

Fig. 22



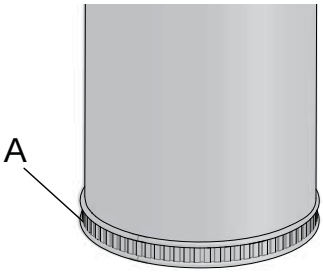
1. Læg pakningen **(B)** på kanten af centerforskyderen **(A)**.
2. Montér centerforskyderens pakningsbelagte ende på røgstudsen**.**
3. Kontrollér, at pakningen er tæt mellem centerforskyderen og røgstudsen.

Fig. 23



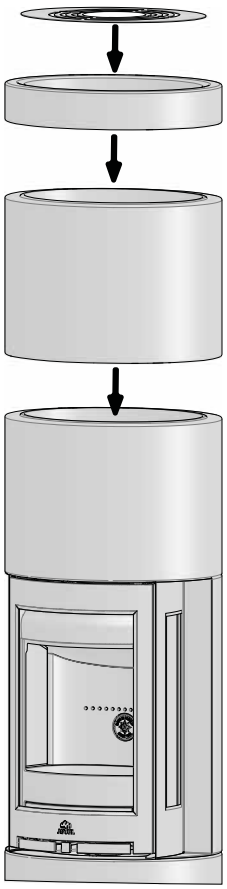
4. For topudtag må den midterste del **(A)** klippes ud.

Fig. 24



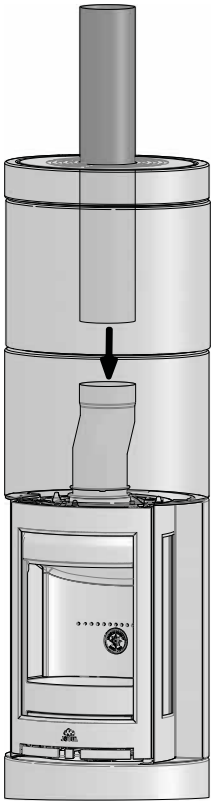
5. Læg pakningen på kanten af røgrørets ende.

Fig. 25



6. Sæt kappe 2 **(fig. 1 - del 24)**, topkrone **(fig. 1 - del 14)** og topprist **(fig. 1 - del 9)** på plads. Brug den medfølgende akrylmasse i alle samlinger.

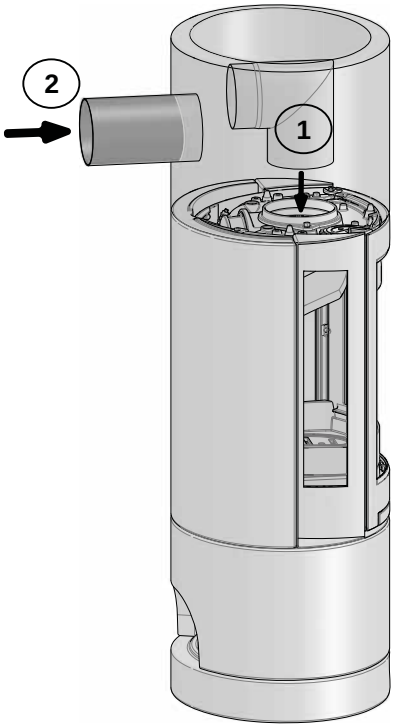
Fig. 26



7. Før røgrøret gennem topristen **(fig. 1 - del 9)** og anbring det i centerforskyderen.

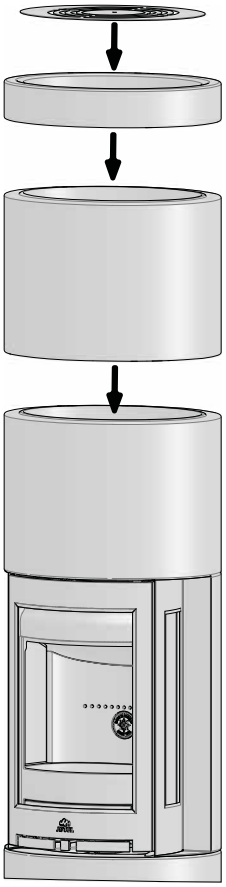
4.7 Montering af røgrør ved bagudtag

Fig. 27



1. Benyt røgstudsen monteret for topudtag. Montér røgrøret i henhold til forskrifterne fra røgstudsen til skorstenen gennem hullet i kappe 1 **(fig. 1 - del 12)**.

Fig. 28

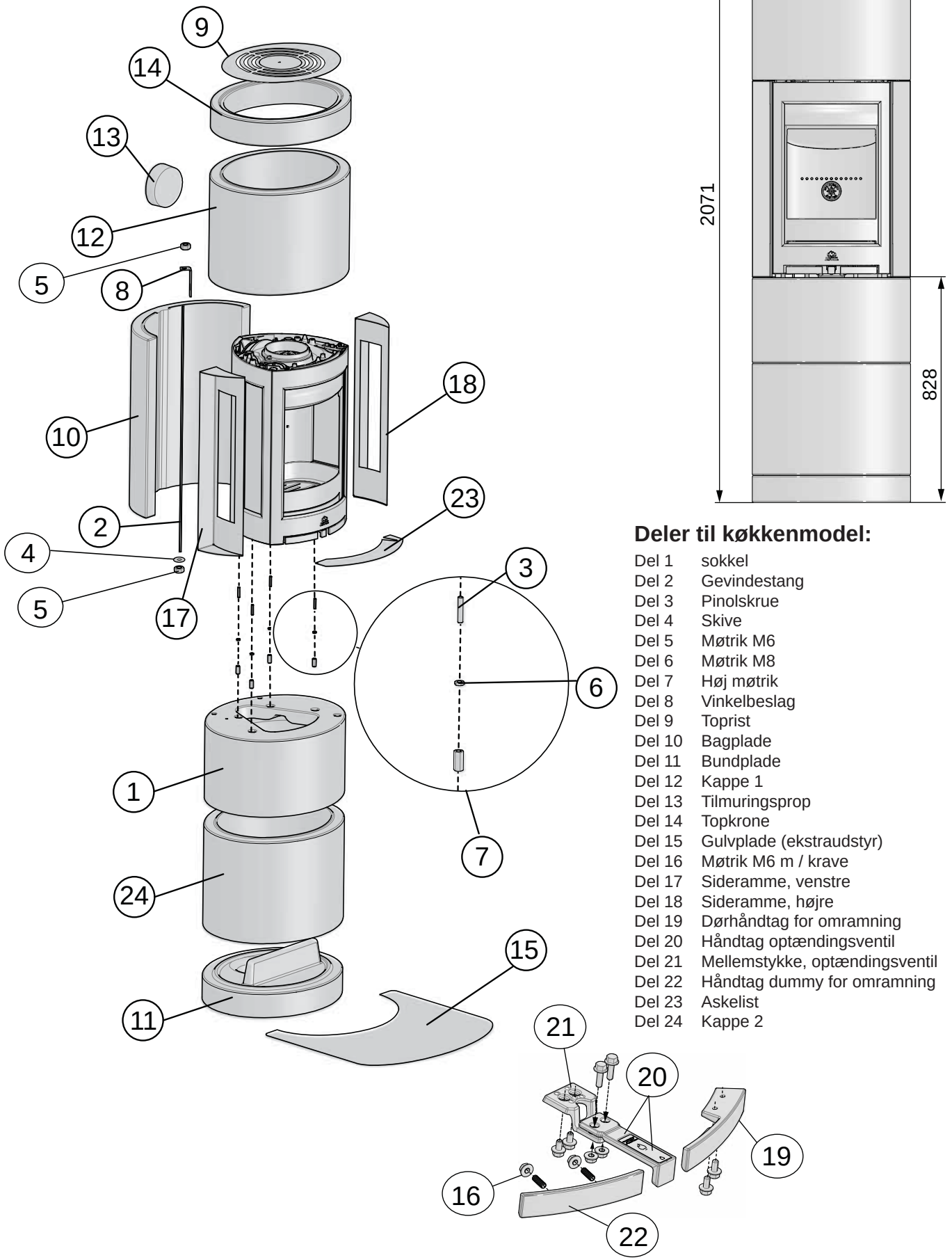


2. Sæt på kappe 2 **(fig. 1 - del 24)**, topkrone **(fig. 1 - del 14)** og toprist **(fig. 1 - del 9)**. Brug den medfølgende akrylmasse i alle samlinger.

DANSK

Jøtul FS 84 Advance, Køkkenmodel

Fig. 1

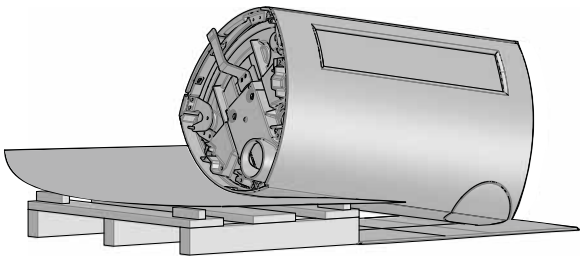


Deler til køkkenmodel:

Del 1	sokkel
Del 2	Gevindestang
Del 3	Pinolskrue
Del 4	Skive
Del 5	Møtrik M6
Del 6	Møtrik M8
Del 7	Høj møtrik
Del 8	Vinkelbeslag
Del 9	Toprist
Del 10	Bagplade
Del 11	Bundplade
Del 12	Kappe 1
Del 13	Tilmuringsprop
Del 14	Topkrone
Del 15	Gulvplade (ekstraudstyr)
Del 16	Møtrik M6 m / krave
Del 17	Sideramme, venstre
Del 18	Sideramme, højre
Del 19	Dørhåndtag for omramning
Del 20	Håndtag optændingsventil
Del 21	Mellemstykke, optændingsventil
Del 22	Håndtag dummy for omramning
Del 23	Askelist
Del 24	Kappe 2

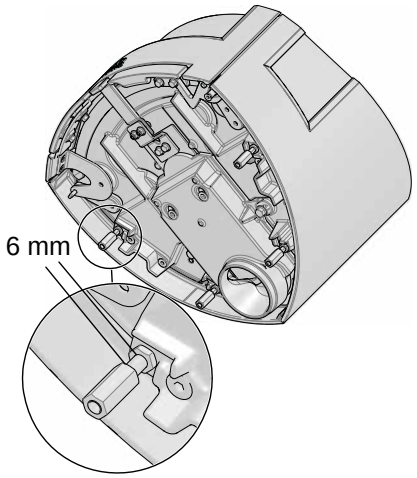
4.2 Montering af Jøtul FS 84 Advance - Køkkenmodel

Fig. 2



1. Bred kassen ud på gulvet. Læg gerne den anden kasse på pallen for at undgå skader i lakken.
2. Læg forsigtigt brændkammeret på siden oven på pallen.

Fig. 3

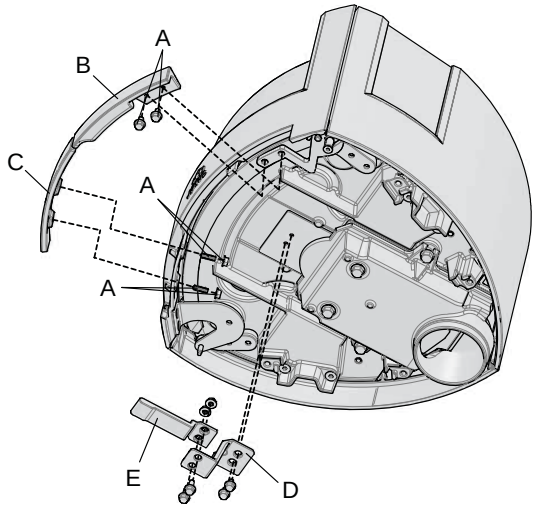


3. De 4 skruerne M8x40 **(fig. 1 - del 4)** skrues ca. 10 mm ind og låses med kontramøtrikker. Skru derefter de høje møtrikkerne M8 x30 **(fig. 1 - del 4)** i, så der er ca. 6mm tilbage til kontramøtrikken.

Bytte av betjeningshåndtag på brændkammer

På Jøtul FS 84 Advance må betjeningshåndtagene byttes ud med håndtagene som ligger i medfølgende kasse.

Fig. 4



4. Skru ut pinolskruene og møtrikkerne **(A)** og ta av håndtagene **(B og C)**.
5. Skru av mellemstykket **(D)** og optændningsventilen **(E)**.
6. Monter det nye håndtagsætet på samme sted.

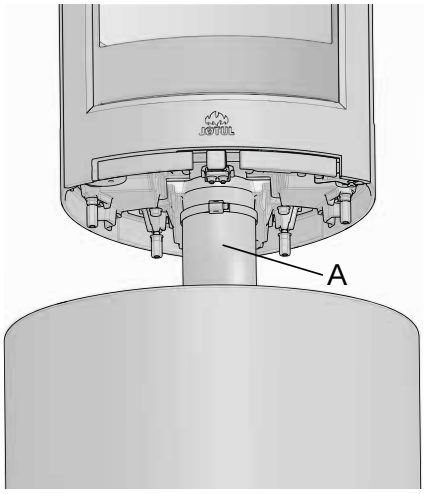
Fig. 4 B



- Bemærk at pilen indvendig på håndtaget skal pege mod midten af håndtagssættet.

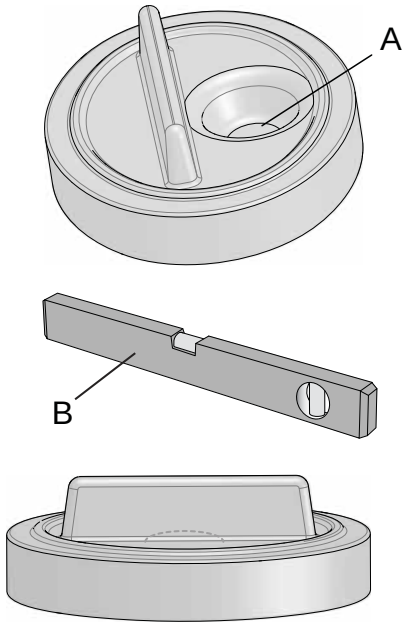
4.3 Udeluftstilførsel (ekstraudstyr)

Fig. 5



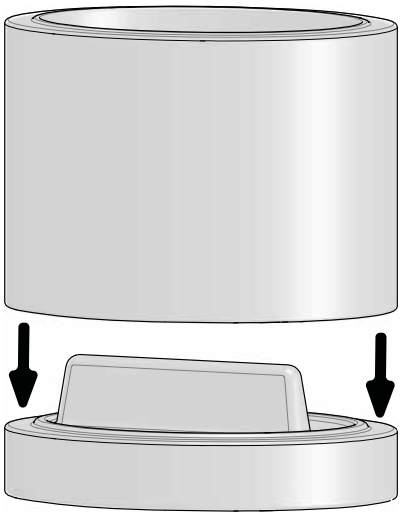
- Dersom udeluftstilførsel **(A)** (art. nr. 51012164) skal benyttes, monteres denne på nå. Se manual for Jøtul F 370 Advance (art. nr. 10050847) og manual (art. nr. 10026187) for Ø100 mm udeluftstilførsel.

Fig. 6



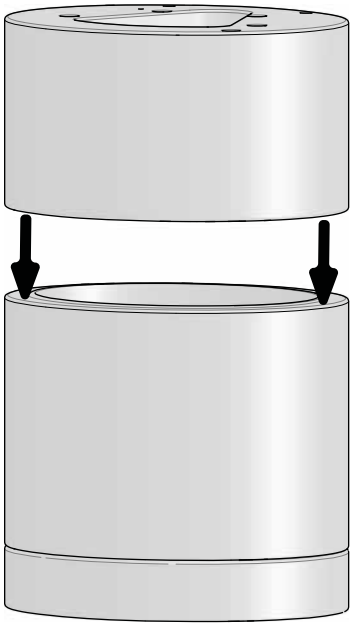
1. Dersom udeluftstilførsel **(A)** (art. nr. 51012164) skal benyttes, monteres denne på nå. Bagerst i bundelementet bores et hul i fordybningen (A) for udeluftslangen. Slangen føres ud gennem hullet i bundelementet.
2. Bundpladen **(fig. 1 - del 11)** lægges på plads. Læg et vaterpas på, og ret evt. skævheder op med lim eller mørtel. Det er meget vigtigt, at bundpladen står stabilt og er i vater.

Fig. 7



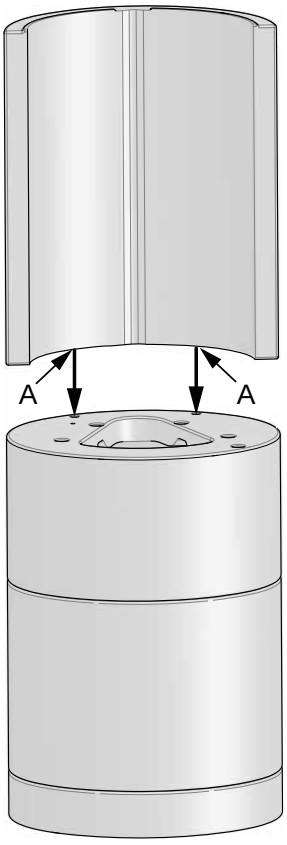
3. Kappe 2 **(fig. 1 - del 24)** sættes på plads i sporet på bundpladen. Kontrollér, at den er i vater.

Fig. 8



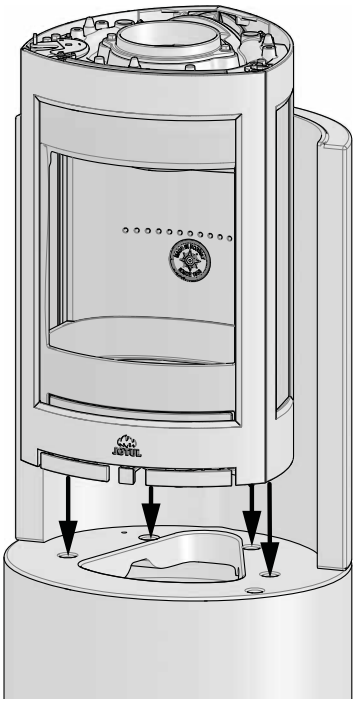
4. Sokkelen **(fig. 1 - del 1)** sættes på plads i sporet i kappe 2.

Fig. 9



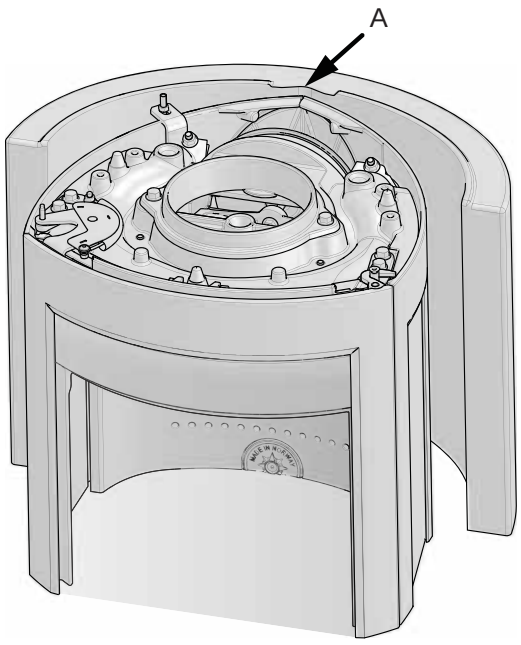
5. Bagpladen **(A) (fig. 1 - del 10)** sættes på plads. Bagpladen har to knaster, der skal passe ned i sporet på sokkelen.

Fig. 10



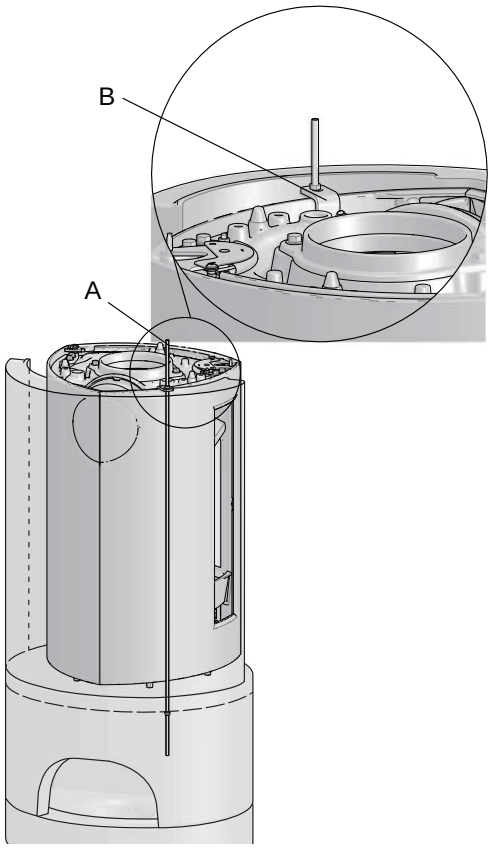
6. Sæt brændkammeret på plads. Ved brug af udelufttilslutning, (ekstraudstyr, kat. nr. 51012164**)** skal denne monteres nu. Sæt brændkammeret på plads i de fire fordybninger i sokkelen **(fig. 1 - del 1)**. Justér brændkammeret så det flugter med sokkelens forside. Kontrollér, at flexislangen til forbrændingsluft ikke kommer i klemme. Slangen føres ud gennem hullet i sokkelens **(fig. 1 - del 1)** bagkant.

Fig. 11



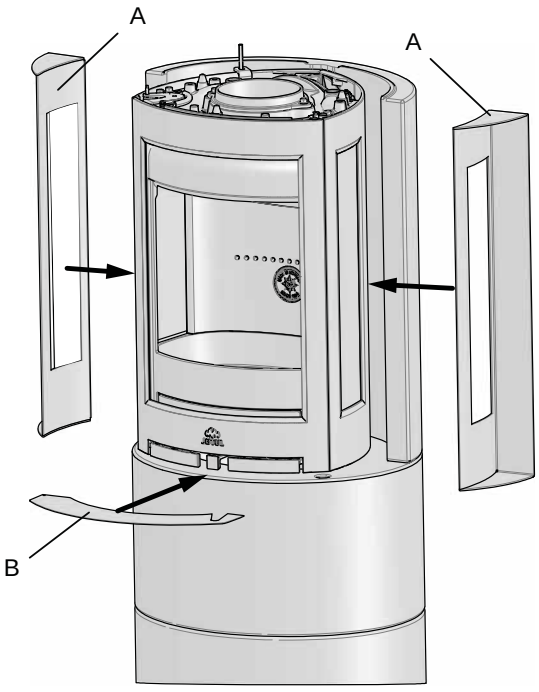
7. Justér brændkammeret i forhold til udhulingen **(A)** indvendigt på bagpladen.

Fig. 12



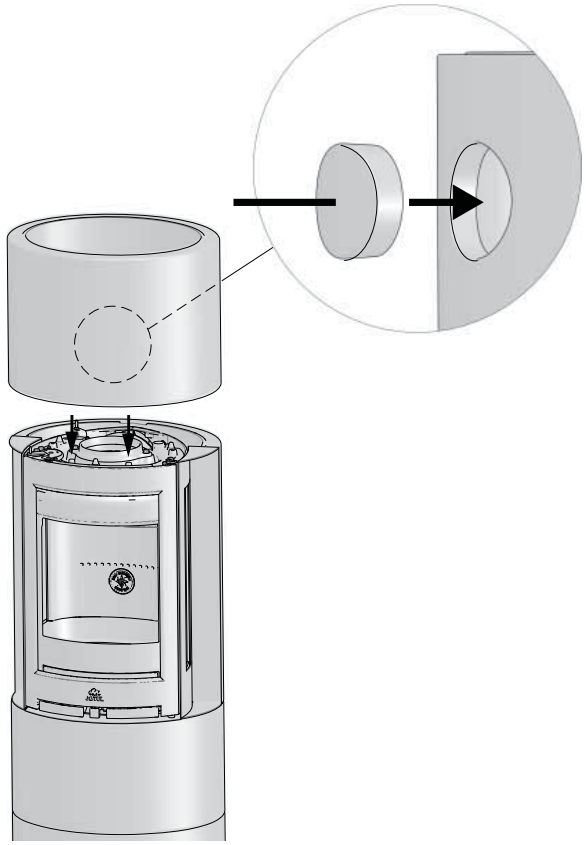
8. Gevindstangen **(A) (fig. 1 - del 2)** føres gennem hullet i sokkelen og låses på undersiden med møtrik og skive. Sæt derefter vinkelbeslaget **(fig. 1 - del 8)** på gevindstangen **(fig. 1 - del 2)**, og fastgør det på indsatsen. Lås med møtrik. **NB! Strammes forsigtigt til!**

Fig. 13



9. Sæt siderammerne på plads **(fig. 1 - del 17 og 18)**. **NB! Siderammerne skal flugte med sokkelen (fig. 1 - del 1) og monteres med akryl.**
10. Læg askelisten **(fig. 1 - del 23)** på kanten af sokkelen under brændkammeret.

Fig. 14



11. Sæt kappe 1 **(fig. 1 - del 12)** på plads i sporet. **NB! Ved topmontering limes tilmuringsproppen (fig. 1 - del 13) fast med akryl.**

Fig. 15



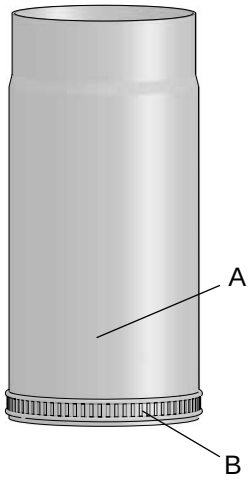
12. Sæt topkronen **(fig. 1 - del 14)** på plads.

4.4 Skorsten og røgrør

- Indsatsen kan tilknyttes skorsten og røgrør godkendt til en brændeovn, der fyres med fastbrændsel med en røggastemperatur som angivet i **«2.0 Tekniske data»**.
- Skorstenstværsnittet skal minimum være det samme som røgrørstværsnittet. Brug gerne **«2.0 Tekniske data»** ved beregning af det rigtige skorstenstværsnit. Flere fastbrændselfyrede brændeovne kan tilknyttes samme rør, hvis skorstenstværsnittet er tilstrækkeligt. *Kontakt dine lokale bygningsmyndigheder vedrørende restriktioner og installationskrav.*
- Tilslutning til skorsten skal udføres i henhold til skorstensleverandørens monteringsanvisninger.
- Før der laves hul i skorstenen, bør brændeovnen prøveopstilles mhp. korrekt afmærkning af brændeovnens placering og hul i skorstenen.
- Vær opmærksom på, at det er meget vigtigt, at tilslutningerne har en vis fleksibilitet. Dette skal forhindre, at bevægelser i installationen fører til revnedannelser.
- **Anbefalet skorstenstræk, se «2.0 Tekniske data»**

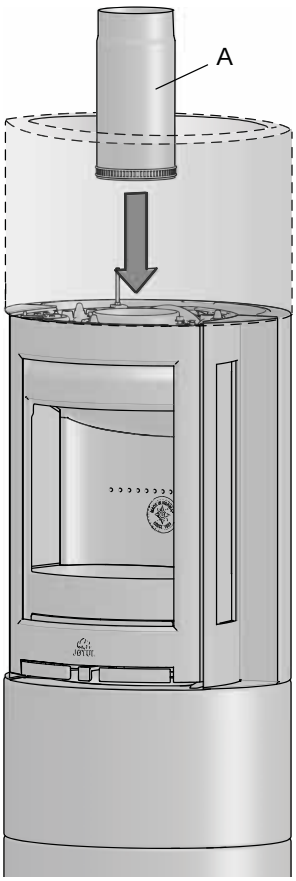
4.5 Ved brug af varmelagrende stener (ekstraudstyr - art. nr. 10026701)

Fig. 16



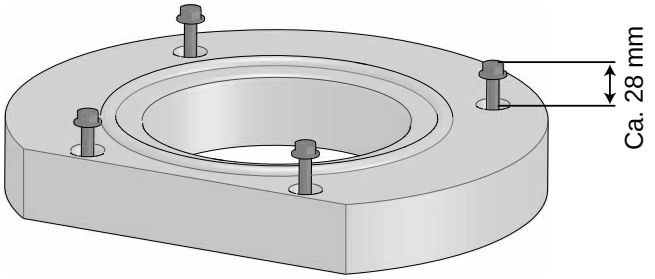
13. Læg pakningen **(B)** på kanten af røgrørets **(A)** ende.

Fig. 17



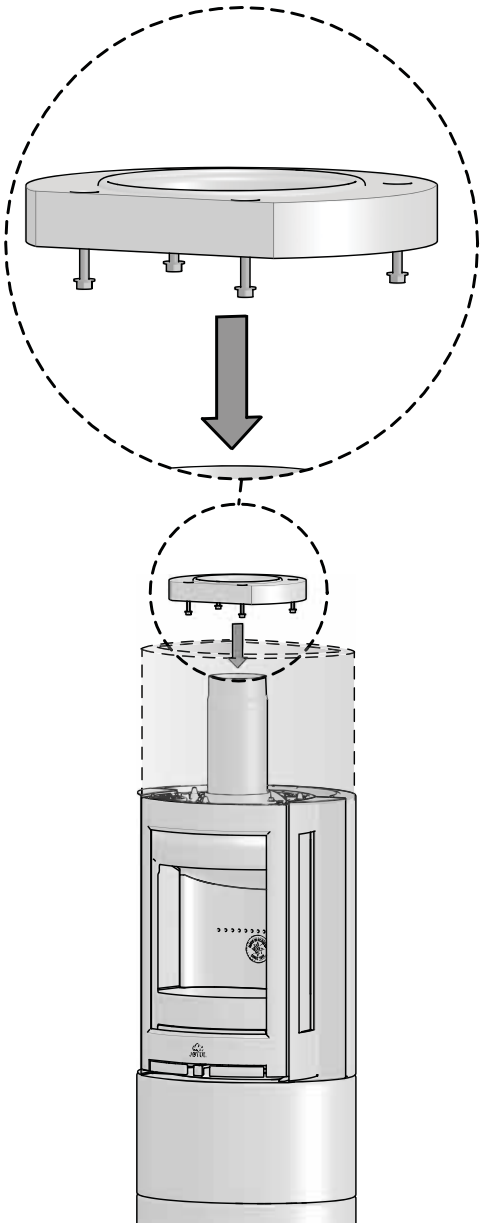
14. Før røgrøret **(A)** ned i topudtaget.

Fig. 18



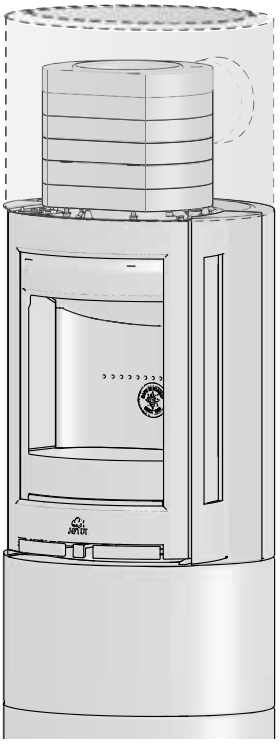
15. Skru i skruerne i den første stenen. Lad skruerne stå 28 mm ud fra stenen.

Fig. 19



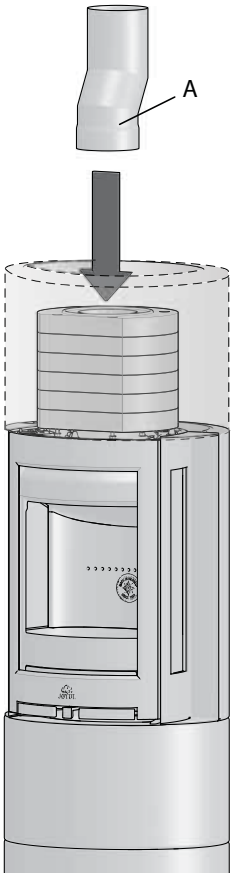
16. Før stenen ned over røgrøret. Den flade side skal vende fremad. NB: juster skruerne, så stenen ligger stabilt.

Fig. 20



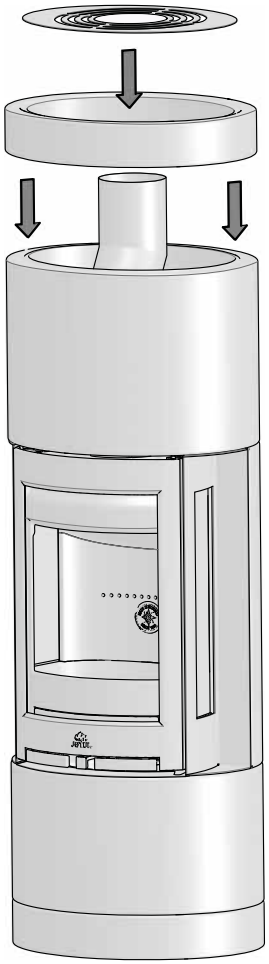
17. Læg på de resterende sten ovenpå den første sten.

Fig. 21



18. Sæt ned centerforskyderen i røgrøret. Husk at centerforskyderen må vende bagover.

Fig. 22



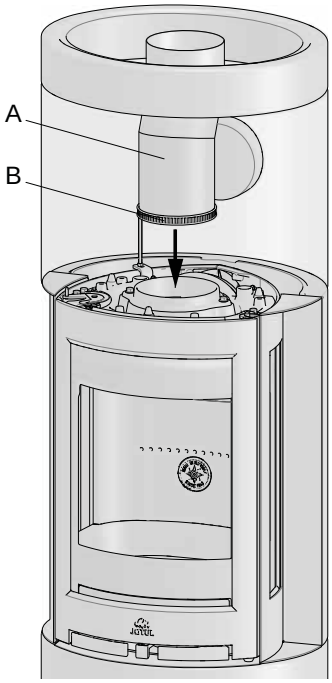
19. Sæt topkronen **(fig. 1 - del 14)** på plads. Klipp ud midterste del af topristen **(fig. 1 - del 9) (se fig. 23**) og læg den på topkronen.

4.6 Montering ved toppudtag

Røgrør ved topudtag

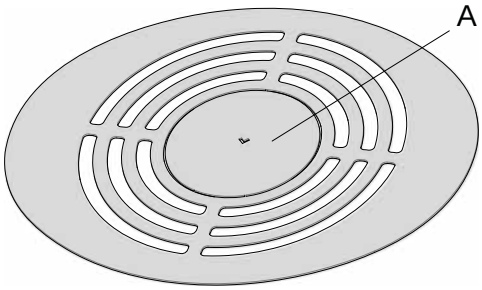
Produktet er fra fabrikken leveret med røgstudsen monteret til topudtag. Centerforskyder, 50 mm til topudtag leveres som ekstraudstyr.

Fig. 23



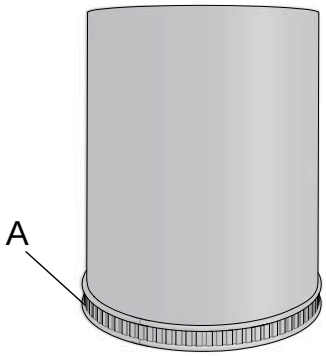
1. Læg pakningen **(B)** på kanten af centerforskyderen **(A)**.
2. Montér centerforskyderens pakningsbelagte ende på røgstudsen**.**
3. Kontrollér, at pakningen er tæt mellem centerforskyderen og røgstudsen.

Fig. 24



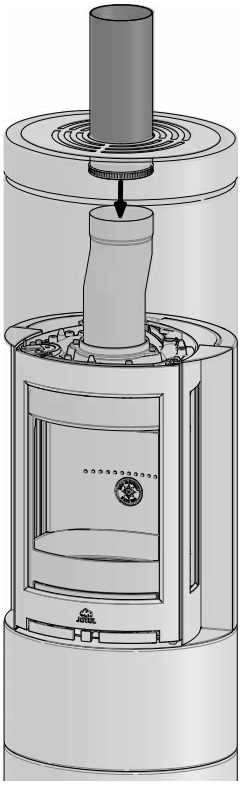
4. For topudtak må den midterste del **(A)** klippes ud.

Fig. 25



5. Læg pakningen på kanten af røgrørets ende.

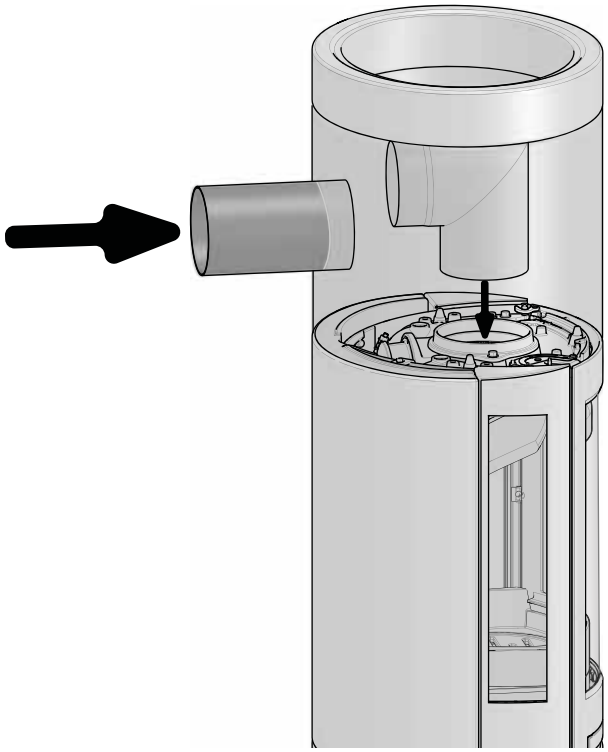
Fig. 26



6. Før røgrøret gennem topristen **(fig. 1 - del 9),** og anbring det i centerforskyderen

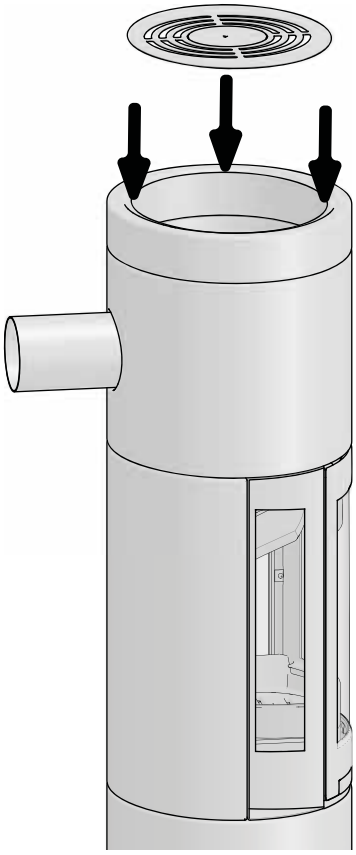
4.7 Montering ved bagudtag:

Fig. 27



1. Benyt røgstudsen monteret til topudtag. Montér røgrøret i henhold til forskrifterne fra røgstudsen til skorstenen gennem hullet i kappe 1 **(fig. 1 - del 12)**.

Fig. 28



2. Læg topristen **(fig. 1 - del 9)** i.

5.0 Færdigmonteret

Se monterings- og brugsanvisningen for Jøtul F 370 Advance (art.nr. 10050847) vedrørende brug og vedligeholdelse af produktet!

5.1 Maling

Maling kan udføres dagen efter montering. Brug vandbaseret maling. Hvis man ønsker lidt struktur i overfladen, kan man blande lidt fliselim i malingen.

5.2 Småskader

Når brændeovnen er monteret, bør man spartle evt. sår eller ujævnheder i betonen. Hertil kan man bruge den medfølgende cementspartel.

- For at opnå det bedst mulige resultat bør man slibe omramningen med fint sandpapir og polere evt. ujævnheder og skarpe kanter, før man maler.
- Påfør et lag maling.
- Bland pulveret (cementspartel) med vand, så massen bliver letflydende (som tandpasta).
- Spartl ujævnheder - lad det tørre, og polér med fint sandpapir.
- Hvis såret er dybt, anbefales det at spartle ad to omgange for at undgå, at spartelmassen synker.
- Mal igen i den ønskede farve.

5.3 Revner

Efter nogle måneders brug kan der i nogle tilfælde opstå små revner i samlingerne på grund af sætninger i huset. Disse revner kan nemt repareres:

- Rids revnen op med et stykke værktøj, f.eks. en skruetrækker, for at give bedre plads til fugemasse.
- Støvsug først for at fjerne alt støv. Sprøjt derefter akrylfugemasse ind, og jævn massen med en fingerspids dyppet i sæbevand.
- Efter et par døgn kan fugen overmales.

6.0 Ekstraudstyr

Gulvplade foran produktet
Kat. nr. 51013581

Centerforskyder, 50 mm
Kat. nr. 51013630

Udelufttilslutning
Kat. nr. 51012164

Varmelagrende stener
Kat. nr. 10026701

7.0 Genbrug

7.1 Genbrug af emballage

Ildstedet bliver leveret med følgende emballage:

- Palle af træ som kan saves op og brændes i ildstedet.
- Emballage i pap som skal leveres til genvinding.
- Poser i plast som skal leveres til gjenvinding.

7.2 Genbrug af ildstedet

Ildstedet består af:

- Metal som skal leveres til gjenvinding.
- Glas som **skal håndteres som specialaffald. Glasset fra ildstedet kan ikke lægges i kontaineren for almindelig glas ved kildesortering.**
- Brændplader i vermikulitte kan leveres som almindelig affald.

Cat.no. 10051204-P04
Jøtul AS, Jan. 2018

Jøtul arbeider kontinuerlig for om mulig å forbedre sine produkter, og vi forbeholder oss rett til å endre spesifikasjoner, farger og utstyr uten nærmere kunngjøring.

Jøtul AS arbejder kontinuerlig med om mulig at forbedre sine produkter, og vi forbeholder os ret til at endre specifikationer, farver og udstyr uden nærmere kundgøring.

Kvalitet
Jøtul AS arbeider etter et kvalitetssikringssystem basert på NS-EN ISO 9001 for utvikling, produksjon og salg av ildsteder. Vår kvalitetspolitikk skal gi kundene den trygghet og kvalitetsopplevelse som Jøtul har stått for siden bedriftens historie startet i 1853.

Kvalitet
Jøtul AS arbejder efter et kvalitetssikringssystem baseret på NS-EN ISO 9001 for udvikling, produktion og slag af ildsteder. Vores kvalitetspolitik skal give kunderne den tryghed og kvalitetsoplevelse som Jøtul har stået for siden virksomhedens historie startet i 1853.

Jøtul AS,
P.o. box 1411
N-1602 Fredrikstad,
Norway

www.jotul.com